

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmärkten**

VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

2/4

1977

*Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.*

*La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.*

*Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :*

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

*En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.*

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi**  
**GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft**  
**DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics**  
**DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole**  
**DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria**  
**DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie**

Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles  
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

| Abréviations et signes employés      | Zeichen und Abkürzungen                | Abbreviations and symbols    |      | Abbreviazioni e segni convenzionali       | Wekens en afkortingen                        | Anvendte forkortelser og tegn                |
|--------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Pas de cotation ou fixation de prix  | Keine Preisnotierung oder -festsetzung | No prices quoted or fixed    | -    | Nessuna quotazione o fissazione di prezzo | Geen notering of prijsvaststelling           | Ingen prisnotering eller -fastsættelse       |
| Informations non disponibles         | Informationen nicht verfügbar          | Information not available    | .    | Informazioni non disponibili              | Informaties niet beschikbaar                 | Ikke foreliggende oplysninger                |
| Moyenne                              | Durchschnitt                           | Average                      | Ø    | Medie                                     | Gemiddelde                                   | Gennemsnit                                   |
| Unité monétaire                      | -                                      | -                            | UM   | Unità monetaria                           | -                                            | -                                            |
| -                                    | Geldeinheit                            | -                            | GE   | -                                         | Geldeenheden                                 | -                                            |
| -                                    | -                                      | Monetary unit                | MU   | -                                         | -                                            | -                                            |
| -                                    | -                                      | -                            | FE   | -                                         | -                                            | Pengeenhed                                   |
| Unité de compte                      | -                                      | -                            | UC   | Unità di conto                            | -                                            | -                                            |
| -                                    | Rechnungseinheit                       | -                            | RE   | -                                         | Rekenenheid                                  | Regningsenhed                                |
| -                                    | -                                      | Unit of account              | JA   | -                                         | -                                            | -                                            |
| Franc belge                          | Belgischer Franc                       | Belgian franc                | Fb   | Franco belga                              | Belgische frank                              | Belgiske frank                               |
| Deutschmark                          | Deutsche Mark                          | German mark                  | DM   | Marco tedesco                             | Deutsche mark                                | De mark                                      |
| Corona danoise                       | Dänische Krone                         | Danish krone                 | DKr  | Corona danese                             | Danske kroner                                | Dansk krone                                  |
| Franc français                       | Französischer Franc                    | French franc                 | Ff   | Franco francese                           | France frank                                 | Franske frank                                |
| Livre irlandaise                     | Irischer Pfund                         | Irish pound sterling         | Ist  | Lira sterlina irlandese                   | Irish pond                                   | Irsk pund                                    |
| Lire                                 | Lire                                   | Italian lire                 | Lit  | Lira                                      | Lira                                         | Lira                                         |
| Franc luxembourgeois                 | Luxemburger Franc                      | Luxembourg franc             | Flux | Franco lussemburghese                     | Luxemburgse frank                            | Luxembourgse frank                           |
| Florin                               | Gulden                                 | Dutch guilder                | Hfl  | Piorino                                   | Gulden                                       | Gylde                                        |
| Livre anglaise                       | Englisches Pfund                       | English pound sterling       | Ist  | Lira sterlina inglese                     | Engels pond                                  | Pund sterling                                |
| Céréales                             | Getreide                               | Cereals                      | CER  | Cereali                                   | Grøden                                       | Korn                                         |
| Froment tendre                       | Weichweizen                            | Common wheat                 | BLF  | Fruento tenero                            | Zachte tarwe                                 | Blød hvede                                   |
| seigle                               | Roggen                                 | Rye                          | SEG  | Segala                                    | Rogge                                        | kug                                          |
| Orge                                 | Gerste                                 | Barley                       | CRG  | Orzo                                      | Gerst                                        | Byg                                          |
| Avoine                               | Hafer                                  | Oats                         | HAf  | Avena                                     | Haver                                        | Havre                                        |
| Mais                                 | Mais                                   | Maize                        | MAI  | Granoturco                                | Mais                                         | Majs                                         |
| Sarrasin                             | Buchweizen                             | Buckwheat                    | BKW  | Grano saraceno                            | Boekweit                                     | Boghvede                                     |
| Sorgho                               | Sorghum                                | Grain sorghum                | SCR  | Sorgo                                     | Sorgho                                       | Sorghum                                      |
| Millet                               | Hirse                                  | Millet                       | MIL  | Miglio                                    | Gierst                                       | Hirse                                        |
| Alpiste                              | Kanariensaat                           | Canary seed                  | ALP  | Scagliola                                 | Kanariezaad                                  | Kanariefrø                                   |
| Froment dur                          | Hartweizen                             | Durum wheat                  | DUR  | Fruento duro                              | Durum tarwe                                  | Hård hvede                                   |
| Farine de froment et de méteil       | Mehl von Weizen und von Mengkorn       | Wheat and meslin flour       | FBL  | Farina di frumento e di frumento seglato  | Meel van tarwe en van mengkoren              | Hvedemel og mel af blandsaet af hvede og rug |
| Farine de seigle                     | Mehl von Roggen                        | Rye flour                    | FRC  | Farina di segala                          | Meel van rogge                               | Kugmel                                       |
| Grains et semoules de froment tendre | Grütze und Griess von Weichweizen      | Common wheat groats and meal | GBL  | Semole e semolini di frumento tenero      | Grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe | Gryn af blød hvede                           |
| Grains et semoules de froment dur    | Grütze und Griess von Hartweizen       | Durum wheat groats and meal  | QDU  | Semole e semolini di frumento duro        | Grutten, gries en griesmeel van durum tarwe  | Gryn af hård hvede                           |
| Riz                                  | Reis                                   | Rice                         | RIZ  | Riso                                      | Rijst                                        | Ris                                          |
| Riz paddy                            | Rohreis                                | Paddy rice                   | PAD  | Risone                                    | Padrierijst                                  | Uafskallet ris                               |
| Riz décortiqué                       | Geschälter Reis                        | Husked rice                  | DEC  | Riso semigreggio                          | Gedopte rijst                                | afskallet ris (hinderis)                     |
| Riz semi-blanchi                     | Halbgeschliffenen Reis                 | Semi-milled rice             | DBL  | Riso semilavorato                         | Halfwitte rijst                              | Delvis sleben ris                            |
| Riz blanchi                          | Vollständig geschliffenen Reis         | Milled rice                  | CEB  | Riso lavorato                             | Volwitte rijst                               | Sleben ris                                   |
| Riz en brisures                      | Bruchreis                              | Broken rice                  | BRI  | Rotture di riso                           | Brækrijst                                    | Brudris                                      |
| Sucre blanc                          | Weisszucker                            | White sugar                  | SBL  | Zucchero bianco                           | Witte suiker                                 | Hvidt sukker                                 |
| Sucre brut                           | Rohzucker                              | Raw sugar                    | SBR  | Zucchero graggio                          | Ruwe suiker                                  | Råsukker                                     |
| Mélasses                             | Melassen                               | Molasses                     | MEL  | Melasso                                   | Melasse                                      | Melasse                                      |
| Sirops                               | Sirup                                  | Syrups                       | SIR  | Scioppo                                   | Stroop                                       | Sirup                                        |

| <u>TABLE DES MATIERES</u>                                                                                                                    | <u>INHALTSVERZEICHNIS</u>                                                                                                                    | <u>TABLE OF CONTENTS</u>                                                                                                            | <u>Page/Seite</u><br><u>Page/Pagina</u><br><u>Bladzijde/Side</u> | <u>INDICE</u>                                                                                                                         | <u>INHOUDSOPGAVE</u>                                                                                                                   | <u>INHOLDSFORTEGNELSE</u>                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jours fériés                                                                                                                                 | Feiertage                                                                                                                                    | Official non-working days                                                                                                           | 3                                                                | Giorni festivi                                                                                                                        | Feestdagen                                                                                                                             | Arbejdsfrie dage                                                                                                                     |
| Remarque préliminaire                                                                                                                        | Vorbemerkung                                                                                                                                 | Preliminary note                                                                                                                    | 4                                                                | Nota preliminare                                                                                                                      | Opmerking vooraf                                                                                                                       | Indledende bemærkninger                                                                                                              |
| <b>I. CEREALES</b>                                                                                                                           | <b>I. GETREIDE</b>                                                                                                                           | <b>I. CEREALS</b>                                                                                                                   |                                                                  | <b>I. CEREALS</b>                                                                                                                     | <b>I. GRANEN</b>                                                                                                                       | <b>I. KORN</b>                                                                                                                       |
| A. Explications                                                                                                                              | A. Erläuterungen                                                                                                                             | A. Explanatory note                                                                                                                 | 5 - 18                                                           | A. Spiegazione                                                                                                                        | A. Toelichting                                                                                                                         | A. Forklaringer                                                                                                                      |
| B. Prix d'intervention<br>Prix de marché                                                                                                     | B. Interventionspreise<br>Marktpreise                                                                                                        | B. Intervention prices,<br>market prices                                                                                            |                                                                  | B. Prezzi d'intervento<br>Prezzi di mercato                                                                                           | B. Interventieprijsen<br>Marktprijzen                                                                                                  | B. Interventionspriser<br>markedspriser                                                                                              |
| BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                                      | BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                                      | BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                             | 20 - 24<br>25 - 29<br>30 - 34                                    | BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                               | BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                                | BLP )<br>SEG )<br>ORG )                                                                                                              |
| HAF )<br>MAI )<br>DUR )                                                                                                                      | HAF )<br>MAI )<br>DUR )                                                                                                                      | HAF )<br>MAI )<br>DUR )                                                                                                             | 35 - 43                                                          | ( HAF )<br>( MAI )<br>( DUR )                                                                                                         | ( HAF )<br>( MAI )<br>( DUR )                                                                                                          | ( HAF )<br>( MAI )<br>( DUR )                                                                                                        |
| C. Prix de seuil, CAF<br>Prélèvements import.<br>Prélèvements export.<br>BLP-SEG-ORG-HAF-MAI }<br>BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }<br>FBL-FRO-GBL-GDU } | C. Schwellenpreise, CIF<br>Abschöpfungen Einf.<br>Abschöpfungen Ausf.<br>BLP-SEG-ORG-HAF-MAI }<br>BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }<br>FBL-FRO-GBL-GDU } | C. Threshold prices, CIF<br>Levies import.<br>Levies export.<br>BLP-SEG-ORG-HAF-MAI }<br>BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }<br>FBL-FRO-GBL-GDU } | 44 - 49                                                          | C. Prezzi d'entrata, CIF<br>Prelievi impr.<br>Prelievi esport.<br>{ BLP-SEG-ORG-HAF-MAI<br>{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR<br>{ FBL-FRO-GBL-GDU | C. Drempelprijzen, CIF<br>Heffingen invoer<br>Heffingen uitvoer<br>{ BLP-SEG-ORG-HAF-MAI<br>{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR<br>{ FBL-FRO-GBL-GDU | C. Tærskelpriser, CIF<br>Afgifter infør.<br>Afgifter eksport.<br>{ BLP-SEG-ORG-HAF-MAI<br>{ BKW-SOR-MIL-ALP-DUR<br>{ FBL-FRO-GBL-GDU |
| D. Prix à l'importation<br>(pas corrigés) CAF<br>Antwerpen/Rotterdam                                                                         | D. Einfuhrpreise<br>(unberichtigt) CIF<br>Antwerpen/Rotterdam                                                                                | D. Import prices<br>(not corrected) CIF<br>Antwerp/Rotterdam                                                                        | 50 - 53                                                          | D. Prezzi all'importazione<br>(non corretti) CIF<br>Antwerpen/Rotterdam                                                               | D. Invoerprijzen<br>(niet gecorrigeerd) CIF<br>Antwerpen/Rotterdam                                                                     | D. Importpriser<br>(ikke ændret)<br>Antwerpen/Rotterdam                                                                              |
| <b>II. RIZ</b>                                                                                                                               | <b>II. REIS</b>                                                                                                                              | <b>II. RICE</b>                                                                                                                     |                                                                  | <b>II. RISO</b>                                                                                                                       | <b>II. RIJST</b>                                                                                                                       | <b>II. RIS</b>                                                                                                                       |
| A. Explications                                                                                                                              | A. Erläuterungen                                                                                                                             | A. Explanatory note                                                                                                                 | 54 - 59                                                          | A. Spiegazione                                                                                                                        | A. Toelichting                                                                                                                         | A. Forklaringer                                                                                                                      |
| B. Prix indicatifs<br>Prix d'intervention<br>Prix de marché                                                                                  | B. Richtpreise<br>Interventionspreise<br>Marktpreise                                                                                         | B. Target prices, inter-<br>vention prices, market<br>prices                                                                        | 60                                                               | B. Prezzi indicativi<br>Prezzi d'intervento<br>Prezzi di mercato                                                                      | B. Richtprijzen<br>Interventieprijsen<br>Marktprijzen                                                                                  | B. Indikativpriser-<br>interventionspriser-<br>markedspriser                                                                         |
| C. Prix de seuil, prélèv.<br>pays t., FROM                                                                                                   | C. Schwellenpreise, Abschöpf.<br>Drittél., ULG                                                                                               | C. Threshold prices, levies<br>third count., OCF                                                                                    | 61 - 62                                                          | C. Prezzi d'entrata, prel.<br>paesi t., FROM                                                                                          | C. Drempelprijzen, has<br>dardé l., LGO                                                                                                | C. Tærskelpris, afgif.<br>tredjel., OLD                                                                                              |
| D. CAF, prélèv. export.                                                                                                                      | D. CIF, Abschöpf. Ausf.                                                                                                                      | D. CIF, export levies                                                                                                               | 63 - 66                                                          | D. CIF, prel. esport.                                                                                                                 | D. CIF, haf. uitvoer                                                                                                                   | D. CIF, eksportafgif.                                                                                                                |
| E. Prix à l'importation<br>CAF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerpen                                                                            | E. Einfuhrpreise<br>CIF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerpen                                                                                   | E. Import prices<br>CIF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerp                                                                            | 67 - 71                                                          | E. Prezzi all'importazione<br>CIF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerpen                                                                  | E. Invoerprijzen<br>CIF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerpen                                                                             | E. Importpriser<br>CIF Amsterdam/Rotter-<br>dam/Antwerpen                                                                            |
| <b>III. MATIERES GRASSES</b>                                                                                                                 | <b>III. FETTE</b>                                                                                                                            | <b>III. OILS AND FATS</b>                                                                                                           |                                                                  | <b>III. GRASSI</b>                                                                                                                    | <b>III. OLIE EN VEITEN</b>                                                                                                             | <b>III. FEDTSTOFFER</b>                                                                                                              |
| - Huile d'olive :                                                                                                                            | - Olivenöl :                                                                                                                                 | - Olive oil :                                                                                                                       |                                                                  | - Olio d'oliva :                                                                                                                      | - Olijfolie :                                                                                                                          | - Olivenolie :                                                                                                                       |
| A. Explications                                                                                                                              | A. Erläuterungen                                                                                                                             | A. Explanatory note                                                                                                                 | 72 - 83                                                          | A. Spiegazione                                                                                                                        | A. Toelichting                                                                                                                         | A. Forklaringer                                                                                                                      |
| B. Prix indicatif à la<br>production-Prix indi-<br>catif de marché - Prix<br>d'intervention - Prix<br>de seuil                               | B. Erzeugerpreis-<br>Marktrichtpreise-<br>Interventionspreis -<br>Schwellenpreis                                                             | B. Production target price -<br>Market target price -<br>Intervention price -<br>Threshold price                                    | 84                                                               | B. Prezzo indicativo alla<br>produzione - Prezzo<br>indicativo di mercato -<br>Prezzo d'intervento -<br>Prezzo d'entrata              | B. Produktierichtprijs -<br>Marktrichtprijs -<br>Interventieprijs -<br>Drempelprijs                                                    | B. Producentindikativ-<br>priser - Markedsin-<br>dikativpriser - In-<br>terventionspriser -<br>Tærskelpriser                         |
| C. Prélèvements à l'impor-<br>tation                                                                                                         | C. Abschöpfungen bei Ein-<br>fuhr                                                                                                            | C. Levies on imports                                                                                                                |                                                                  | C. Prelievi all'importa-<br>zioni                                                                                                     | C. Heffingen bij invoer                                                                                                                | C. Importafgifter                                                                                                                    |
| D. Prélèvements à l'expor-<br>tation                                                                                                         | D. Abschöpfungen bei<br>Ausfuhr                                                                                                              | D. Export levies                                                                                                                    |                                                                  | D. Prelievi all'espors-<br>tazioni                                                                                                    | D. Heffingen bij<br>uitvoer                                                                                                            | D. Eksportafgifter                                                                                                                   |
| E. Prix de marché (huile<br>d'olive et huile de<br>graines)                                                                                  | E. Marktpreise (Olivenöl<br>und Saatöl)                                                                                                      | E. Market prices (olive oil<br>and seed oil)                                                                                        | 85 - 86                                                          | E. Prezzi di mercato (olio<br>d'oliva e olio di semi)                                                                                 | E. Marktprijzen (olijf-<br>olie en zaadolie)                                                                                           | E. Markedspriser (oliven-<br>olie og frøolie)                                                                                        |
| <b>IV. SUCRE</b>                                                                                                                             | <b>IV. ZUCKER</b>                                                                                                                            | <b>IV. SUGAR</b>                                                                                                                    |                                                                  | <b>IV. ZUCCHERO</b>                                                                                                                   | <b>IV. SUIKER</b>                                                                                                                      | <b>IV. SUKKER</b>                                                                                                                    |
| A. Explications                                                                                                                              | A. Erläuterungen                                                                                                                             | A. Explanatory note                                                                                                                 | 87 - 98                                                          | A. Spiegazione                                                                                                                        | A. Toelichting                                                                                                                         | A. Forklaringer                                                                                                                      |
| B. Prix indicatif<br>- Prix d'interven-<br>tion<br>- Prix d'interven-<br>tion dérivés<br>- Prix de seuil                                     | B. Richtpreis<br>- Interventions-<br>preise<br>- Abgeleitete Inter-<br>ventionspreise<br>- Schwellenpreise                                   | B. Target price<br>- Intervention prices<br>- Derived intervention<br>prices<br>- Threshold prices                                  | 99 - 100                                                         | B. Prezzo indicativo<br>- Prezzi d'intervento<br>- Prezzi d'intervento<br>derivati<br>- Prezzi d'entrata                              | B. Richtprijs<br>- Interventieprijsen<br>- Afgeleide interven-<br>tieprijsen<br>- Drempelprijzen                                       | B. Indikativpris<br>- Interventionspriser<br>- Afledte interven-<br>tionspriser<br>- Tærskelpriser                                   |
| C. Prix minimum de<br>betteraves                                                                                                             | C. Mindestpreis für<br>Rüben                                                                                                                 | C. Minimum price for<br>sugar beet                                                                                                  |                                                                  | C. Prezzo minimo delle<br>barbabietole                                                                                                | C. Minimumprijs voor<br>bieten                                                                                                         | C. Minimumpriser for<br>sukkerroer                                                                                                   |
| D. Prélèvements envers<br>pays tiers                                                                                                         | D. Abschöpfungen gegenüber<br>Drittländern                                                                                                   | D. Levies on imports from<br>third countries                                                                                        | 101 - 103                                                        | D. Prelievi verso paesi<br>terzi                                                                                                      | D. Heffingen tegenover<br>derde landen                                                                                                 | D. Afgifter over for<br>tredjelands                                                                                                  |
| E. Prix à l'importation                                                                                                                      | E. Einfuhrpreise                                                                                                                             | E. Import prices                                                                                                                    | 104 105                                                          | E. Prezzi all'importazione                                                                                                            | E. Invoerprijzen                                                                                                                       | E. Importpriser                                                                                                                      |
| F. Prix sur le marché mondial                                                                                                                | F. Weltmarktpreise                                                                                                                           | F. World market prices                                                                                                              | 106                                                              | F. Prezzo del mercato mondiale                                                                                                        | F. Wereldmarktprijzen                                                                                                                  | F. Verdensmarkedspriser                                                                                                              |

1977

| Mois<br>Monat<br>Mese<br>Maand<br>Month<br>Máaned | d.<br>d.<br>d.<br>d.<br>d.<br>d. | BELGIQUE/<br>BELGIË | DANMARK | FR.<br>FRANCE | IR.<br>IRELAND | ITALIA | LUXEMBOURG | NE.<br>NETHERLAND | UNITED<br>KINGDOM | COMMISSION |                                                      |                                                   |                                                      |                                                           |                                                        |                                             |
|---------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------|---------|---------------|----------------|--------|------------|-------------------|-------------------|------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| JAN                                               | 1                                | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | Nouvel An                                            | Neujahr                                           | New Year's Day                                       | Capodanno                                                 | Nieuwjaarsdag                                          | Nytaarsdag                                  |
| FEB                                               | 21                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Fête de l'Épiphanie                                  | Heilige Drei Könige                               | Epiphany                                             | Epifania di N.S.                                          | Driekoningen                                           | Hellig Tre Konger                           |
| MAR                                               | 17                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Rosemontag                                           | Carnival Monday                                   | Carnevale                                            | Maandag van Karneval                                      | Fastelavns Mandag                                      |                                             |
| APR                                               | 19                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | St. Joseph                                           | St. Joseph's Day                                  | St. Joseph's Day                                     | S. Giuseppe                                               | St. - Jozef                                            | St. Josephs dag                             |
|                                                   | 7                                | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | Jeudi Saint                                          | Gründonnerstag                                    | Maundy Thursday                                      | Giovedì Santo                                             | Witte Donderdag                                        | Smaertorsdag                                |
|                                                   | 8                                | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | Vendredi Saint                                       | Karfreitag                                        | Good Friday                                          | Venerdì Santo                                             | Goede Vrijdag                                          | Langfredag                                  |
|                                                   | 11                               | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | Lundi de Pâques                                      | Ostermontag                                       | Easter Monday                                        | Lunedì dell'Angelo                                        | Paasmaandag                                            | 2. Paasdag                                  |
|                                                   | 23                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Anniversaire de la libération                        | Jahrestag der Befreiung                           | Liberation Day                                       | Anniversario della liberazione                            | Verjaardag van de Bevrijding                           | Aarsdag for Befrielsen                      |
|                                                   | 30                               | -                   | -       | -             | -              | -      | X          | -                 | -                 | -          | Anniversaire de la Reine                             | Geburtsdag der Königin                            | Queen's Birthday                                     | Festa della Regina                                        | Koningsdag                                             | Dronnings fødselsdag                        |
| MAY                                               | 1                                | X                   | -       | X             | X              | X      | X          | -                 | X                 | X          | Fête du travail                                      | Maifeiertag                                       | May Day                                              | Festa del lavoro                                          | Dag van de Arbeid                                      | Maj Festdag                                 |
|                                                   | 5                                | -                   | X       | -             | -              | -      | -          | X                 | -                 | -          | Fête nationale                                       | Nationalfeiertag                                  | National Holiday                                     | Festa nazionale                                           | Nationale Feestdag                                     | National Feestdag                           |
|                                                   | 6                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   |                                                      |                                                           |                                                        | Bededag                                     |
|                                                   | 9                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | X                 | X          | Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950) | Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950) | Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950) | Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950) | Verjaardag van de Verklaring van Robert Schuman (1950) | Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950) |
|                                                   | 19                               | X                   | X       | X             | -              | X      | X          | -                 | X                 | X          | Ascension                                            | Christi Himmelfahrt                               | Ascension Day                                        | Ascensione                                                | Hemelvaartdag                                          | Kristi Himmelfartsdag                       |
| JUN                                               | 30                               | X                   | X       | X             | -              | X      | X          | -                 | X                 | X          | Lundi de Pentecôte                                   | Pfingstmontag                                     | Whit Monday                                          | Lunedì della Pentecoste                                   | Pinkstermaandag                                        | 2. Pinsedag                                 |
|                                                   | 2                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Fête nationale                                       | Nationalfeiertag                                  | National Holiday                                     | Festa nazionale                                           | Nationale Feestdag                                     | National Feestdag                           |
|                                                   | 3                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Queen's Birthday                                     |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 5                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Summer Holiday                                       |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 6                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Spring bank Holiday                                  |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 7                                | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Queen's jubilee bank Holiday                         |                                                           |                                                        | Grundlovedag                                |
|                                                   | 9                                | -                   | -       | X             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Fête Dieu                                            | Fronleichnam                                      | Corpus Christi                                       | Corpus Domini                                             | Sacramentsdag                                          | Kristi Legemsfest                           |
|                                                   | 17                               | -                   | -       | X             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Journée de l'Unité allemande                         | Tag der Deutschen Einheit                         | German Unity Day                                     | Giorno dell'Unità tedesca                                 | Dag van de Duitse Eenheid                              | Aarsdag for den Tyske Enhed                 |
|                                                   | 23                               | -                   | -       | -             | -              | -      | X          | -                 | -                 | -          | Fête nationale                                       | Nationalfeiertag                                  | National Holiday                                     | Festa nazionale                                           | Nationale Feestdag                                     | Nationale Feestdag                          |
| JUL                                               | 29                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | SS. Pierre et Paul                                   | Peter und Paul                                    | SS. Peter and Paul                                   | SS. Pietro e Paolo                                        | HH. Petrus en Paulus                                   | Peter og Paul                               |
|                                                   | 14                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Fête nationale                                       | Nationalfeiertag                                  | National Holiday                                     | Festa nazionale                                           | Nationale Feestdag                                     | National Feestdag                           |
|                                                   | 21                               | X                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | X                 | X          | Fête nationale (belge)                               | Nationalfeiertag (Belgien)                        | National Holiday (Belgium)                           | Festa nazionale (Belgia)                                  | Nationale Feestdag (België)                            | National Feestdag (belgisk)                 |
| AUG                                               | 1                                | 1)X                 | -       | -             | X              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Autumn Holiday                                       |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 15                               | X                   | -       | X             | -              | X      | X          | -                 | X                 | X          | Assomption                                           | Maria Himmelfahrt                                 | Assumption                                           | Assunzione di M.V.                                        | Maria-ten-Hemelop - nening                             | Maria Himmelfartsdag                        |
|                                                   | 29                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | X                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Summer bank Holiday                                  |                                                           |                                                        |                                             |
| SEP                                               | 5                                | -                   | -       | -             | -              | -      | X          | -                 | -                 | -          | Lundi de la Schobermesse                             |                                                   |                                                      |                                                           |                                                        |                                             |
| NOV                                               | 1                                | X                   | -       | X             | -              | X      | X          | -                 | X                 | X          | Toussaint                                            | Allerheiligen                                     | All Saints' Day                                      | Ognissanti                                                | Allerheiligen                                          | Alle Helgenesdag                            |
|                                                   | 2                                | X                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | X                 | X          | Trépassés                                            | Allerseelen                                       | All Souls' Day                                       | Commemorazione dei Defunti                                | Allerzielen                                            | Alle Sjeelesdag                             |
|                                                   | 4                                | -                   | -       | -             | -              | X      | -          | -                 | -                 | -          | Unité nationale                                      | Tag der nationalen Einheit                        | National Unity Day                                   | Unità nazionale                                           | Nationale Eenheid                                      | National Enhed                              |
|                                                   | 11                               | X                   | -       | -             | X              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Armistice 1914-1918                                  | Waffenstillstand 1914-1918                        | Armistice Day 1914-1918                              | Armistizio 1914-1918                                      | Wapenstilstand 1914-1918                               | Veabenstilstand 1914-1918                   |
|                                                   | 15                               | X                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          | Fête de la Dynastie                                  | Fest der Dynastie                                 | Dynasty Day                                          | Festa della Dinastia                                      | Feest van de Dynastie                                  | Fest for Dynastiet                          |
| DEC                                               | 16                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | -                 | -                 | -          |                                                      |                                                   |                                                      |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 8                                | -                   | -       | -             | -              | X      | -          | -                 | -                 | -          | L'Immaculée Conception                               | Maria Empfängnis                                  | Immaculate Conception                                | Immacolata Concezione                                     | Maria Onbevleete Ontvangenis                           | Marias Undfangelse                          |
|                                                   | 24                               | -                   | X       | -             | -              | -      | X          | -                 | X                 | X          | Noël                                                 | Heiligabend                                       | Christmas Eve                                        | Vigilia di Natale                                         |                                                        | Juleaftensdag                               |
|                                                   | 25                               | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | Weihnachten                                          | Weihnachten                                       | Christmas Day                                        | Natale di N.S.                                            | Kerstmis                                               | Juledag                                     |
|                                                   | 26                               | X                   | X       | X             | X              | X      | X          | X                 | X                 | X          | 2e jour de Noël                                      | Weihnachten                                       | St. Stephen's Day                                    | S. Stefano                                                | 2de Kerstdag                                           | 2. Juledag                                  |
|                                                   | 27                               | -                   | -       | -             | X              | -      | X          | -                 | -                 | -          | Congé de Noël                                        |                                                   | Boxing Day                                           |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 28                               | -                   | -       | -             | -              | -      | -          | X                 | -                 | -          |                                                      |                                                   | Christmas Holiday                                    |                                                           |                                                        |                                             |
|                                                   | 31                               | -                   | X       | -             | -              | -      | -          | -                 | 1)X               | 1)X        | Sylvestre                                            | Silvester                                         | New Year's Eve                                       | S. Silvestro                                              | Oudejaarsdag                                           | Nytaarsaftensdag                            |

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag. 2) + 3 JAN. 3) + 2 MAI

\* Provisoire/Vorläufig/Provisorisch/Voorlopig/Provisional/Føreløbig.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMÆRKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.



EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CEREALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION  
(PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'eu fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117). Le règlement (CEE) no. 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 remplace le règlement de base no. 120/67/CEE.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

I. PRIX FIXESA. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6, remplacé par le régl. no. 1143/76 (CEE), il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention unique pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin graines de sorgho et d'ar., millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 768/69/CEE, remplacé par le régl. no. 2731/75 (CEE), détermine pour la campagne de commercialisation 1976/77 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1347/69/CEE, remplacé par le régl. no. 2734/75 (CEE).

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrenta) Prix indicatif et prix d'intervention

Le prix indicatif est fixé pour Duisbourg et les prix d'intervention uniques pour Ormes au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

b) Prix minimum garanti pour le froment dur

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

II. PRIX DE MARCHÉ (PRODUIT NATIONAL) 1976/77

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1976/77

Voir annexe 2.

B. Stade commercial et conditions de livraison.

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport - impôts non compris.

Danemark : Prix commerce de gros, livraison Copenhague ou environs, en vrac, hors taxes.

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac) } impôts non compris  
(Würzburg : prix d'achat commerce de gros) (en vrac) }

France : Froment tendre )  
Orge ) Prix, départ collecteur agréé, chargé sur moyen d'évacuation,  
Maïs ) hors taxe.  
Froment dur )

Seigle (de meunerie) ) Prix départ négoce au stade du gros sur wagon, hors taxes  
Avoine )

Irlande : Prix commerce de gros, départ magasin, en vrac, hors taxes, livraison dans les centres de commercialisation sauf pour le maïs: ex silo.

Italie : Froment tendre : Naples - franco camion arrivé, en vrac, impôts non compris  
Udine - franco départ moulin, en vrac, livraison et paiement immédiat, impôts exclus  
Seigle : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
Orge : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
Avoine : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
Maïs : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
Froment dur : Gènes - prix moyen pour quatre origines, à savoir :  
a) Sicile ) en sacs, franco wagon départ, impôts non compris  
b) Sardaigne )  
c) Maremma - en sacs, sacs acheteur, franco wagon départ, impôts non compris  
d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco wagon arrivée, impôts non compris  
Catania - franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin, impôts non compris  
Orge ) produits importés  
Avoine )

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort) impôts non compris

Royaume-Uni : Prix d'achat commerce de gros, livraison aux ports déterminés, en vrac, hors taxes

C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

Danemark : Qualité standard; 16 % d'humidité  
Poids spécifique : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

R.F. d'Allemagne : Froment tendre ) Standard de qualité allemande  
Seigle )  
Orge ) Qualité moyenne des quantités négociées  
Avoine )

France : Froment tendre : I. Prix pour les qualités commercialisées  
II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique  
Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Irlande : Qualité effective

Italie : Froment tendre : Naples - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl  
Seigle : Nazionale  
Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Avoine : Nazionale 42 kg/hl  
Maïs : comune  
Froment dur : Sicile : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabre : 81/82 kg/hl  
Sardaigne : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

Royaume-Uni : Qualité effective.

# GETREIDE

## ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTFREISE)

### EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1 Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt. Die Verordnung (EWG) nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 ersetzt die Basisverordnung nr. 120/67 (EWG)

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6, ersetzt durch die Verordnung nr. 1143/76 (EWG) werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein einziger Interventionspreis für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

##### Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Darr, Hirse und Kanariensaat, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Grieß von Weichweizen, Grütze und Grieß von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

#### B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG, ersetzt durch die Verordnung nr. 2731/75 (EWG), bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1976/77 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Grieße werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt, ersetzt durch die Verordnung nr. 2734/75 (EWG).

#### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

##### a) Richtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis ist festgesetzt für Duisburg und der einzige Grundinterventionspreis für Ormes auf der Großhandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

##### b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1976/77

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1976/77

Siehe Anhang 2.

B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark :Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)  
(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen )  
Gerste ) Preis ab Erfassungshändler, franco Transportmittel, ohne Steuern  
Mais )  
Hartweizen )  
  
Mahlroggen )  
Hafer ) Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mais, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern  
Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern  
Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern  
Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern  
Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern  
Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :  
a) Sizilien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern  
b) Sardinien )  
c) Maremmen - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern  
d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern  
Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg :Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern  
Gerste )  
Hafer ) eingeführtes Produkt

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladenen Ware(boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität; 16 % Feuchtigkeit  
Spezifisches Gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Deutschland (BR) : Weichweizen ) deutsche Standardqualität  
Roggen )  
  
Gerste ) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge  
Hafer )

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten  
II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes  
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl  
Roggen : Nazionale  
Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Hafer : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl  
Maremmen : 81/82 kg/hl  
Kalabrien : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

## C E R E A L S

### EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

#### INTRODUCTION

Article 13 of Regulation No 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year). The Regulation (EEC) nr. 2727/75 of the Council of 29 October 1975 replaces the basic regulation nr.120/67/EEC.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year N° L 73).

#### I. FIXED PRICES

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation No 120/67/EEC, replaced by the regulation nr. 1143/76 (EEC) target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a single intervention price for common wheat, maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

##### Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

##### B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation No. 768/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2731/75 (EEC), defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1976/77 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain categories of flour, groats and meal are defined in Regulation No 1397/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2734/75 (EEC).

##### C. Places to which fixed prices relate

###### a) Target price and intervention price

The target price is fixed for Duisburg and the single intervention price for Ormes at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unload.

###### b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.

II. MARKET PRICES (NATIONAL PRODUCE) 1976/77

Some of the market prices shown for individual Community countries are not automatically comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

A. Places (exchanges) or regions to which 1976/77 market prices relate

See annex 2.

B. Marketing stage and delivery conditions

Belgium : warehouse price, in bulk or in bags, weight for nett, loaded on means of transport, exclusive of taxes.

Denmark : wholesale price, delivery to Copenhagen or neighbourhood, in bulk, exclusive of taxes.

Germany : wholesale selling price (in bulk ) taxes not included  
(Würzburg : wholesale purchase price) (in bulk )

France : Common wheat )  
Barley ) Prices ex-authorized merchant/co-op ("collecteur agréé"),  
Maize ) loaded, exclusive of tax.  
Durum wheat )

Rye (milling) ) Wholesale warehouse price, on wagon, exclusive of taxes  
Oats )

Ireland : wholesale price, departure from warehouse, in bulk, exclusive of taxes, delivery at port centres except for maize : ex silo.

Italy : Common wheat : Naples - free to destination, on truck, in bulk, exclusive of taxes

Udine - free ex mill, in bulk, immediate delivery and payment, exclusive of taxes

Rye : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Barley : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Oats : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Maize : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Durum wheat : Genoa - average price for four origins, viz :

a) Sicily ) in bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes

b) Sardinia )

c) Maremma - in bags, purchasers' bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes

d) Calabria - in bags, purchasers' bags, free on wagon on arrival, exclusive of taxes

Catania - free on wagon, ex production zone, unpacked, exclusive of taxes

Luxembourg : agricultural warehouse purchase price, delivered to mill, exclusive of taxes

Barley ) imported goods  
Oats )

Netherlands : Wholesale price of goods loaded in bulk on barges (boordvrij gestort) exclusive of taxes

United Kingdom : Wholesale buyers price, delivery to specified ports, in bulk, exclusive of taxes.

C. Quality (national produce)

Belgium : EEC standard quality

Denmark : Standard quality, 16 % moisture  
specific weight : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Germany : Common wheat ) German standard quality  
Rye )

Barley ) Average quality of quantities traded  
Oats )

France : Common wheat : I. Prices for qualities traded

II. Prices converted to EEC standard quality, specific weight only being taken into account

Other cereals : Average quality of quantities traded.

Ireland : Effective quality

Italy : Common wheat : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl

Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rye : Nazionale

Barley : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Oats : Nazionale 42 kg/hl

Maize : Comune

Durum wheat : Sicily : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardinia : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEC standard quality

Netherlands : EEC standard quality

United Kingdom : Effective quality.

## C E R E A L I

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n.120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117). Il regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975 sostituisce il regolamento di base n. 120/67/CEE.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

#### I. PREZZI FISSATI

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6, sostituito dal regolamento n. 1143/76 (CEE), vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

##### Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento unico per il frumento tenero, la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

##### Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

##### B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2731/75 (CEE), fissa per la campagna di commercializzazione 1976/77 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2734/75 (CEE).

##### C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

###### a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento

Il prezzo indicativo è fissato per Duisburg e il prezzo d'intervento unico per Ormes nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

###### b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1976/77

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1976/77  
Vedere Allegato 2.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen o dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda) } imposte escluse  
(Würzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda) }

Francia : Frumento tenero )  
Orzo ) Prezzo organismo raccoglitore autorizzato, su mezzo di trasporto,  
Granoturco ) imposte escluse.  
Frumento duro )

Segala (da molino) )  
Avena ) Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazione, eccezione per il granoturco: ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse

Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Granoturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :

a) Sicilia )  
b) Sardegna ) franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse

c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse

d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse

Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse

Orzo )  
Avena ) prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità

Peso specifico BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

R.F. di Germania : Frumento tenero ) qualità tipo tedesca

Segala )  
Orzo ) qualità media delle quantità negoziate  
Avena )

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati

II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico

Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Segala : Nazionale

Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Avena : Nazionale 42 kg/hl

Granoturco : commune

Frumento duro : Sicilia : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardegna : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente



TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN  
(VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen diende te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het instadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijzen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige produkten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117). Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de raad van 29 oktober 1975 vervangt de basisverordening nr. 120/67/EEG.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Statens tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6, vervangt door verordening nr. 1143/76 (EEG), worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge;
- een enige interventieprijs voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, mais en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2731/75 (EEG), bevat voor de verkoopseizoenen 1976/77 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, mais en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2734/75 (EEG).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

a) Richtprijs en interventieprijs

De richtprijs is vastgesteld voor Duisburg en de enige interventieprijs voor Ormes in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1976/77

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermlde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadia en kwaliteit.

A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1976/77  
Zie bijlage 2.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden

België : Verkooprijis groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsrijis, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkooprijis groothandel (los) ) exclusief belastingen  
(Würzburg : aankooprijis groothandel) (los) )

Frankrijk : Zachte tarwe )  
Gerst ) Prijs vertrek erkende verzamelaar, geleverd op transportmiddel,  
Mais ) exclusief belastingen.  
Durum tarwe )

Maalrogge ) Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen  
Haver )

Ierland : Groothandelsrijis, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Mais : ex silo.

Italië : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen  
Udine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen  
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Mais : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Durum tarwe : Genua - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w. :  
a) Sicilië ) in zakken, franco wagon, exclusief belastingen  
b) Sardinië )  
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen  
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken) exclusief belastingen  
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxemburg : Inkooprijis agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen  
Gerst ) gelimpordeerde produkten  
Haver )

Nederland : Groothandelsverkooprijis, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankooprijis levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

C. Kwaliteit (inlands-produkt)

België : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte  
Specifiek gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) Kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Duitsland (BR) : Zachte tarwe ) Duitse standaardkwaliteit  
Rogge )

Gert ) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden  
Haver )

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten  
II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden  
Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effektieve kwaliteit

Italië : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rogge : Nazionale  
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Haver : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinië : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effektieve kwaliteit.

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTE INDEHOLDTE PRISER  
(FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INDLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmelsen af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at naa til et ensartet prissystem for Fællesskabet paa enhedsmarkedetsstadiet, nemlig :

- a) en basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) en taerskelpris;
- c) en fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) et enkelt grænseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet trådte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117). Råtes forordning (EOEF) n. 2727/75 af 29 oktober 1975 erstatter grundforordning n. 120/67/EOEF.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. ar.).

I. FASTSATTE PRISER  
-----

A. Priserne art

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6, ertattes ved forordning n. 1143/76 (EOEF), fastsættes aarligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og taerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det foelgende aar begyndende produktionsaar samtidig fastsat :

- en indikativpris for blood hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en interventionspris for blood hvede, rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsættes for Fællesskabet for :

- a) blood hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indfoerte produkt svarer til indikativprisen paa markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanarifroe, saaledes at priserne paa de under a) naevnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, naer samme niveau som indikativprisen paa markedet i Duisbourg;
- c) mal af hvede og blandsaed, mal af rug, gryn af blood hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsættes for standardkvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF erstattes ved forordning n. 2731/75 (EOEF), fastsætter standardkvaliteterne for blood hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsaaret 1976/77.

Standardkvaliteterne for de ovrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF, erstattes ved forordning n. 2734/75 (EOEF).

C. Steder som de fastsatte priser vedroerer

a) Indikativpris og interventionspris

Indikativprisen fastsættes for Duisbourg og interventionsprisen alene for Ormes og i engrosledet ved franko levering til lager, ikke aflæst.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsættes for handelscentret i zonen med det stoerste overskud, i det samme omsætningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

II. MARKEDSPRISER (INDENLANDSKE PRODUKTER) 1976/77

Markedsprisen, som er anført for hvert af EOEFs medlemslande, kan ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, omsætningsled og kvalitet.

A. Steder (boeser) eller områder, som markedspriserne for 1976/77 vedrører  
Se bilag 2.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Belgien : Engrosafsætningspris, i løs vægt eller i sække, brutto for netto, læsset på transportmiddel, uden afgifter.

Danmark : Engrospris, levering København eller omegn, løs, uden afgift.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsætningspris (løs vægt) } uden afgifter  
(Wuerzburg : engrosindkøbspris) (løs vægt) }

Frankrig : Bloed hvede )  
Byg ) Noterede priser ifølge autoriseret organisation beregnet på  
Majs ) gennemsnitstransport uden afgift.  
Haard hvede )

Malet rug ) Engrosafsætningspris, på banevogn, uden afgifter  
Havre )

Irland : Engrospris, fra lager, løs, uden afgift, levering til handelscenter, undtagen majs fra silo.

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, løs vægt, uden afgifter  
Udine - franko af mølle, løs vægt, betaling ved levering, uden afgifter  
Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, løs vægt, uden afgifter  
Byg : Foggia - af producent, løs vægt, uden afgifter  
Havre : Foggia - af producent, løs vægt, uden afgifter  
Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, løs vægt, uden afgifter  
Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesområder :  
a) Sicilien ) franko banevogn forsendelsessted  
b) Sardinien ) læsset, i sække, uden afgifter  
c) Maremma - franko banevognsforsendelsessted, læsset, i sække for koeberens regning, uden afgifter  
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, i sække for koeberens regning, uden afgifter  
Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Købspris i landhandel, franko mølle, uden afgifter

Byg ) indført produkt  
Havre )

Nederlande : Engrosafsætningspris for varer læsset i løs vægt på pram (boordvrij gestort) uden afgifter

England : Engrospris, levering i bestemte havne, løs, uden afgift

C. Kvalitet (indenlandsk produkt)

Belgien : EOE standardkvalitet

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, speciel vægt : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede ) Tysk standardkvalitet  
Rug )

Byg ) Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde  
Havre )

Frankrig : Bloed hvede : I. Priser for markedsførte kvaliteter  
II. Priser omregnet til EOE standardkvalitet dog uden hensyntagen til hektolitervægten  
Andere kornsorter : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde

Irland : Bestaaende kvaliteter

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rug : Nazionale  
Byg : Orzonazionale vestito 56 kg/hl  
Havre : Nazionale 42 kg/hl  
Majs : comune  
Haard hvede : Sicilien : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EOE standardkvalitet

Nederlande : EOE standardkvalitet

England : Bestaaende kvaliteter.

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché  
Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen  
Centres, markets or regions to which market prices relate  
Piazze, borse o regione cui si riferiscono i prezzi di mercato  
Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben  
Steder, boerser eller områder, som markedspriserne angår

1976/1977

| Produits-Produkte<br>Products-Prodotti<br>Produkten<br>Produkter | BELGIQUE/BELGIË                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | DANMARK                                  |             | DEUTSCHLAND (BR)                                                                                                                                        |          | FRANCE                              |                                    |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------|------------------------------------|
|                                                                  | C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | A                                        | B           | A                                                                                                                                                       | B        | A                                   | B                                  |
| BLT                                                              | Ø arith. 4 bourses :<br>Arithmetisches Ø 4 börsen:<br>Arithm. Ø 4 markets :<br>Media arit. tre borse :<br>Rekenkundig Ø 4 beurzen :<br>Det aritmetiske gennemsnit<br>af noteringerne på de tre<br>kornboerser :                                                                                                                                                                     |  | -                                        | København   | Duisburg                                                                                                                                                | Wurzburg | Département<br>Isère                | Département<br>Loir et Cher        |
| SEG                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | -                                        |             |                                                                                                                                                         |          | Département Loiret C                |                                    |
| ORG                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | -                                        |             |                                                                                                                                                         |          | Département<br>Sarthe               | Dép. région<br>du Centre           |
| HAF                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | Bruxelles, Kortrijk, Liège,<br>Antwerpen | København C | -                                                                                                                                                       | Hannover | Département Eure-et-Loir C          |                                    |
| MAI                                                              | Mais d'importation<br>Einfuhrmais<br>Imported maize<br>Grano turco d'importazione<br>Importmais<br>Indføert majs<br><br>Calculé sur base des prix CAF-Errchnet auf Grundlage des<br>cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calco-<br>lato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs<br>cif-Beregnat på grundlag af cif-priser<br>Antwerpen - Rotterdam |  | -                                        |             | Mais d'importation<br>Einfuhrmais<br>Imported maize<br>Grano turco d'importa-<br>zione<br>Importmais<br>Indføert majs<br><br>USA YC III<br><br>Duisburg |          | Département<br>Landes C             |                                    |
| DUR                                                              | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | -                                        |             | -                                                                                                                                                       |          | Département<br>Bouches-du-<br>Rhône | Département<br>région<br>Sud-ouest |

| Produits-Produkte<br>Products-Prodotti<br>Produkten<br>Produkter | IRELAND |                                                                                                                          | ITALIA    |         | LUXEMBOURG                                                                                                                                                         | NETHERLAND                                                                                                                                                      | UNITED KINGDOM     |           |
|------------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------|
|                                                                  | A       | B                                                                                                                        | A         | B       | C                                                                                                                                                                  | C                                                                                                                                                               | A                  | B         |
| BLT                                                              | Cork    | Enniscorthy                                                                                                              | Napoli    | Udine   | Ø Luxembourg                                                                                                                                                       | Rotterdam                                                                                                                                                       | London/<br>Tilbury | Cambridge |
| SEG                                                              | -       |                                                                                                                          | Bologna C |         | Ø Luxembourg                                                                                                                                                       | Rotterdam                                                                                                                                                       | -                  |           |
| ORG                                                              | -       |                                                                                                                          | Foggia C  |         | Ø Luxembourg                                                                                                                                                       | Rotterdam                                                                                                                                                       | -                  |           |
| HAF                                                              | -       |                                                                                                                          | Foggia C  |         | Ø Luxembourg                                                                                                                                                       | Rotterdam                                                                                                                                                       | -                  |           |
| MAI                                                              | C       | Mais d'impor-<br>tation<br>Einfuhrmais<br>Imported maize<br>Grano turco<br>d'importazione<br>Importmais<br>Indføert majs | Bologna C |         | USA YC III<br>Mais d'impor-<br>tation :<br>Einfuhrmais :<br>Imported maize :<br>Grano turco<br>d'importazione :<br>Importmais :<br>Indføert majs :<br>Ø Luxembourg | USA YC III<br>Mais d'impor-<br>tation :<br>Einfuhrmais :<br>Imported maize :<br>Grano turco<br>d'importazione :<br>Importmais :<br>Indføert majs :<br>Rotterdam | -                  |           |
| DUR                                                              | -       |                                                                                                                          | Genova    | Catania | -                                                                                                                                                                  | -                                                                                                                                                               | -                  |           |

A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen  
Places with highest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti  
Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijsen - Steder med de højeste afledte interventionspriser

B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen  
Places with lowest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi  
Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijsen - Steder med de laveste afledte interventionspriser

C. Ø Pays, Land, Country, Paese, Land, Lande



PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIERSPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERALI  
GRANEN  
KORNY

/100 kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY | PASSE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION                   | DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |        |        | Ø      |  |  |
|-------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
|                         |                        |                                                              |                                            | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    |        |  |  |
| <b>BLT</b>              |                        |                                                              |                                            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| BELGIQUE/<br>BELGIE     |                        | Prix d'intervention uniques /<br>Uniforme interventieprijsen | Fb                                         | 646,5  | 653,5  | 660,5  | 667,5  | 674,5  | 681,5  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Prix de marché / Marktprijzen                                | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        | Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège-Antwerpen(C)                      | UC                                         | 13,630 | 14,043 | 14,304 | 14,189 | 14,187 | 14,418 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| DANMARK                 |                        | Enhedsinterventionspriser (1)                                | DKr                                        | 96,03  | 97,11  | 98,71  | 103,40 | 104,52 | 105,64 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Markedpriser - København (B)                                 | UC                                         | 12,672 | 12,814 | 12,956 | 13,098 | 13,240 | 13,382 | 13,524 | 13,666 | 13,808 | 13,950 | 12,872 | 12,872 | 13,205 |  |  |
|                         |                        |                                                              | DKr                                        | -      | 101,00 | 101,00 | 101,50 | 102,17 | 108,63 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| (BR)<br>DEUTSCHLAND     |                        | Einheitliche Interventionspreise                             | DM                                         | 45,60  | 46,09  | 46,59  | 47,08  | 47,58  | 48,07  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Marktpreise - Duisburg (A)                                   | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        | Marktpreise - Würzburg (B)                                   | DM                                         | 48,78  | 49,65  | 49,65  | 49,65  | 49,65  | 50,08  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| FRANCE                  |                        | Prix d'intervention uniques                                  | FF                                         | 73,79  | 74,59  | 75,39  | 76,19  | 76,99  | 77,79  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Prix de marché I }<br>Département<br>Isère (A)               | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        | Prix de marché II }<br>Département<br>Loir-et-Cher (B)       | FF                                         | 82,10  | 83,27  | 83,69  | 84,29  | 84,99  | 85,50  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| IRELAND                 |                        | Single intervention prices (1)                               | £                                          | 7,54   | 7,62   | 8,13   | 8,43   | 8,52   | 8,97   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Market prices - Cork (A)                                     | UC                                         | 12,788 | 12,930 | 13,072 | 13,214 | 13,356 | 13,498 | 13,640 | 13,782 | 13,924 | 14,066 | 12,788 | 12,788 | 13,321 |  |  |
|                         |                        | Market prices - Enniscorthy (B)                              | £                                          | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| ITALIA                  |                        | Prezzi d'intervento unici                                    | Lit                                        | 12,615 | 12,752 | 12,889 | 13,026 | 13,162 | 13,299 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Prezzi di mercato - Napoli (A)                               | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        | Prezzi di mercato - Udine (B)                                | Lit                                        | 14,350 | 14,833 | 15,238 | 15,683 | 15,738 | 16,350 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| LUXEMBOURG              |                        | Prix d'intervention uniques                                  | Flux                                       | 646,5  | 653,5  | 660,5  | 667,5  | 674,5  | 681,5  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Prix de marché - Ø pays (C)                                  | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        |                                                              | Flux                                       | 672,5  | 679,5  | 686,5  | 693,5  | 700,5  | 707,5  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| NEDERLAND               |                        | Uniforme interventieprijsen                                  | HF1                                        | 44,58  | 45,06  | 45,54  | 46,02  | 46,51  | 46,99  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                 | UC                                         | 13,100 | 13,242 | 13,384 | 13,526 | 13,668 | 13,810 | 13,952 | 14,094 | 14,236 | 14,378 | 13,100 | 13,100 | 13,633 |  |  |
|                         |                        |                                                              | HF1                                        | 46,56  | 47,98  | 48,20  | 47,69  | 48,46  | 49,31  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| UNITED<br>KINGDOM       |                        | Single intervention prices (1)                               | £                                          | 6,40   | 6,48   | 6,57   | 6,65   | 6,73   | 6,81   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         |                        | Market prices - London/Tilbury (A)                           | UC                                         | 11,242 | 11,384 | 11,526 | 11,668 | 11,810 | 11,952 | 12,094 | 12,236 | 12,378 | 12,520 | 11,242 | 11,242 | 11,775 |  |  |
|                         |                        | Market prices - Cambridge (B)                                | £                                          | 7,43   | 8,12   | 8,31   | 8,25   | 8,25   | 8,52   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         | UC                     | 13,044                                                       | 14,255                                     | 14,589 | 14,484 | 14,484 | 14,858 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         | £                      | 7,45                                                         | 8,14                                       | 8,32   | 8,29   | 8,33   | 8,58   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                         | UC                     | 13,079                                                       | 14,291                                     | 14,607 | 14,554 | 14,624 | 15,063 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |

(1) Prix d'intervention unique, diminué du montant compensatoire adhésions (Règl. (Cons.) 1151/76)  
 Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.O. (Rat.) 1151/76)  
 Single intervention prices, reduced from the adhesion compensatory amount (Reg. (Council) 1151/76)  
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo adesione (Reg. (Cons.) 1151/76)  
 Uniforme interventieprijsen verminderd met het compenserende bedrag "toetreding" (P.B. (Raad) 1151/76)  
 Enhedsinterventionspriser, formindskedet ud fra udligningsbeløb (Regl. (Råd) 1151/76).





PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INTERVENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONSPRISER

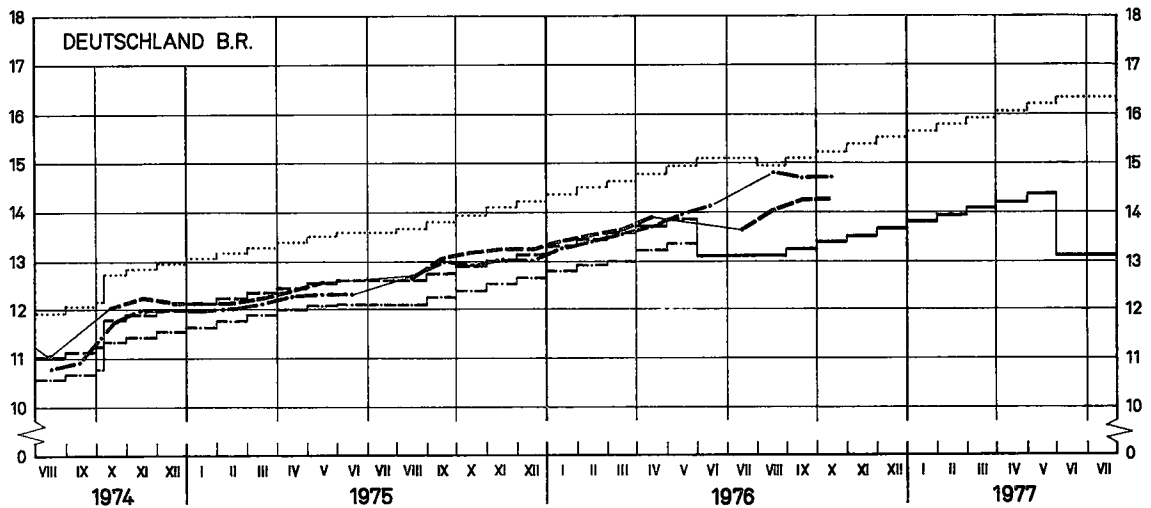
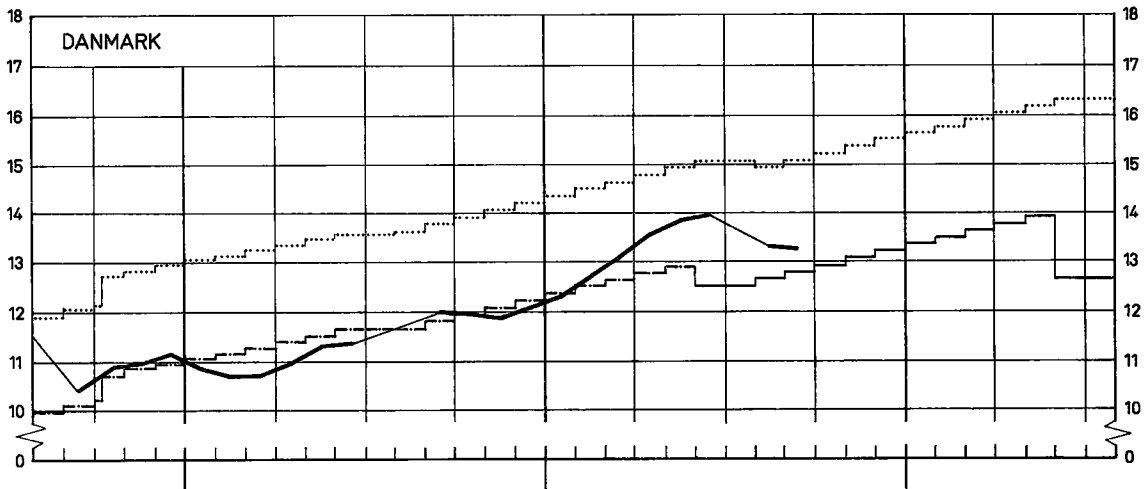
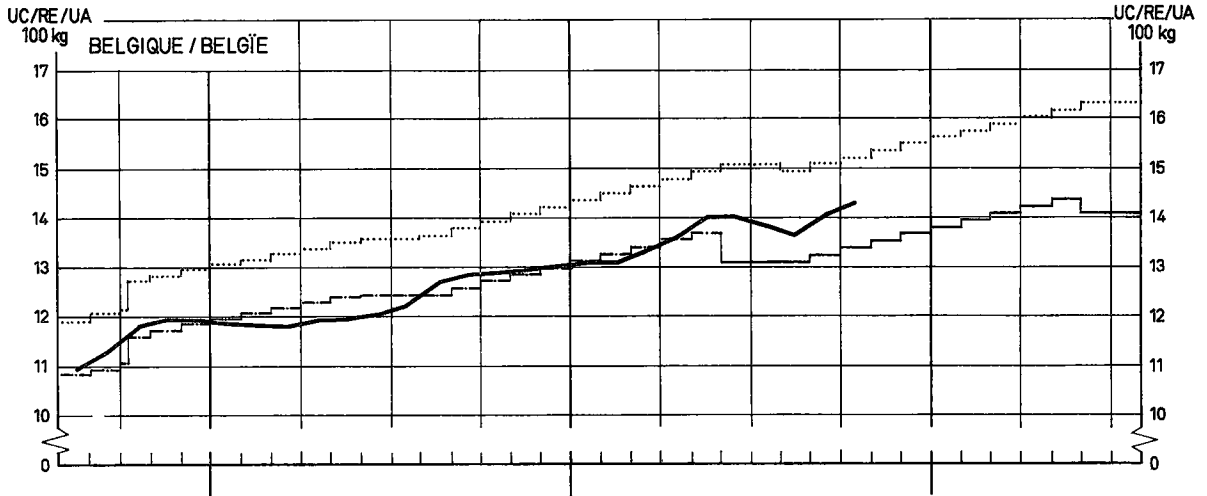
PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

100 kg

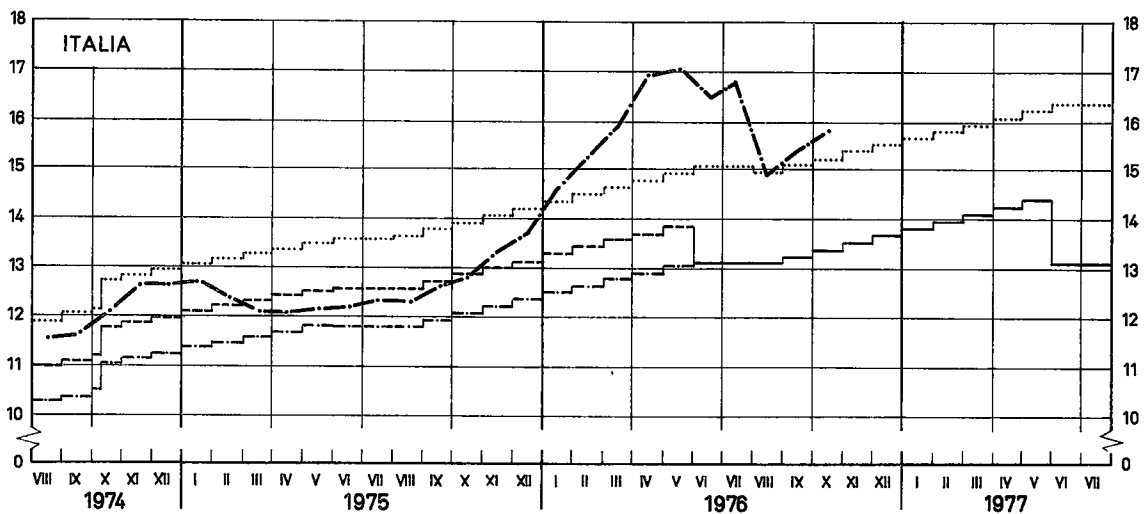
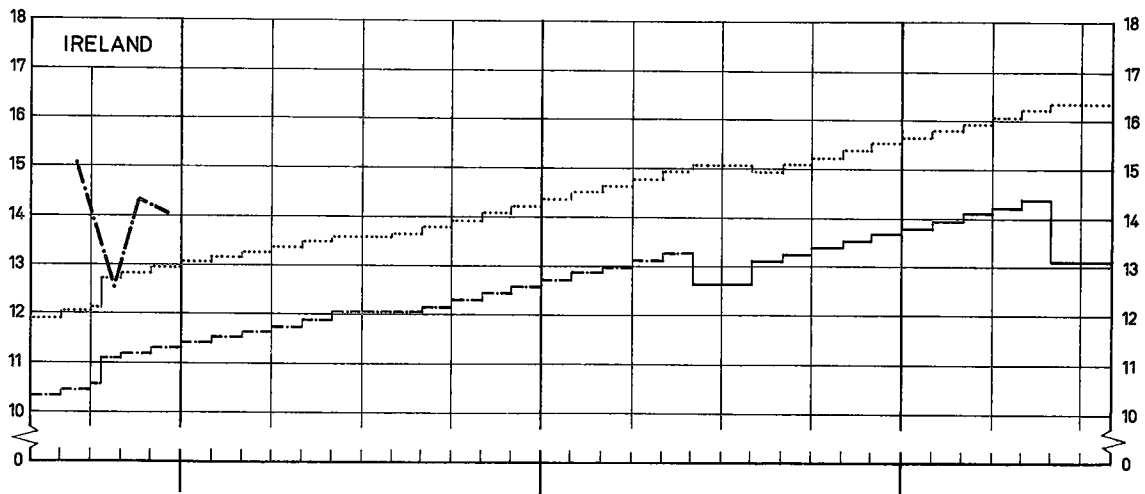
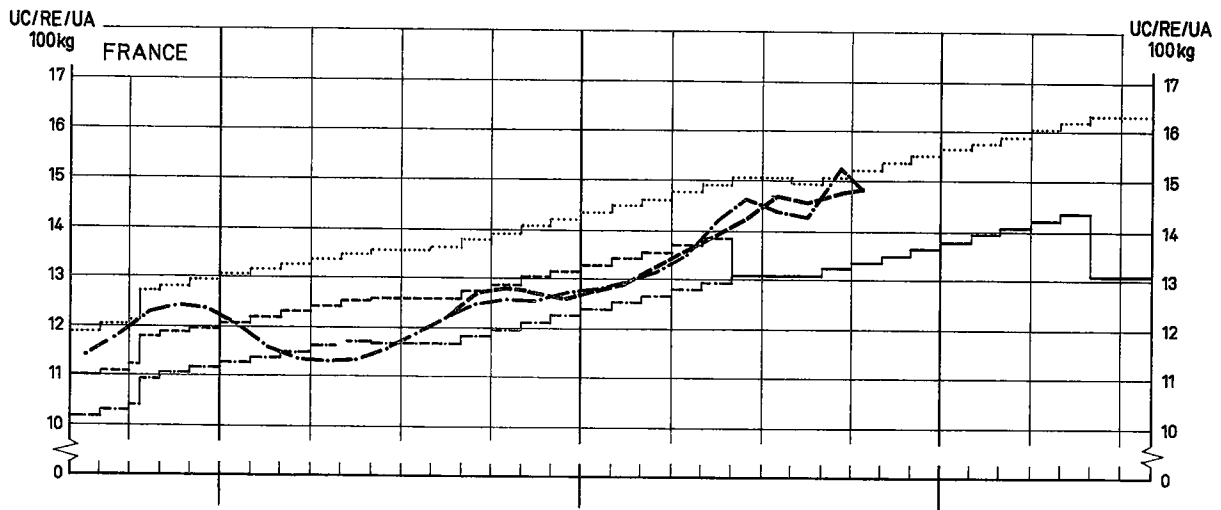
| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE |      | 1976   |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                   |                                                                                          |      | NOV    |        |        |        | DEC    |        |        |        | JAN    |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          |      | 1-6    | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  |
| <b>BLT</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE/<br>BELGIE                               | Prix d'intervention uniques<br>Uniforme interventieprijsen                               | Fb   | 667,5  |        |        |        | 674,5  |        |        |        | 681,5  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège -Antwerpen (C)               |      | 707,5  | 702,0  | 700,1  | 698,3  | 696,0  | 698,3  | 698,3  | 699,5  | 707,5  | 703,5  | 707,0  | 712,0  | 717,0  |
| DANMARK                                           | Enhedsinterventionspriser (1)                                                            | DKr  | 183,40 |        |        |        | 104,52 |        |        |        | 105,64 |        |        |        |        |
|                                                   | Markedspriser - København (B)                                                            |      | 101,50 | 101,50 | 101,50 | 101,50 | 101,50 | 101,50 | 102,50 | 102,50 | -      | 103,50 | 104,50 | 106,00 | 108,50 |
| (BR)<br>DEUTSCHLAND                               | Einheitliche Interventionspreise                                                         | DM   | 47,08  |        |        |        | 47,58  |        |        |        | 48,07  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktpreise - Duisburg (A)                                                               |      | -      | 48,65  | -      | 48,65  | -      | -      | 48,65  | -      | -      | -      | 48,60  | -      | 50,25  |
|                                                   | Marktpreise - Würzburg (B)                                                               |      | 51,40  | 51,40  | 51,40  | 51,50  | 51,50  | 51,50  | 51,50  | -      | -      | 51,50  | 51,75  | 51,75  | 51,75  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 76,18  |        |        |        | 76,89  |        |        |        | 77,78  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché I } Département<br>Isère (A)                                              |      | 84,50  | 84,25  | 84,00  | 84,40  | 84,40  | 84,80  | 85,05  | 85,45  | -      | -      | 85,85  | 86,50  | 87,00  |
|                                                   | Prix de marché II }                                                                      |      | 84,50  | 84,25  | 84,00  | 84,40  | 84,40  | 84,80  | 85,05  | 85,45  | -      | -      | 85,85  | 86,50  | 87,00  |
|                                                   | Prix de marché I } Département<br>Loir-et-Cher (B)                                       |      | 82,60  | 82,60  | 82,75  | 82,40  | 82,55  | 82,65  | 82,60  | 83,20  | -      | -      | 83,70  | 84,85  | 85,35  |
|                                                   | Prix de marché II }                                                                      |      | 82,40  | 82,60  | 82,75  | 82,40  | 82,55  | 82,65  | 82,60  | 83,20  | -      | -      | 83,70  | 84,85  | 85,35  |
| IRELAND                                           | Single intervention prices (1)                                                           | £    | 8,43   |        |        |        | 8,52   |        |        |        | 8,67   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - Cork (A)                                                                 |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |
|                                                   | Market prices - Enniscorthy (B)                                                          |      | -      | -      | -      | -      | 8,85   | -      | 10,10  | -      | -      | -      | -      | -      |        |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 13,026 |        |        |        | 13,182 |        |        |        | 13,289 |        |        |        |        |
|                                                   | Prezzi di mercato - Napoli (A)                                                           |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |
|                                                   | Prezzi di mercato - Udine (B)                                                            |      | 15,500 | -      | 15,900 | 15,900 | 15,850 | 15,800 | 15,700 | 15,700 | 15,750 | 15,900 | -      | 16,500 | 16,500 |
| LUXEMBOURG                                        | Prix d'intervention uniques                                                              | Flux | 667,5  |        |        |        | 674,5  |        |        |        | 681,5  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              |      | 692,5  | 693,5  | 693,5  | 693,5  | 697,5  | 700,5  | 700,5  | 700,5  | 707,5  | 707,5  | 707,5  | 707,5  |        |
| NEDERLAND                                         | Uniforme interventieprijsen                                                              | HF1  | 48,02  |        |        |        | 48,51  |        |        |        | 48,89  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             |      | 47,50  | 47,50  | 47,75  | 48,00  | 48,10  | 48,35  | 48,75  | 48,85  | -      | 48,50  | 48,10  | 48,65  | 50,00  |
| UNITED<br>KINGDOM                                 | Single intervention prices (1)                                                           | £    | 8,85   |        |        |        | 8,73   |        |        |        | 8,81   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - London/Tilbury (A)                                                       |      | 8,35   | 8,30   | 8,21   | 8,17   | 8,23   | 8,22   | 8,26   | 8,17   | 8,33   | -      | 8,41   | 8,48   | 8,60   |
|                                                   | Market prices - Cambridge (B)                                                            |      | 8,36   | 8,32   | 8,39   | 8,08   | 8,31   | 8,33   | 8,25   | 8,32   | 8,40   | -      | 8,51   | 8,48   | 8,65   |

# BLT



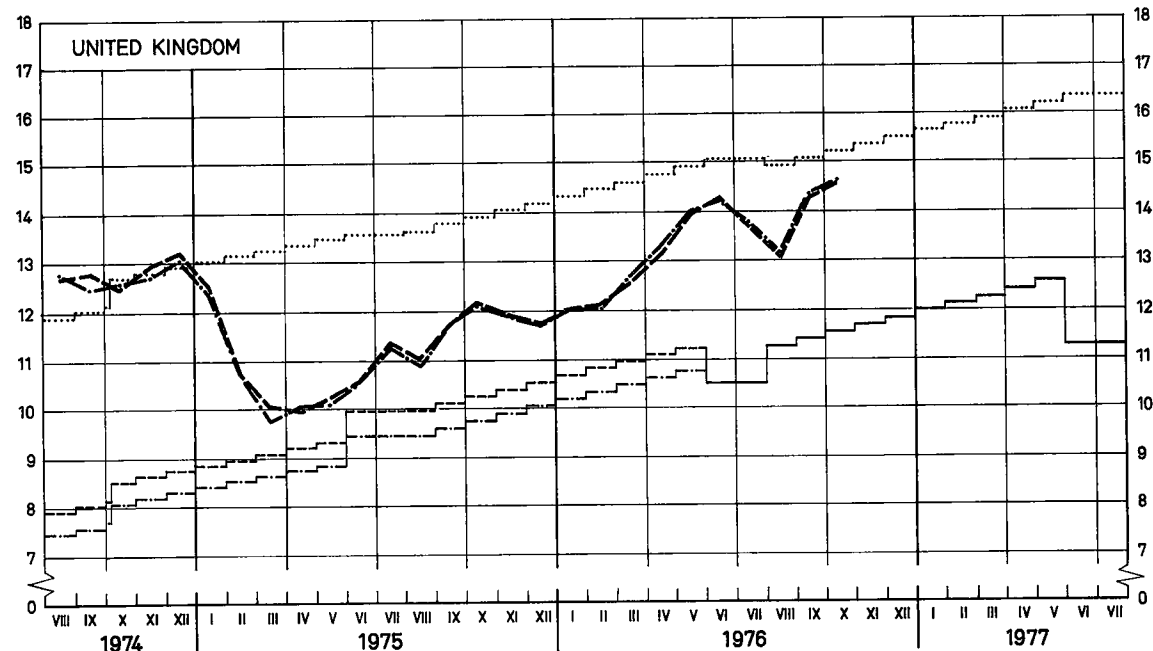
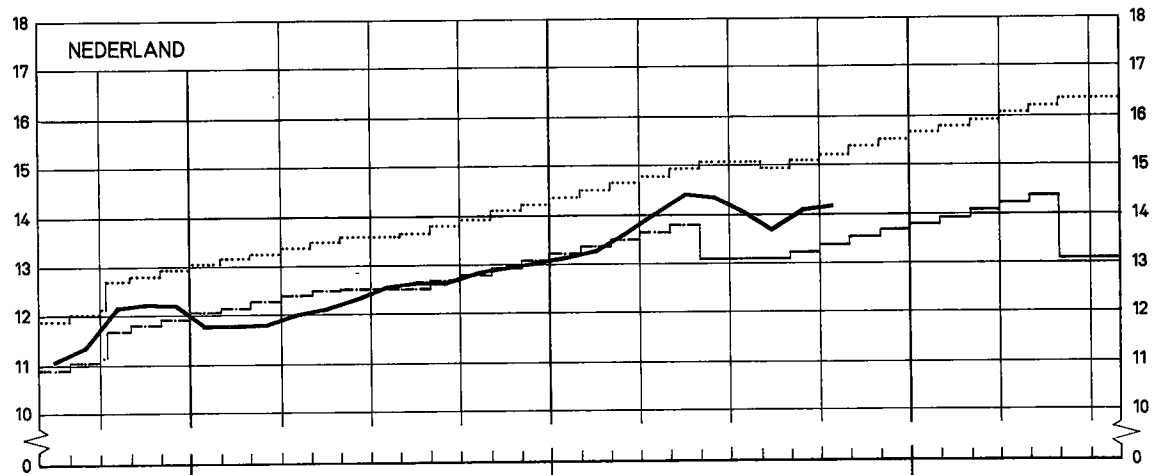
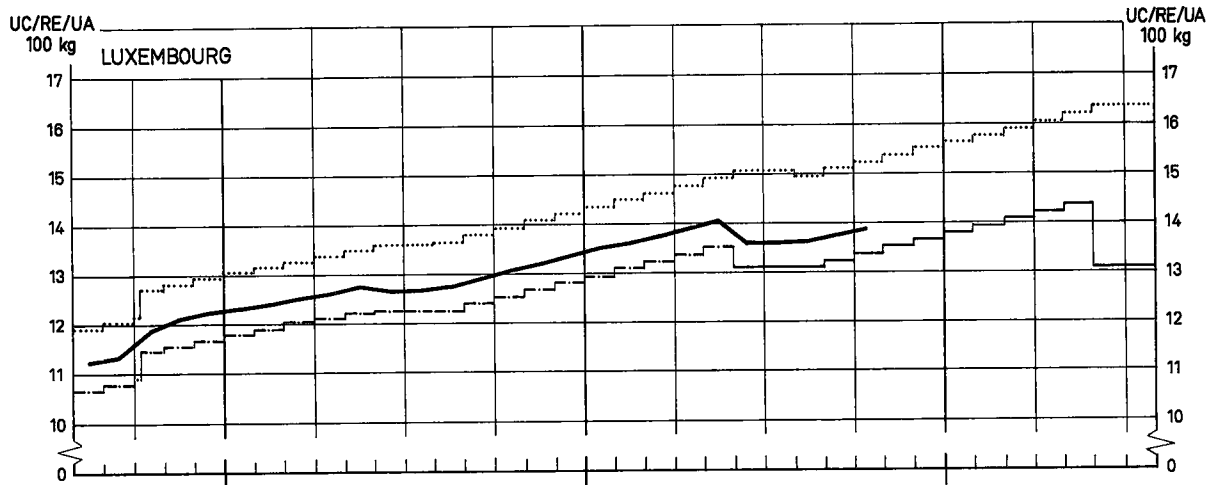
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Afledte interventionspriser / Abgeleitete Interventionspreise / Derived intervention prices / Prix d'intervention dérivés /  
Prezzi d'intervento derivati / Afgeleide interventieprijsen :
- ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
- ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspr. / Single interv. prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventiepr.
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- .-.- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# BLT



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 Afledte interventionspriser / Abgeleitete Interventionspreise / Derived intervention prices / Prix d'intervention dérivés /  
 Prezzi d'intervento derivati / Afgeleide interventieprijzen :  
 - - - - - de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...  
 - - - - - de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspr. / Single interv. prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventiepr.  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B

# BLT



- ..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata/Drempelprijzen
- Afledte interventionspriser/Abgeleitete Interventionspreise/Derived intervention prices/Prix d'intervention dérivés / Prezzi d'intervento derivati/Afgeleide interventieprijzen
- ... de højeste/höchste .../... highest/... les plus hauts/... i piu alti /hoogste ...
- ... de laveste / niedrigste.../... lowest / ... les plus bas / ... i piu bassi /laagste ...
- Enhedsinterventionspriser /Einheitliche Interventionspreise/Single interv. prices/Prix interv.uniques/Prezzi interv.unici/Uniforme interventiepr.
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INTERVENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRANEN  
 KORN

100 kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976 |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |        |        | Ø      |        |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                   |                                                                                          | AUG  | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    |        |        |
| <b>SEG</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE/<br>BELGIË                               | Prix d'intervention uniques /<br>Uniforme interventieprijsen                             | Fb   | 611,9  | 618,9  | 625,9  | 632,8  | 640,0  | 647,0  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)<br>Antwerpen             | Fb   | 675,4  | 680,0  | 686,0  | 700,0  | 700,0  | 706,3  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,686 | 13,780 | 13,901 | 14,185 | 14,185 | 14,312 |        |        |        |        |        |        |        |
| DANMARK                                           | Enhedsinterventionspriser                                                                | Dkr  | 93,97  | 95,05  | 96,64  | 101,25 | 102,37 | 103,49 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Markedspriser - København (B)                                                            | Dkr  | -      | 101,00 | 101,25 | 102,00 | 102,00 | 104,63 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | 13,328 | 13,292 | 12,821 | 12,821 | 13,254 |        |        |        |        |        |        |        |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)                               | Einheitliche Interventionspreise                                                         | DM   | 43,16  | 43,66  | 44,15  | 44,65  | 45,14  | 45,63  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Marktpreise - Duisburg (A)                                                               | DM   | 48,58  | 48,90  | 49,65  | 49,65  | 49,60  | 50,68  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,956 | 14,336 | 14,264 | 14,264 | 14,336 | 14,367 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   | Marktpreise - Würzburg (B)                                                               | DM   | 52,66  | 52,80  | 52,80  | 52,80  | 52,80  | 52,64  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 15,129 | 15,197 | 15,197 | 15,197 | 15,197 | 15,123 |        |        |        |        |        |        |        |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 69,65  | 70,65  | 71,45  | 72,25  | 73,05  | 73,65  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Loiret (C)                                                         | Ff   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |
| IRELAND                                           | Single intervention prices                                                               | £    | 7,31   | 7,39   | 7,89   | 8,18   | 8,27   | 8,71   |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Market prices - Enniscorthy (B)                                                          | £    | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 11,941 | 12,078 | 12,215 | 12,351 | 12,488 | 12,625 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Prezzi di mercato - Bologna (C)                                                          | Lit  | 13,300 | 13,700 | 14,088 | 14,575 | 14,700 | 14,925 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,611 | 14,226 | 14,629 | 15,135 | 15,265 | 15,496 |        |        |        |        |        |        |        |
| LUXEMBOURG                                        | Prix d'intervention uniques                                                              | Flux | 611,9  | 616,9  | 625,9  | 632,9  | 640,0  | 647,0  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              | Flux | 637,9  | 644,9  | 651,9  | 658,9  | 666,0  | 673,0  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,926 | 13,068 | 13,210 | 13,352 | 13,496 | 13,638 |        |        |        |        |        |        |        |
| NEDERLAND                                         | Uniforme interventieprijsen                                                              | Hfl  | 42,19  | 42,68  | 43,16  | 43,64  | 44,13  | 44,61  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             | Hfl  | 48,65  | 48,15  | 47,75  | 48,00  | 48,06  | 48,10  |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 14,297 | 14,151 | 14,033 | 14,106 | 14,124 | 14,136 |        |        |        |        |        |        |        |
| UNITED<br>KINGDOM                                 | Single intervention prices                                                               | £    | 7,06   | 7,14   | 7,22   | 7,31   | 7,39   | 7,47   |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,400 | 12,542 | 12,684 | 12,826 | 12,968 | 13,110 | 13,252 | 13,394 | 13,536 | 13,678 | 12,400 | 12,400 | 12,933 |
|                                                   | Market prices - Cambridge (B)                                                            | £    | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

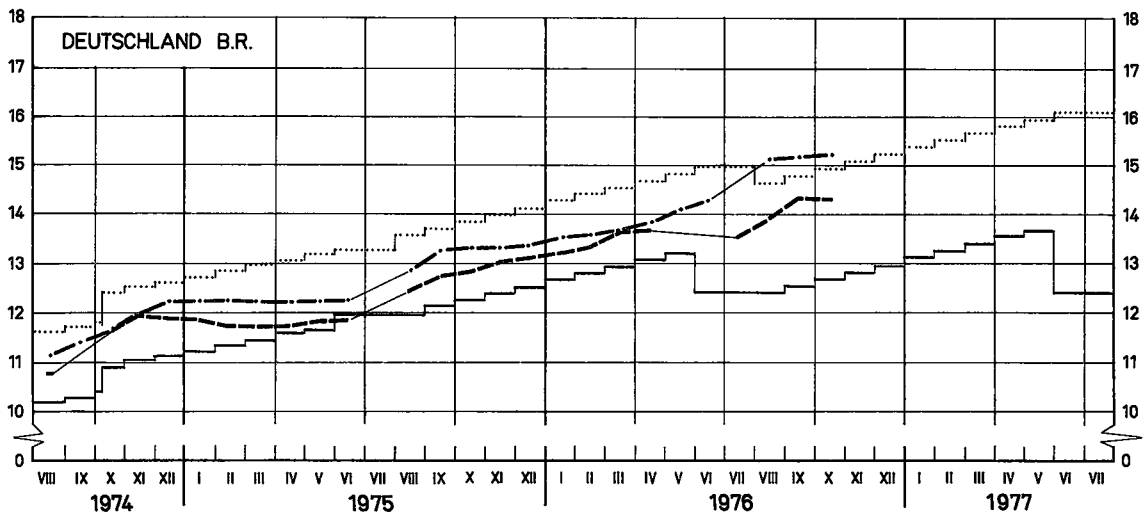
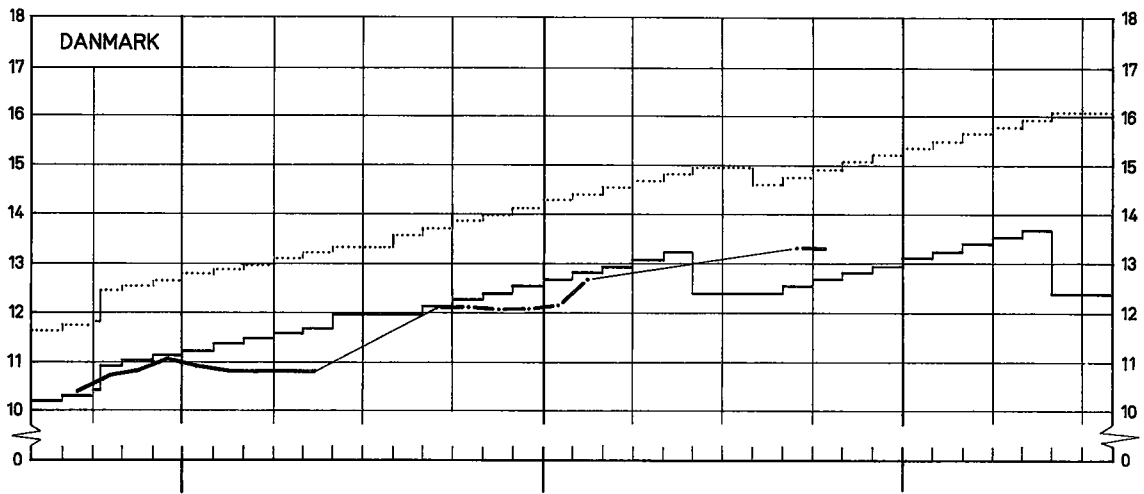
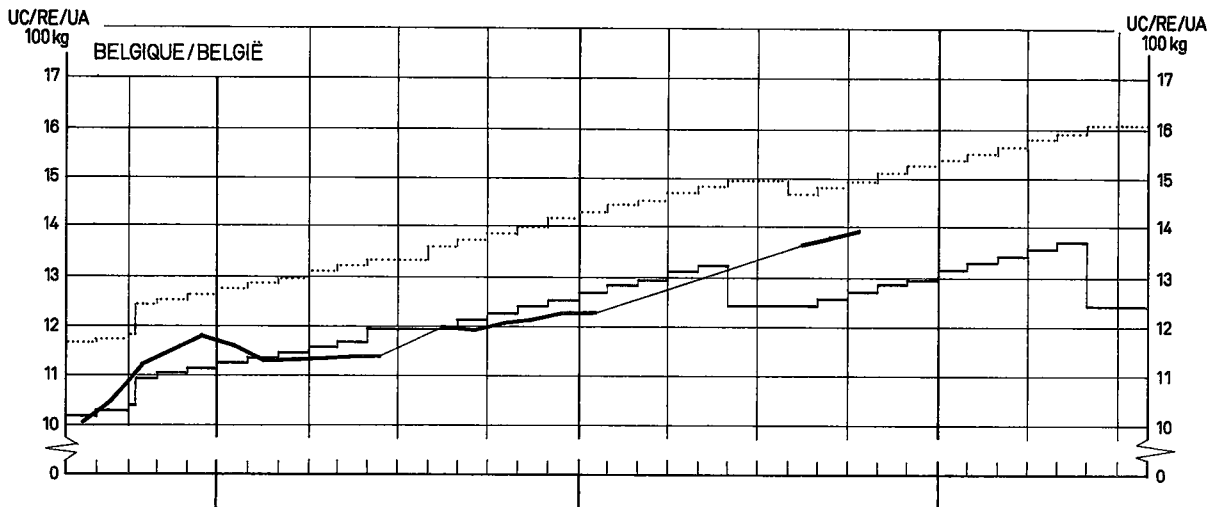
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

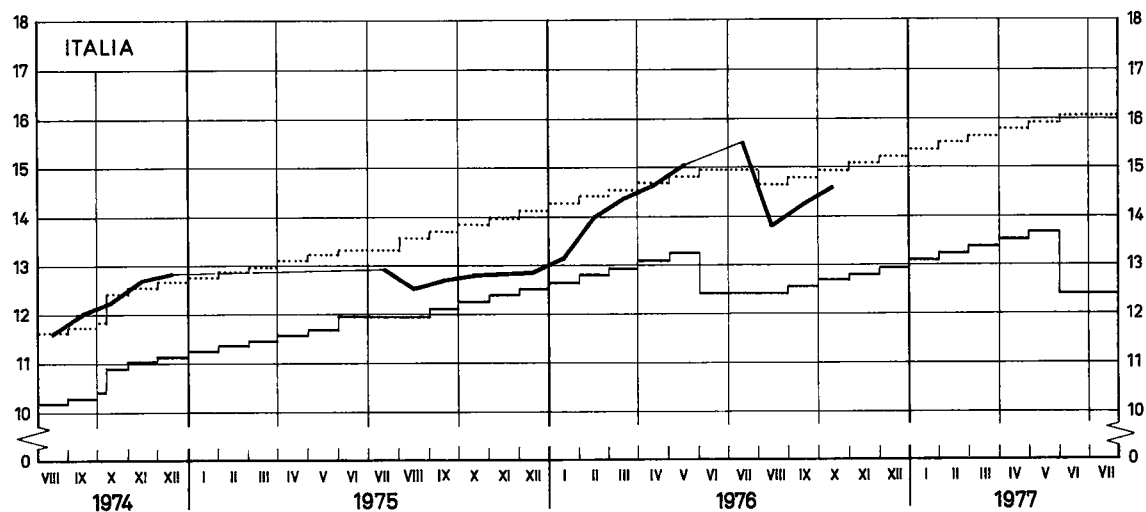
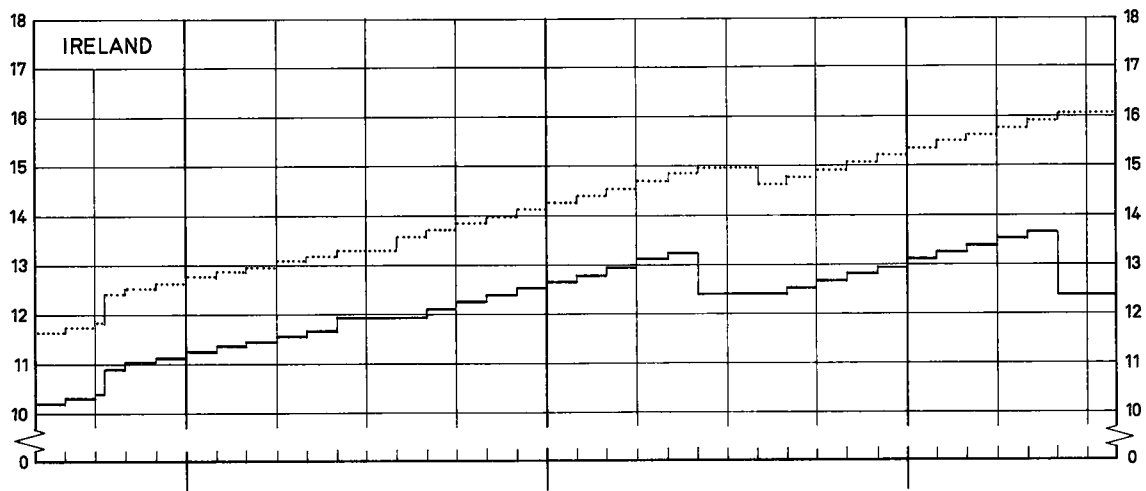
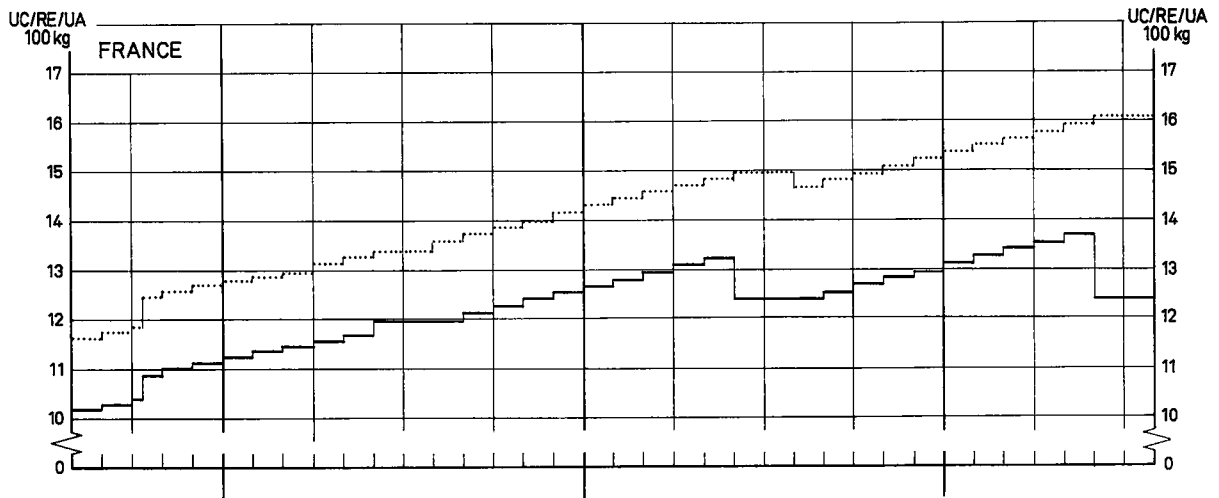
| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE |      | 1976   |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                   |                                                                                          |      | NOV    |        |        |        | DEC    |        |        |        | JAN    |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          |      | 1-6    | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  |
| <b>SEG</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE /<br>BELGIË                              | Prix d'intervention uniques /<br>Uniforme interventieprijsen                             | Fb   | 632,9  |        |        |        | 640,0  |        |        |        | 647,0  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- <sup>Antwerpen</sup>        |      | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 700,0  | 705,0  | 710,0  | 710,0  |
| DANMARK                                           | Ehedsinterventionspriser                                                                 | DKr  | 101,25 |        |        |        | 102,37 |        |        |        | 103,49 |        |        |        |        |
|                                                   | Markedspriser - København (Ø)                                                            |      | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | -      | 103,00 | 104,50 | 105,00 | 106,00 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)                               | Einheitliche Interventionspreise                                                         | DM   | 44,65  |        |        |        | 45,14  |        |        |        | 45,63  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktpreise - Duisburg (A)                                                               |      | -      | 49,65  | -      | 49,65  | -      | -      | 49,60  | -      | -      | -      | 49,60  | -      | 50,25  |
|                                                   | Marktpreise - Würzburg (B)                                                               |      | 52,90  | 52,90  | 52,90  | 52,90  | 52,90  | 52,90  | 52,90  | -      | -      | 52,90  | 52,90  | 52,50  | 52,25  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Fr   | 72,25  |        |        |        | 73,05  |        |        |        | 73,85  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Loiret (C)                                                         |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| IRELAND                                           | Single intervention prices                                                               | £    | 8,18   |        |        |        | 8,27   |        |        |        | 8,71   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - Enniscorthy (Ø)                                                          |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 12,351 |        |        |        | 12,488 |        |        |        | 12,625 |        |        |        |        |
|                                                   | Prezzi di mercato - Bologna (C)                                                          |      | 14,400 | 14,400 | 14,500 | 14,700 | 14,700 | 14,700 | 14,700 | 14,700 | 14,700 | 14,800 | 14,800 | -      | 15,000 |
| LUXEMBOURG                                        | Prix d'intervention uniques                                                              | Flux | 43,69  |        |        |        | 44,13  |        |        |        | 44,61  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              |      | 657,9  | 658,9  | 659,9  | 659,9  | 661,0  | 660,0  | 660,0  | 660,0  | 673,0  | 673,0  | 673,0  | 673,0  | 673,0  |
| NEDERLAND                                         | Uniforme interventieprijsen                                                              | Hfl  | 632,9  |        |        |        | 640,0  |        |        |        | 647,0  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             |      | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,25  | -      | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,40  |
| UNITED<br>KINGDOM                                 | Single intervention prices                                                               | £    | 7,31   |        |        |        | 7,39   |        |        |        | 7,47   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - Cambridge (Ø)                                                            |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |

# SEG



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - · Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

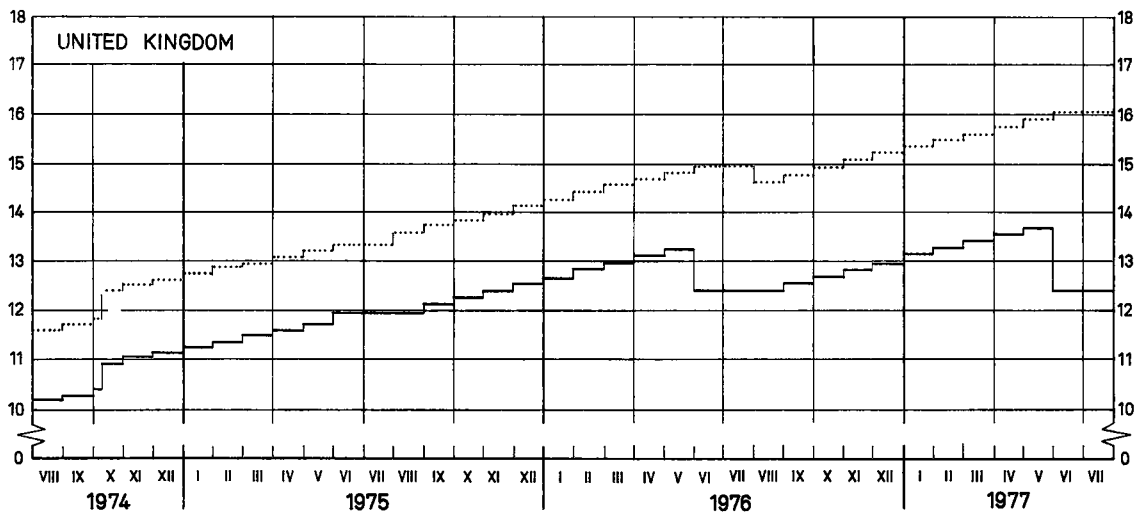
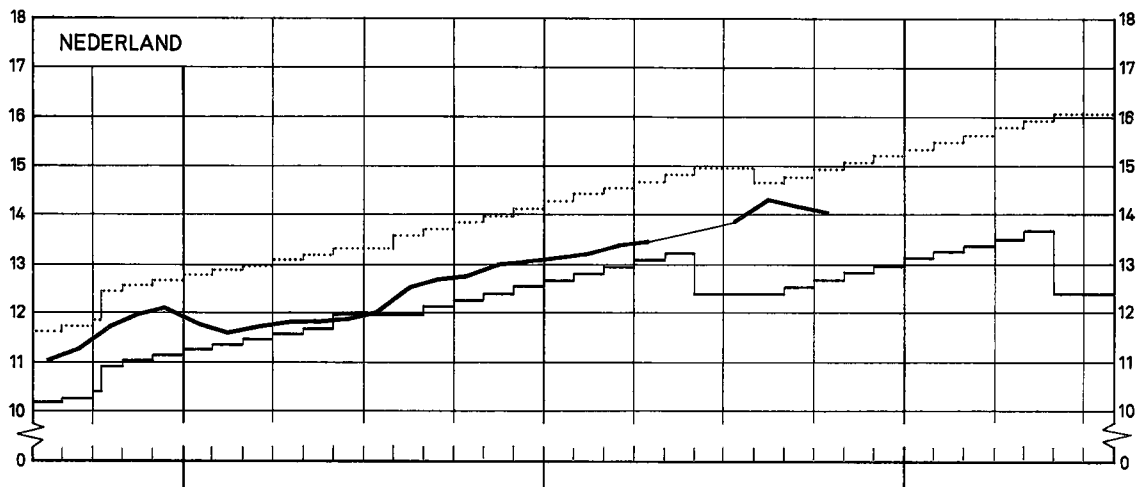
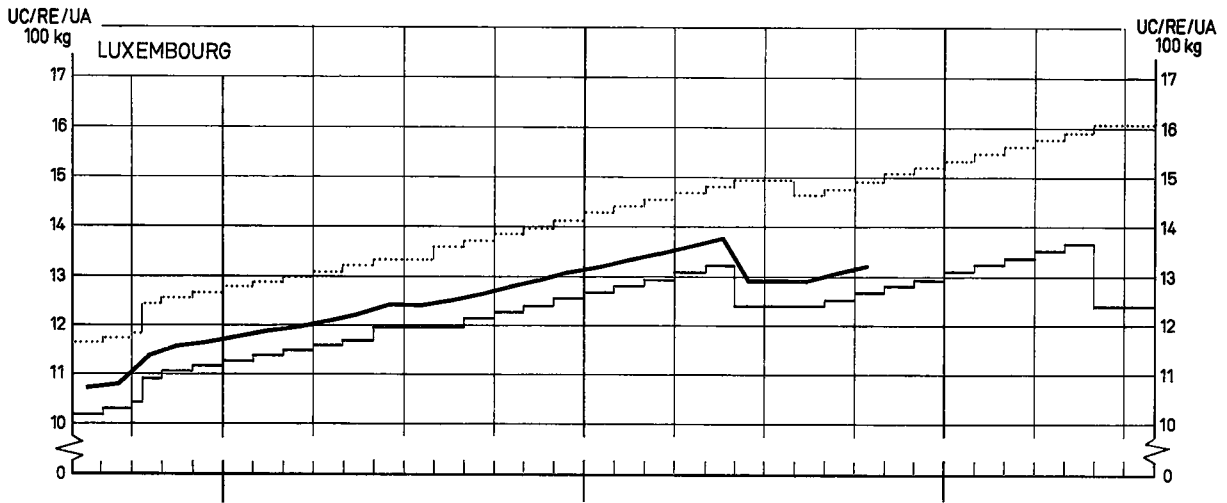
# SEG



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijsen  
 ———— Markedpriser C/Marktpreise C/Market prices C/Prix de marché C/Prezzi di mercato C/Marktprijzen C



# SEG



..... Tærskelpriser /Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata /Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser /Einheitliche Interventionspreise /Single intervention prices /Prix d'intervention uniques /  
 Prezzi d'intervento unici /Uniforme interventieprijsen  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C /Market prices C /Prix de marché C /Prezzi di mercato C /Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRICER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>RESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | ORG  |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Ø      |        |  |  |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
|                                                   |                                                                                          | AUG  | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | AVR    | MAI    | JUN    | JUL    |        |        |  |  |
| BELGIQUE /<br>BELGIË                              | Prix d'intervention uniques /<br>Uniforme interventieprijsen                             | Fb   | 572,4  | 579,5  | 586,5  | 593,5  | 600,5  | 607,5  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)<br>Antwerpen             | Fb   | 649,9  | 669,7  | 687,5  | 699,3  | 698,1  | 682,9  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,170 | 13,571 | 13,526 | 13,390 | 13,538 | 13,888 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| DANMARK                                           | Ehedsinterventionspriser                                                                 | Dkr  | 85,19  | 86,26  | 87,81  | 92,10  | 93,22  | 94,34  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UL   | 11,241 | 11,383 | 11,525 | 11,667 | 11,809 | 11,951 | 12,093 | 12,235 | 12,377 | 12,519 | 11,241 | 11,241 | 11,774 |  |  |
|                                                   | Markedspriser - København (B)                                                            | Dkr  | -      | 90,63  | 101,39 | 101,90 | 101,50 | 105,25 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | 13,147 | 13,309 | 12,908 | 12,658 | 13,333 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)                               | Einheitliche Interventionspreise                                                         | DM   | 40,39  | 40,87  | 41,37  | 41,86  | 42,35  | 42,85  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Marktpreise - Duisburg (A)                                                               | DM   | 45,95  | 46,90  | 47,15  | 47,40  | 47,40  | 48,15  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,201 | 13,474 | 13,546 | 13,617 | 13,617 | 13,833 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   | Marktpreise - Würzburg (B)                                                               | DM   | 46,94  | 46,88  | 47,55  | 47,63  | 47,25  | 47,68  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,485 | 13,488 | 13,660 | 13,683 | 13,574 | 13,701 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 65,34  | 66,14  | 66,94  | 67,74  | 68,54  | 69,34  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Départem. Sarthe<br>(A)                                                 | Ff   | -      | -      | 83,10  | 80,90  | 81,70  | 83,50  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | -      | 14,752 | 14,381 | 14,503 | 14,823 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Région du<br>Centre (B)                                            | Ff   | 78,47  | 80,12  | 80,93  | 80,04  | 78,41  | 81,11  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,930 | 14,223 | 14,367 | 14,208 | 14,097 | 14,389 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| IRELAND                                           | Single intervention prices                                                               | £    | 6,48   | 6,56   | 7,01   | 7,29   | 7,37   | 7,77   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 10,986 | 11,128 | 11,270 | 11,412 | 11,554 | 11,696 | 11,838 | 11,980 | 12,122 | 12,264 | 10,986 | 10,986 | 11,519 |  |  |
|                                                   | Market prices - Enniscorthy (B)                                                          | £    | 8,38   | -      | 9,20   | 9,23   | 9,50   | 10,15  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 14,217 | -      | 14,806 | 14,471 | 14,894 | 15,286 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 11,171 | 11,309 | 11,444 | 11,581 | 11,718 | 11,855 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Prezzi di mercato - Foggia (C)                                                           | Lit  | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| LUXEMBOURG                                        | Prix d'intervention uniques                                                              | Flux | 572,4  | 579,5  | 586,5  | 593,5  | 600,5  | 607,5  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              | Flux | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   | UC                                                                                       | -    | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| NEDERLAND                                         | Uniforme interventieprijsen                                                              | Hfl  | 39,47  | 39,96  | 40,44  | 40,92  | 41,40  | 41,89  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 11,600 | 11,742 | 11,884 | 12,026 | 12,168 | 12,310 | 12,452 | 12,594 | 12,736 | 12,878 | 11,600 | 11,600 | 12,133 |  |  |
|                                                   | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             | Hfl  | 46,88  | 48,50  | 48,50  | 48,38  | 48,13  | 48,44  |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 13,777 | 14,253 | 14,253 | 14,218 | 14,145 | 14,238 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| UNITED<br>KINGDOM                                 | Single intervention prices                                                               | £    | 5,62   | 5,69   | 5,77   | 5,85   | 5,94   | 6,02   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 9,852  | 9,994  | 10,136 | 10,278 | 10,420 | 10,562 | 10,704 | 10,846 | 10,988 | 11,130 | 9,852  | 9,852  | 10,385 |  |  |
|                                                   | Market prices - Cambridge (B)                                                            | £    | 7,14   | 7,74   | 8,00   | 7,98   | 7,97   | 8,28   |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          | UC   | 12,535 | 13,588 | 14,045 | 13,834 | 13,892 | 14,501 |        |        |        |        |        |        |        |  |  |

(1) Prix d'intervention unique, diminué du montant compensatoire adhésion (Rég. (CEE) no. 1860/74)  
Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.D. (EWG) Nr. 1860/74)  
Single intervention prices, reduced from the adhesion compensatory amount (Reg. (EEC) No. 1860/74)  
Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo adesione (Reg. (CEE) n. 1860/74)  
Uniforme interventieprijsen vermindert met het compenserende bedrag "toetreding" (P.B. (EEG) No. 1860/74)  
Ehedsinterventionspriser, formindsket ud fra udligningsbeløb, (Reg. (EØF) Nr. 1860/74)

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

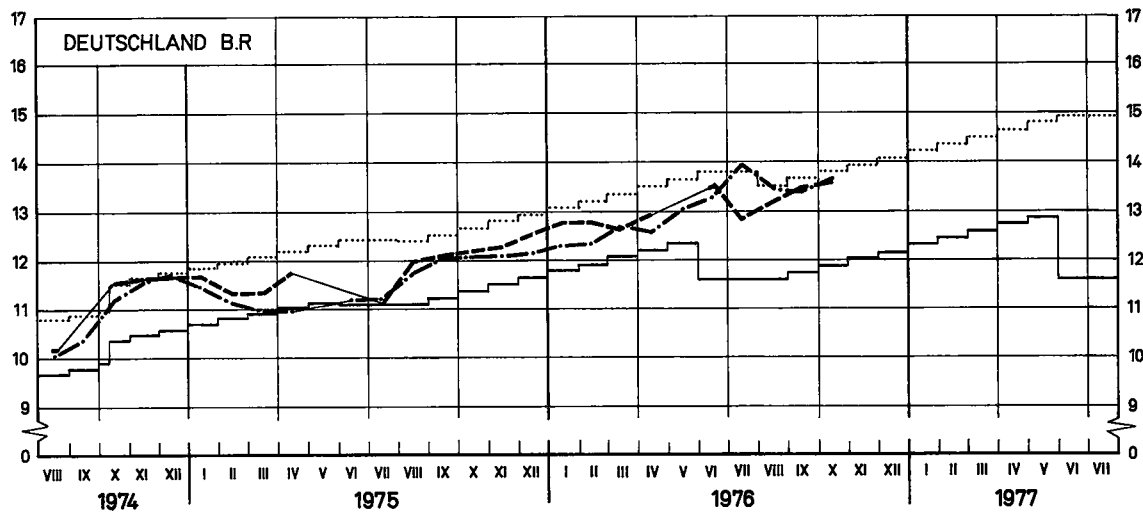
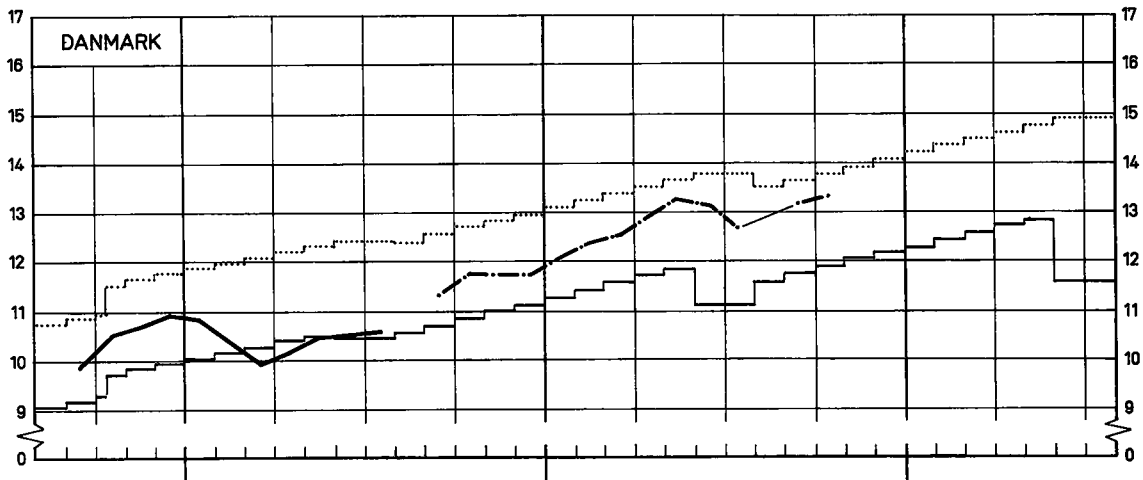
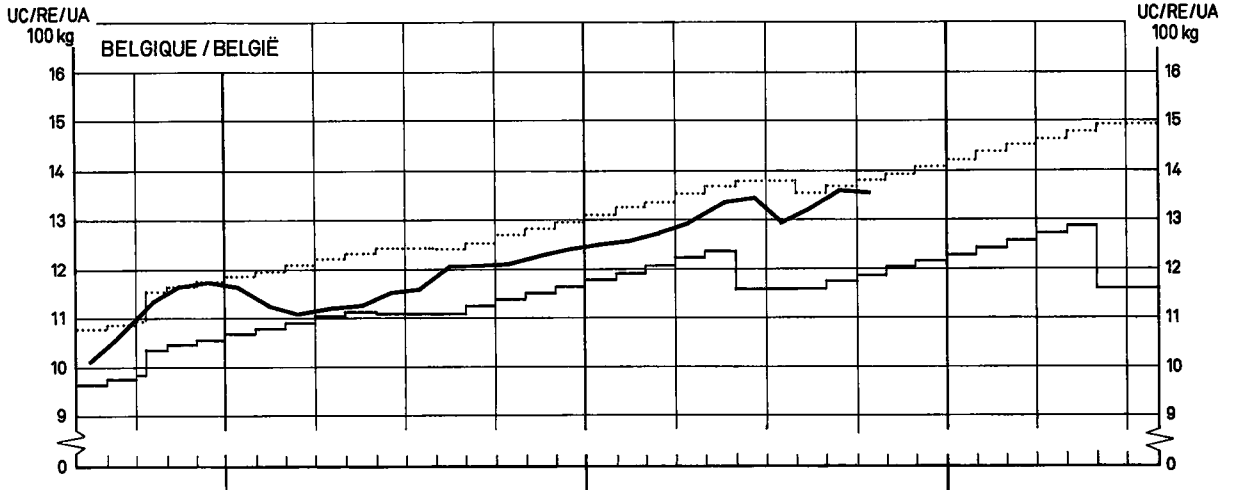
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CERIALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

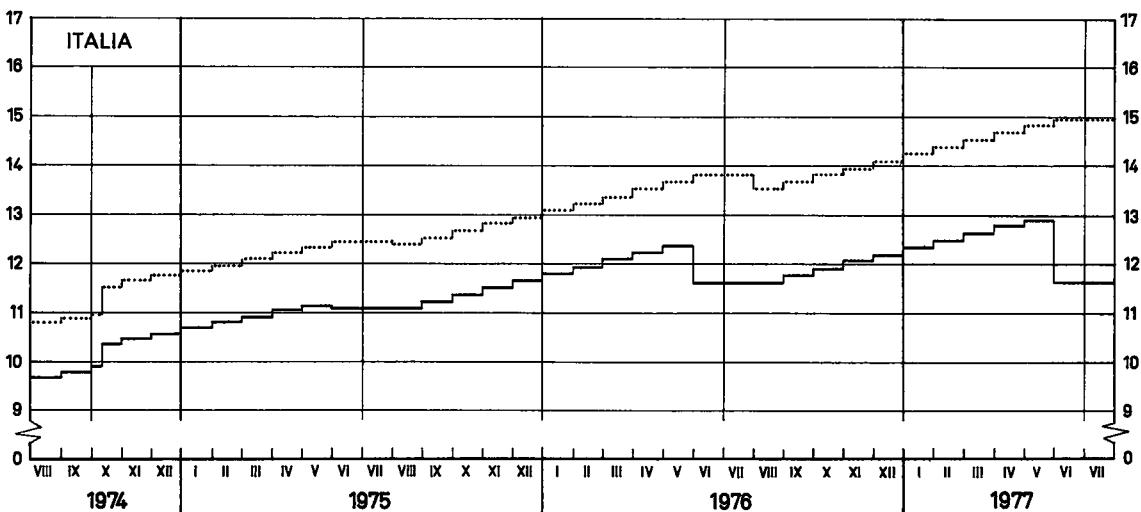
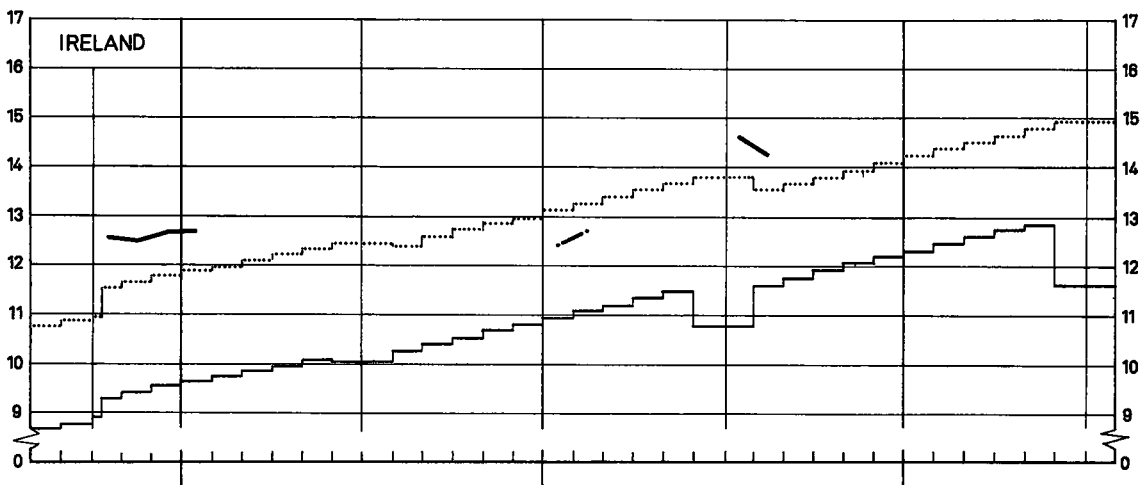
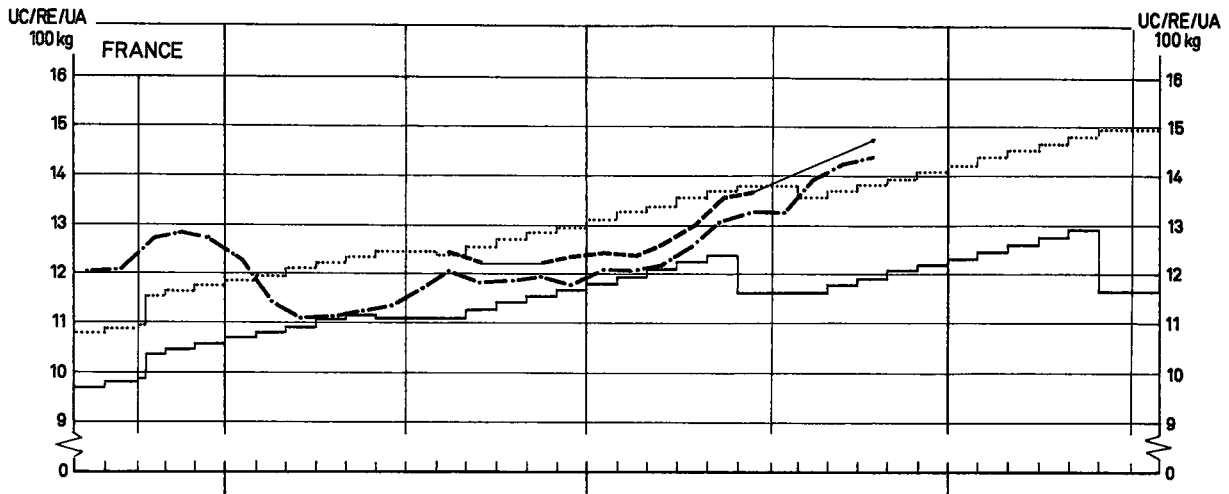
| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE |      | 1976   |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                   |                                                                                          |      | NOV    |        |        |        | DEC    |        |        |        | JAN    |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                          |      | 1-8    | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  |
| <b>ORG</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE /<br>BELGIË                              | Prix d'intervention uniques /<br>Uniforme interventieprijsen                             | Fb   | 593,5  |        |        |        | 600,5  |        |        |        | 607,5  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège-<br>Antwerpen (C)            |      | 660,0  | 680,0  | 660,0  | 681,7  | 663,3  | 687,5  | 668,8  | 672,5  | 675,0  | 688,0  | 681,3  | 688,3  | 687,5  |
| DANMARK                                           | Enhedsinterventionspriser                                                                | Dkr  | 92,10  |        |        |        | 93,22  |        |        |        | 94,34  |        |        |        |        |
|                                                   | Markedspriser - København (B)                                                            |      | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 102,00 | 101,50 | 101,50 | 101,50 | 101,50 | -      | 102,50 | 104,50 | 108,00 | 108,00 |
| DEUTSCHLAND<br>(BR)                               | Einheitliche Interventionspreise                                                         | DM   | 41,66  |        |        |        | 42,35  |        |        |        | 42,85  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktpreise - Duisburg (A)                                                               |      | -      | 47,40  | -      | 47,40  | -      | -      | 47,40  | -      | -      | -      | 47,90  | -      | 48,40  |
|                                                   | Marktpreise - Würzburg (B)                                                               |      | 47,75  | 47,75  | 47,75  | 47,25  | 47,25  | 47,25  | 47,25  | -      | -      | 47,25  | 47,75  | 47,75  | 48,00  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 67,74  |        |        |        | 68,54  |        |        |        | 69,34  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché - Département Sarthe                                                      |      | -      | -      | 80,90  | -      | -      | -      | -      | 81,70  | -      | -      | -      | 83,50  | 83,50  |
|                                                   | Prix de marché - Département Mayenne<br>du centre (B)                                    |      | 81,20  | 80,45  | 80,15  | 78,80  | 78,15  | 78,25  | 78,43  | 78,70  | -      | -      | 80,55  | 81,13  | 81,38  |
| IRELAND                                           | Single intervention prices                                                               | £    | 7,28   |        |        |        | 7,37   |        |        |        | 7,77   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - Enniscorthy (B)                                                          |      | -      | 8,25   | 8,20   | 8,25   | 8,50   | 8,40   | 8,50   | 8,60   | 8,60   | -      | 10,00  | 10,30  | 10,70  |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 11,580 |        |        |        | 11,718 |        |        |        | 11,855 |        |        |        |        |
|                                                   | Prezzi di mercato - Foggia (C)                                                           |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| LUXEMBOURG                                        | Prix d'intervention uniques                                                              | Flux | 593,5  |        |        |        | 600,5  |        |        |        | 607,5  |        |        |        |        |
|                                                   | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |
| NEDERLAND                                         | Uniforme interventieprijsen                                                              | Hfl  | 40,82  |        |        |        | 41,40  |        |        |        | 41,88  |        |        |        |        |
|                                                   | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             |      | 48,50  | 48,50  | 48,50  | 48,00  | 48,00  | 48,00  | 48,25  | 48,25  | -      | 48,25  | 48,50  | 48,50  | 48,50  |
| UNITED<br>KINGDOM                                 | Single intervention prices                                                               | £    | 5,85   |        |        |        | 5,94   |        |        |        | 6,02   |        |        |        |        |
|                                                   | Market prices - Cambridge (B)                                                            |      | 7,83   | 7,88   | 7,78   | 7,85   | 7,94   | 7,90   | 7,87   | 8,02   | 8,07   | -      | 8,13   | 8,44   | 8,23   |

# ORG



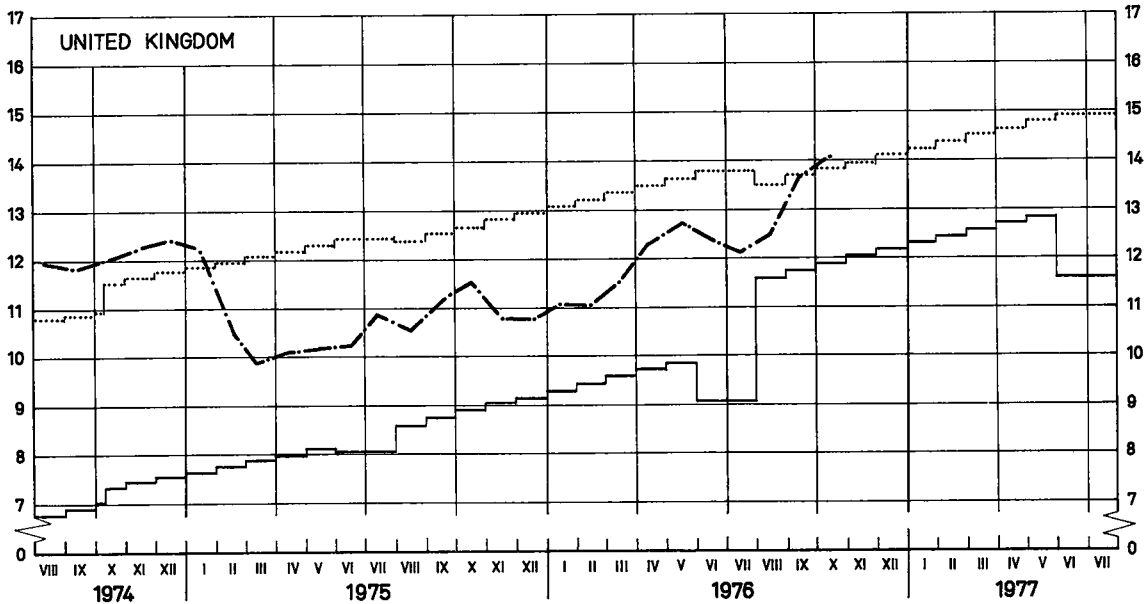
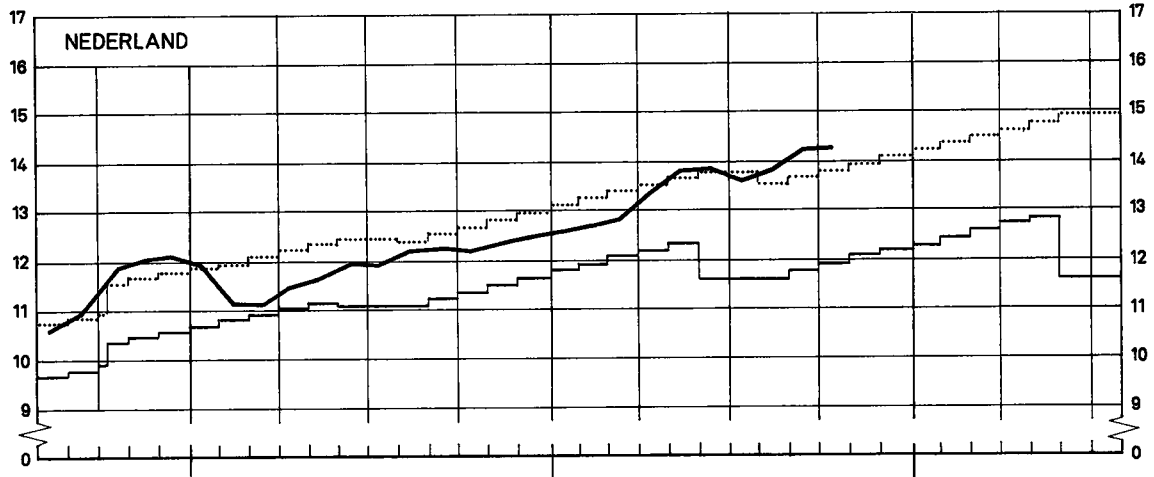
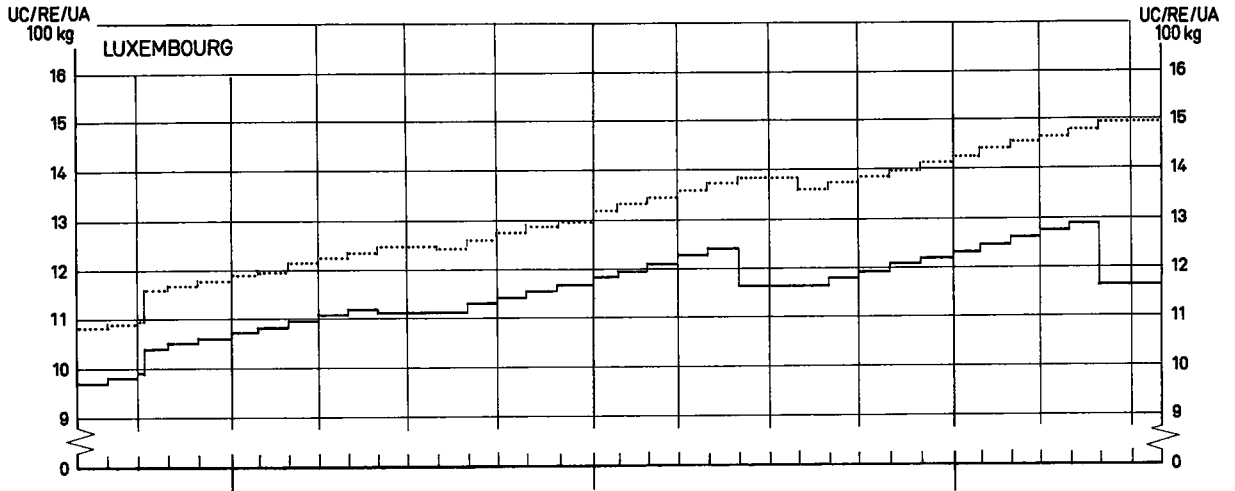
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
- - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# ORG



- |           |                                                                                                                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| .....     | Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen                                                                          |
| ———       | Ehndinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijzen |
| - - - - - | Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A                                                            |
| - - - - - | Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B                                                            |
| - - - - - | Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C                                                            |

# ORG



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
- - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · · · · Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIOPRIJZEN  
INTERVENTIOPRIJZEN

PREZ DE MARCHE  
MARKTPRIJSE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALES  
CEREALES  
GRANEN  
KORN

100 kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>ONDSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |        |        | Ø      |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                   |                                                                                           | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEV    | MAR    | AVR    | MAI    | JUN    | JUL    |        |
|                                                   |                                                                                           |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| <b>HAF</b>                                        |                                                                                           |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE/BELGIE                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)                           | Fb     | 676,9  | 688,2  | 684,3  | 672,1  | 688,3  | 676,4  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,717 | 13,946 | 13,687 | 13,616 | 13,542 | 13,707 |        |        |        |        |        |        |
| DANMARK                                           | Markedspriser - København (C)                                                             | Dkr    | -      | 101,50 | 104,38 | 105,50 | 107,33 | 114,50 |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | 13,393 | 13,702 | 13,364 | 13,588 | 14,505 |        |        |        |        |        |        |
| DEUTSCHLAND(BR)                                   | Marktpreise - Hannover (B)                                                                | DM     | 47,05  | 45,19  | 44,97  | 44,85  | 45,00  | 48,00  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,517 | 12,982 | 12,919 | 12,827 | 12,928 | 13,215 |        |        |        |        |        |        |
| FRANCE                                            | Prix de marché - Eure et Loir (C)                                                         | Ff     | 79,00  | 80,30  | 80,50  | 80,22  | 80,19  | 81,07  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 14,024 | 14,255 | 14,290 | 14,241 | 14,235 | 14,392 |        |        |        |        |        |        |
| IRELAND                                           | Market prices - Enniscorthy (C)                                                           | £      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| ITALIA                                            | Prezzi di mercato - Foggia (C)                                                            | Lit    | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| LUXEMBOURG                                        | Prix de marché - Ø pays (C)                                                               | Flux   | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| NEDERLAND                                         | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                              | Hfl    | 45,38  | 45,20  | 44,50  | 44,25  | 44,39  | 46,13  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,336 | 13,284 | 13,078 | 13,004 | 13,048 | 13,557 |        |        |        |        |        |        |
| UNITED KINGDOM                                    | Market prices - Cambridge (B)                                                             | £      | 6,92   | 7,10   | 7,39   | 7,46   | 7,80   | 7,79   |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 12,149 | 12,465 | 12,974 | 13,097 | 13,343 | 13,676 |        |        |        |        |        |        |
| <b>MAI</b>                                        |                                                                                           |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| BELGIQUE/BELGIE                                   | Prix de marché / Marktprijzen                                                             | Fb     | 716,2  | 717,6  | 735,0  | 748,1  | 754,8  | 784,3  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 14,513 | 14,541 | 14,894 | 15,159 | 15,291 | 15,488 |        |        |        |        |        |        |
| DANMARK                                           | Markedspriser                                                                             | Dkr    | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| DEUTSCHLAND(BR)                                   | Marktpreise                                                                               | DM     | 48,15  | 49,40  | 49,65  | 49,78  | 50,40  | 51,40  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,833 | 14,182 | 14,284 | 14,301 | 14,479 | 14,767 |        |        |        |        |        |        |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                               | Ff     | 83,20  | 84,00  | 84,80  | 85,60  | 86,40  | 87,20  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 11,226 | 11,362 | 11,504 | 11,646 | 11,788 | 11,930 | 12,072 | 12,214 | 12,356 | 12,498 | 11,220 | 11,220 |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Landes (A)                                                          | Ff     | 78,09  | 78,57  | 78,66  | 78,48  | 77,93  | 81,44  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,863 | 13,948 | 13,964 | 14,109 | 13,834 | 14,457 |        |        |        |        |        |        |
| IRELAND                                           | Market prices                                                                             | £      | 8,77   | 8,90   | -      | -      | -      | 10,14  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 17,709 | 15,099 | -      | -      | -      | 15,281 |        |        |        |        |        |        |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                 | Lit    | 10,805 | 10,942 | 11,078 | 11,215 | 11,352 | 11,488 |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 11,220 | 11,362 | 11,504 | 11,646 | 11,788 | 11,930 | 12,072 | 12,214 | 12,356 | 12,498 | 11,220 | 11,220 |
|                                                   | Prezzi di mercato - Bologna (C)                                                           | Lit    | 14,250 | 14,775 | 14,882 | 14,851 | 14,825 | 15,501 |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 14,787 | 15,343 | 15,246 | 15,422 | 15,395 | 16,096 |        |        |        |        |        |        |
| LUXEMBOURG                                        | Prix de marché                                                                            | Flux   | 770,0  | 770,0  | 770,0  | 770,0  | 770,0  | 770,0  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 15,603 | 15,603 | 15,603 | 15,603 | 15,603 | 15,603 |        |        |        |        |        |        |
| NEDERLAND                                         | Marktprijzen                                                                              | Hfl    | 46,21  | 47,09  | 46,93  | 46,54  | 47,02  | 48,68  |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 13,580 | 13,839 | 13,782 | 13,677 | 13,618 | 14,306 |        |        |        |        |        |        |
| UNITED KINGDOM                                    | Market prices                                                                             | £      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| <b>DUR</b>                                        |                                                                                           |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                               | Ff     | 113,79 | 114,65 | 115,50 | 116,38 | 117,22 | 118,07 |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 20,200 | 20,352 | 20,504 | 20,656 | 20,808 | 20,960 | 21,112 | 21,264 | 21,416 | 21,568 | 20,200 | 20,200 |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)                                                | Ff     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| Prix de marché - Dép. région Sud-ouest (B)        | Hfl                                                                                       | -      | 105,38 | 102,71 | 110,83 | -      | 110,12 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   | UC                                                                                        | -      | 16,704 | 16,233 | 18,675 | -      | 19,549 |        |        |        |        |        |        |        |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                 | Lit    | 19,453 | 19,589 | 19,745 | 19,892 | 20,038 | 20,184 |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | 20,200 | 20,352 | 20,504 | 20,656 | 20,808 | 20,960 | 21,112 | 21,264 | 21,416 | 21,568 | 20,200 | 20,200 |
|                                                   | Prezzi di mercato - Genova (A)                                                            | Lit    | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
|                                                   |                                                                                           | UC     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |
| Prezzi di mercato - Palermo (B)                   | Lit                                                                                       | 18,438 | 19,250 | 19,543 | 20,188 | 21,281 | 21,625 |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                   | UC                                                                                        | 19,146 | 19,990 | 20,294 | 20,864 | 22,078 | 22,456 |        |        |        |        |        |        |        |

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

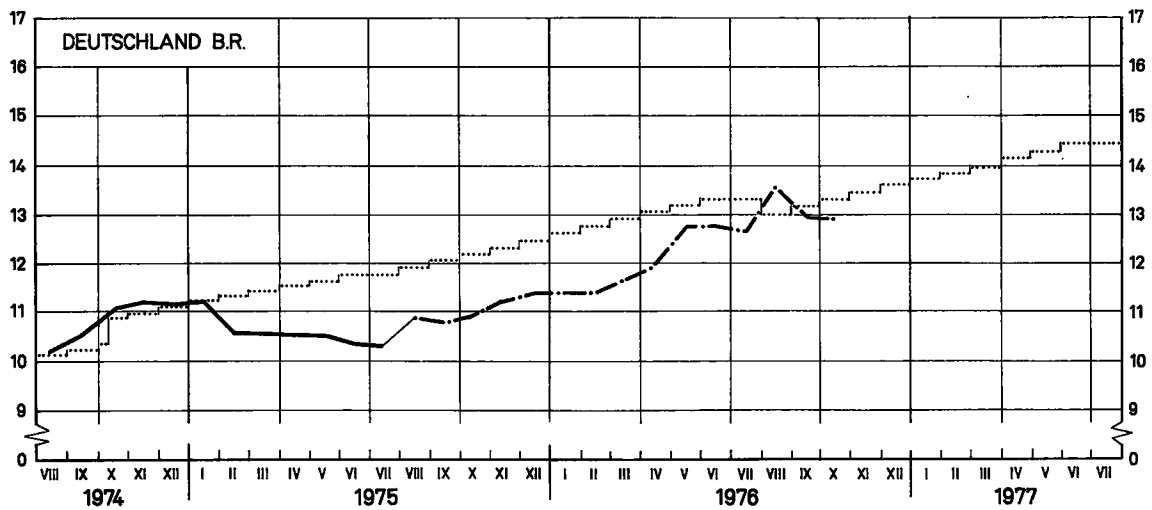
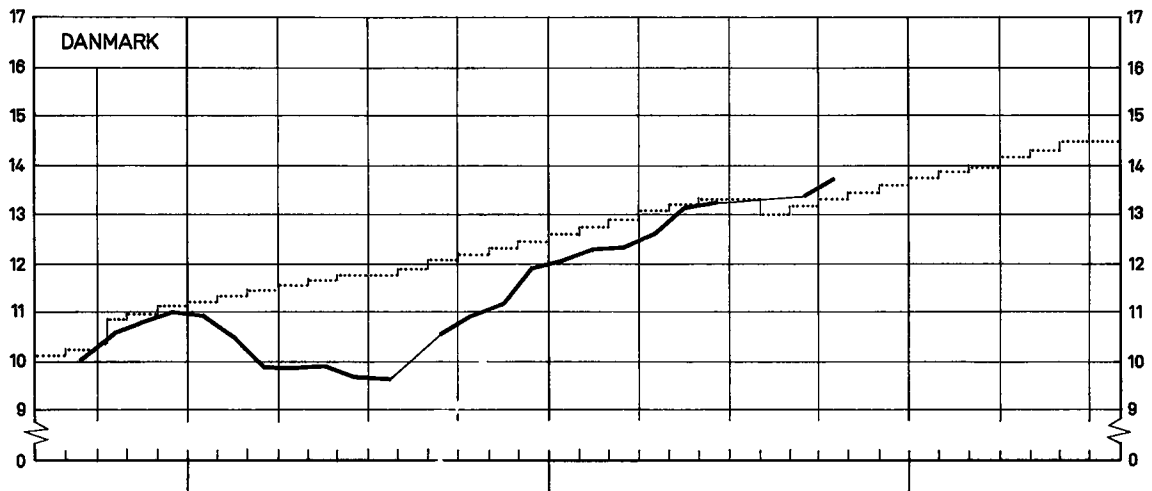
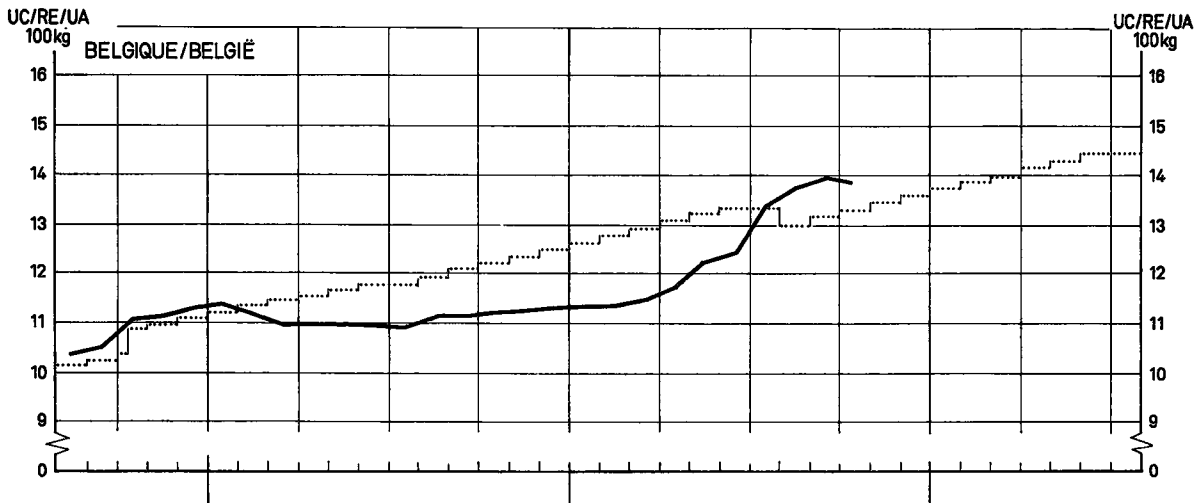
CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE |      | 1976   |        |        |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |  |  |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|
|                                                   |                                                                                          |      | NOV    |        |        |        |        | DEC    |        |        |        |        | JAN    |        |        |  |  |
|                                                   |                                                                                          |      | 1-8    | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  |  |  |
| <b>HAF</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| BELGIQUE/BELGIË                                   | Prix de marché / Marktprijzen<br>Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège -<br>Antwerpen (C)           | Fb   | 675,0  | 675,0  | 670,0  | 670,0  | 668,3  | 668,3  | 668,3  | 668,3  | 667,5  | 670,0  | 673,3  | 673,3  | 681,7  |  |  |
| DANMARK                                           | Markedspriser - København (C)                                                            | Dkr  | 105,50 | 105,50 | 105,50 | 105,50 | 105,50 | 106,00 | 106,00 | 106,00 | -      | 111,00 | 114,00 | 115,50 | 117,50 |  |  |
| DEUTSCHLAND(BR)                                   | Marktpreise - Hannover (B)                                                               | DM   | 45,00  | 44,75  | 44,50  | 44,50  | 44,50  | 44,75  | 45,00  | 45,25  | -      | 45,25  | 45,75  | 46,25  | 46,75  |  |  |
| FRANCE                                            | Prix de marché - Eure et Loir (C)                                                        | Ff   | 80,50  | 80,50  | 80,00  | 80,00  | 80,00  | 80,00  | 80,00  | 80,00  | 81,00  | 81,00  | 81,00  | 81,00  | 81,25  |  |  |
| IRELAND                                           | Market prices - Ennisecorty (C)                                                          | £    | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| ITALIA                                            | Prezzi di mercato - Foggia (C)                                                           | Lit  | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| LUXEMBOURG                                        | Prix de marché - Ø pays (C)                                                              | Flux | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| NEDERLAND                                         | Marktprijzen - Rotterdam (C)                                                             | Hfl  | 44,50  | 44,25  | 44,25  | 44,00  | 44,15  | 44,15  | 44,50  | 44,75  | -      | 45,00  | 46,00  | 46,50  | 47,00  |  |  |
| UNITED KINGDOM                                    | Market prices - Cambridge (B)                                                            | £    | -      | 7,50   | 7,33   | 7,46   | -      | 7,68   | -      | 7,53   | -      | -      | 7,51   | 8,22   | 7,93   |  |  |
| <b>MAI</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| BELGIQUE/BELGIË                                   | Prix de marché / Marktprijzen                                                            | Fb   | 744,1  | 742,9  | 757,6  | 757,6  | 748,2  | 756,5  | 754,1  | 761,0  | 743,1  | 755,7  | 773,4  | 763,1  | 760,4  |  |  |
| DANMARK                                           | Markedspriser                                                                            | Dkr  | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| DEUTSCHLAND(BR)                                   | Marktpreise                                                                              | DM   | -      | 49,65  | -      | 49,50  | -      | -      | 50,40  | -      | -      | -      | 50,90  | -      | 51,90  |  |  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 65,60  |        |        |        |        | 66,40  |        |        |        |        | 67,20  |        |        |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Landes (A)                                                         |      | -      | -      | -      | 80,15  | 77,90  | 77,65  | -      | -      | -      | -      | 81,82  | 81,25  | 81,25  |  |  |
| IRELAND                                           | Market prices                                                                            | £    | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | 10,10  | 10,16  | -      | -      |  |  |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 11,215 |        |        |        |        | 11,352 |        |        |        |        | 11,489 |        |        |  |  |
|                                                   | Prezzi di mercato - Bologna (C)                                                          |      | 14,850 | 15,075 | 15,075 | 14,650 | 14,800 | 14,550 | 14,750 | 14,850 | 15,050 | 15,250 | 15,450 | 15,550 | 15,750 |  |  |
| LUXEMBOURG                                        | Prix de marché                                                                           | Flux | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| NEDERLAND                                         | Marktprijzen                                                                             | Hfl  | 46,50  | 46,50  | 46,50  | 46,65  | 46,60  | 46,65  | 46,65  | 47,30  | 47,60  | 47,60  | 48,40  | 49,00  | 49,50  |  |  |
| UNITED KINGDOM                                    | Market prices                                                                            | £    | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
| <b>DUR</b>                                        |                                                                                          |      |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |  |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention uniques                                                              | Ff   | 116,36 |        |        |        |        | 117,22 |        |        |        |        | 118,07 |        |        |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Dép. Bouches<br>du Rhône (A)                                            |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
|                                                   | Prix de marché - Dép. région<br>Sud-ouest                                                |      | -      | 115,25 | -      | 108,40 | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | 111,26 | 108,76 |  |  |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento unici                                                                | Lit  | 19,892 |        |        |        |        | 20,038 |        |        |        |        | 20,184 |        |        |  |  |
|                                                   | Prezzi di mercato - Genova (A)                                                           |      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |  |  |
|                                                   | Prezzi di mercato - Palermo (B)                                                          |      | 19,638 | -      | 19,650 | -      | 20,725 | 21,050 | 21,238 | 21,378 | 21,378 | 21,500 | 21,500 | -      | 21,750 |  |  |

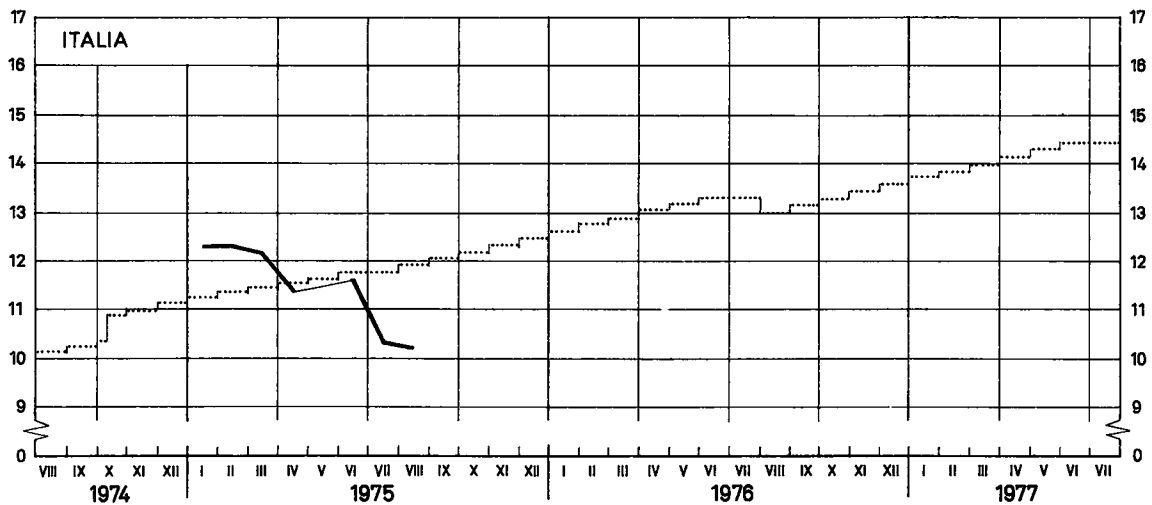
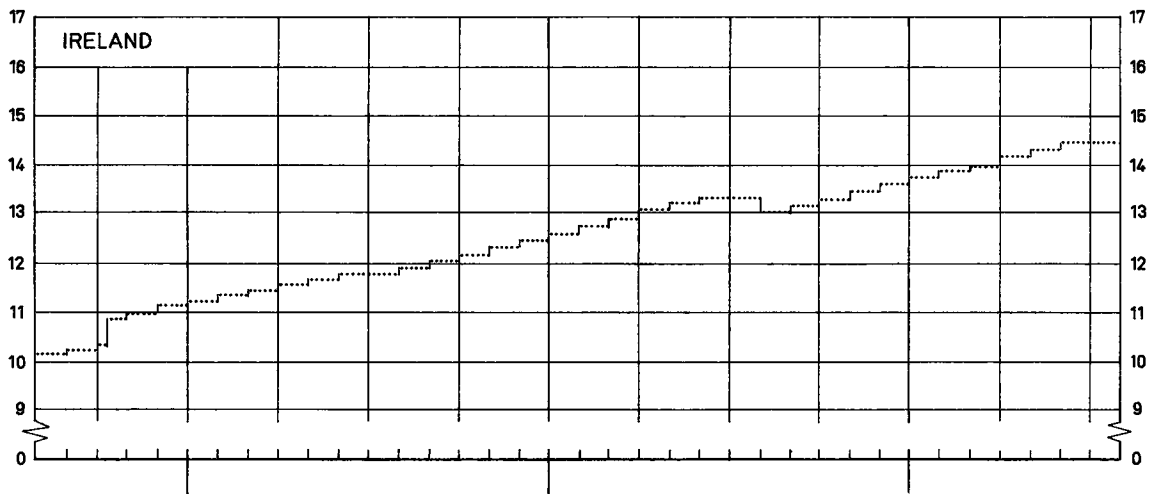
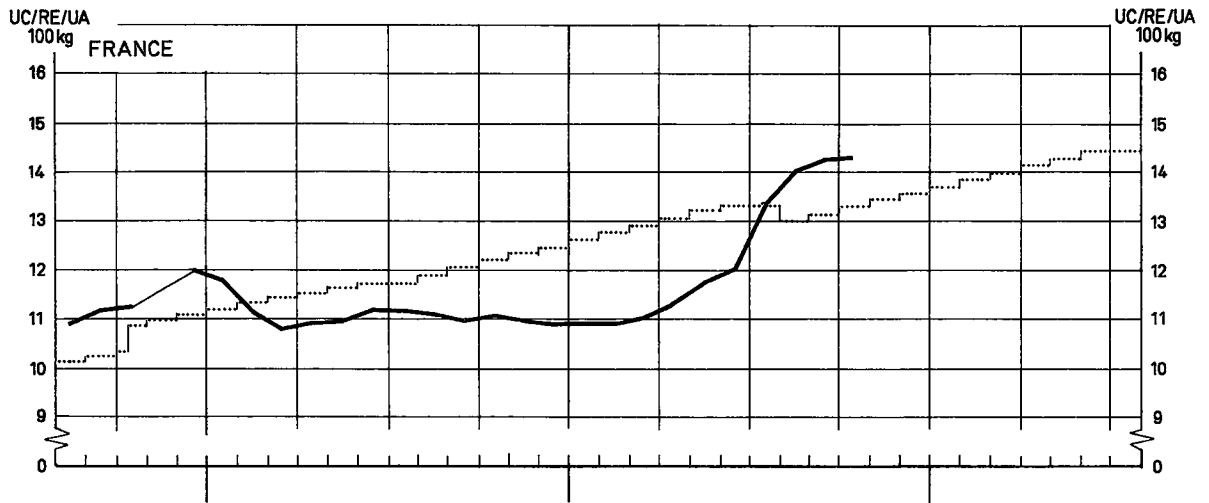


# HAF



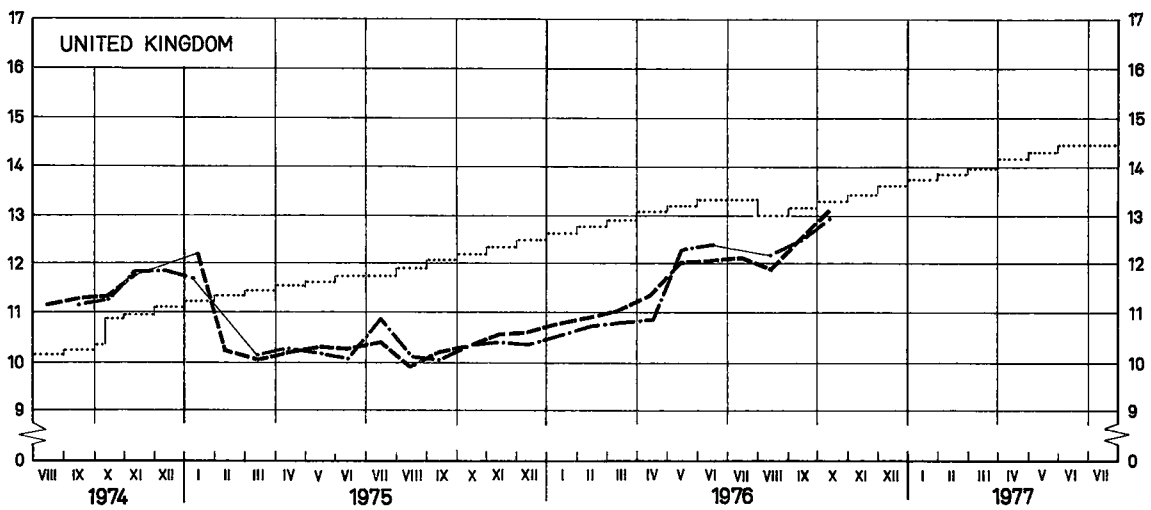
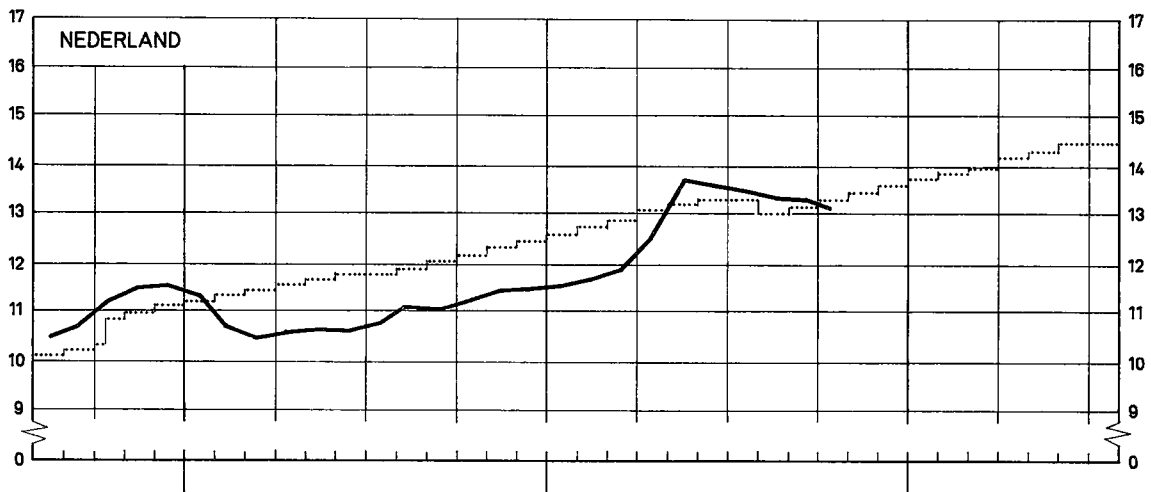
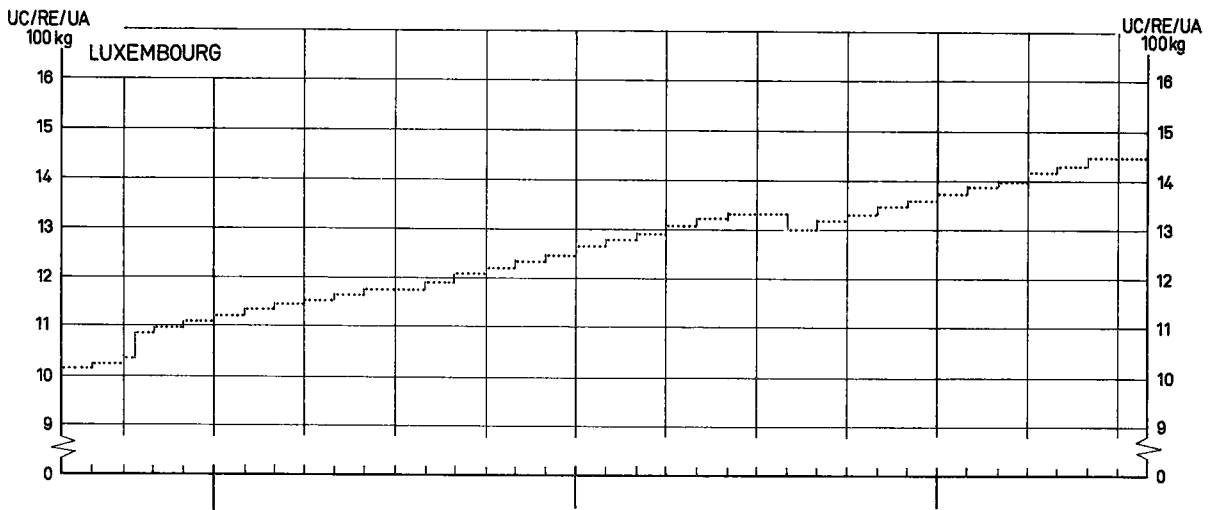
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- .-.- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# HAF



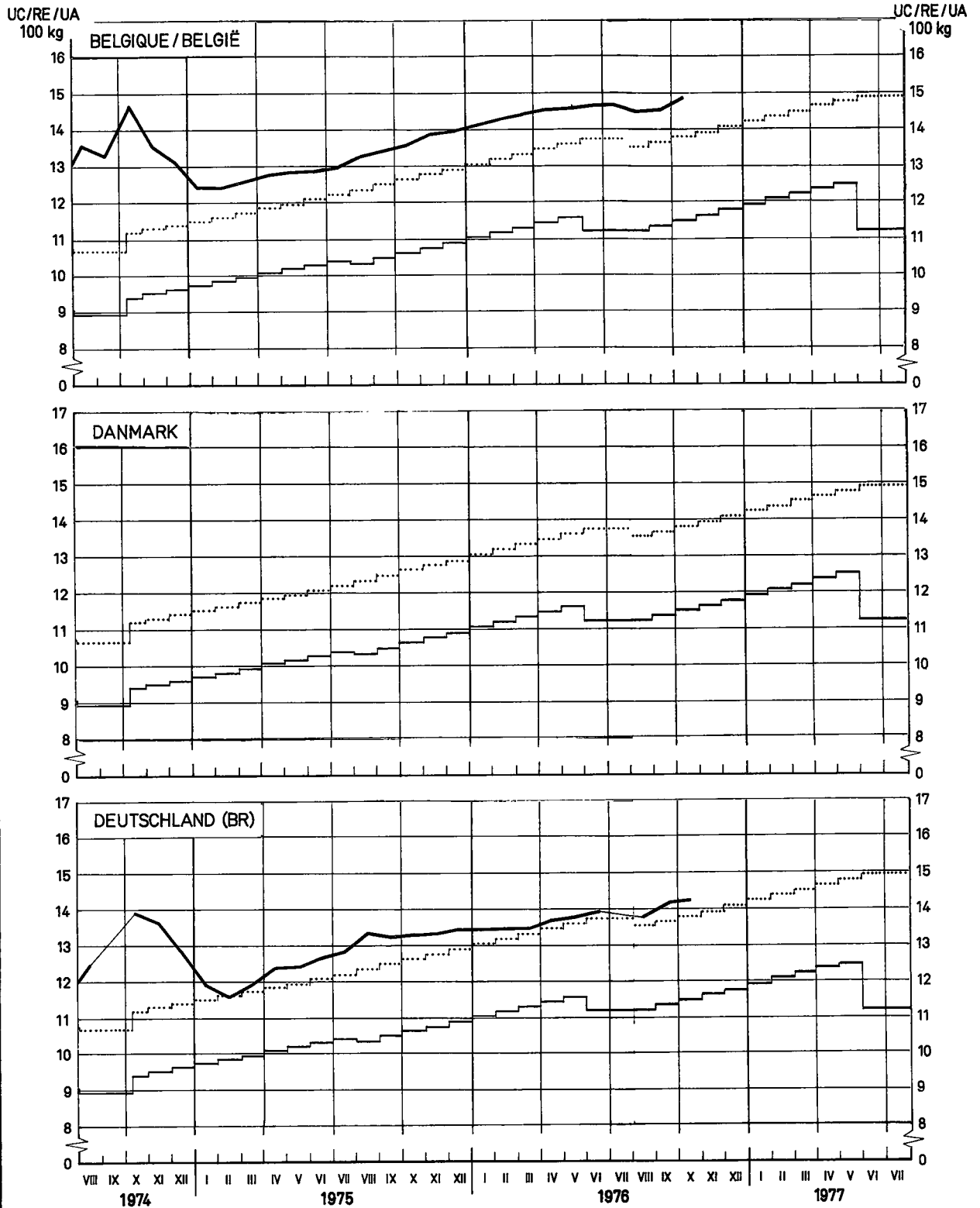
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# HAF



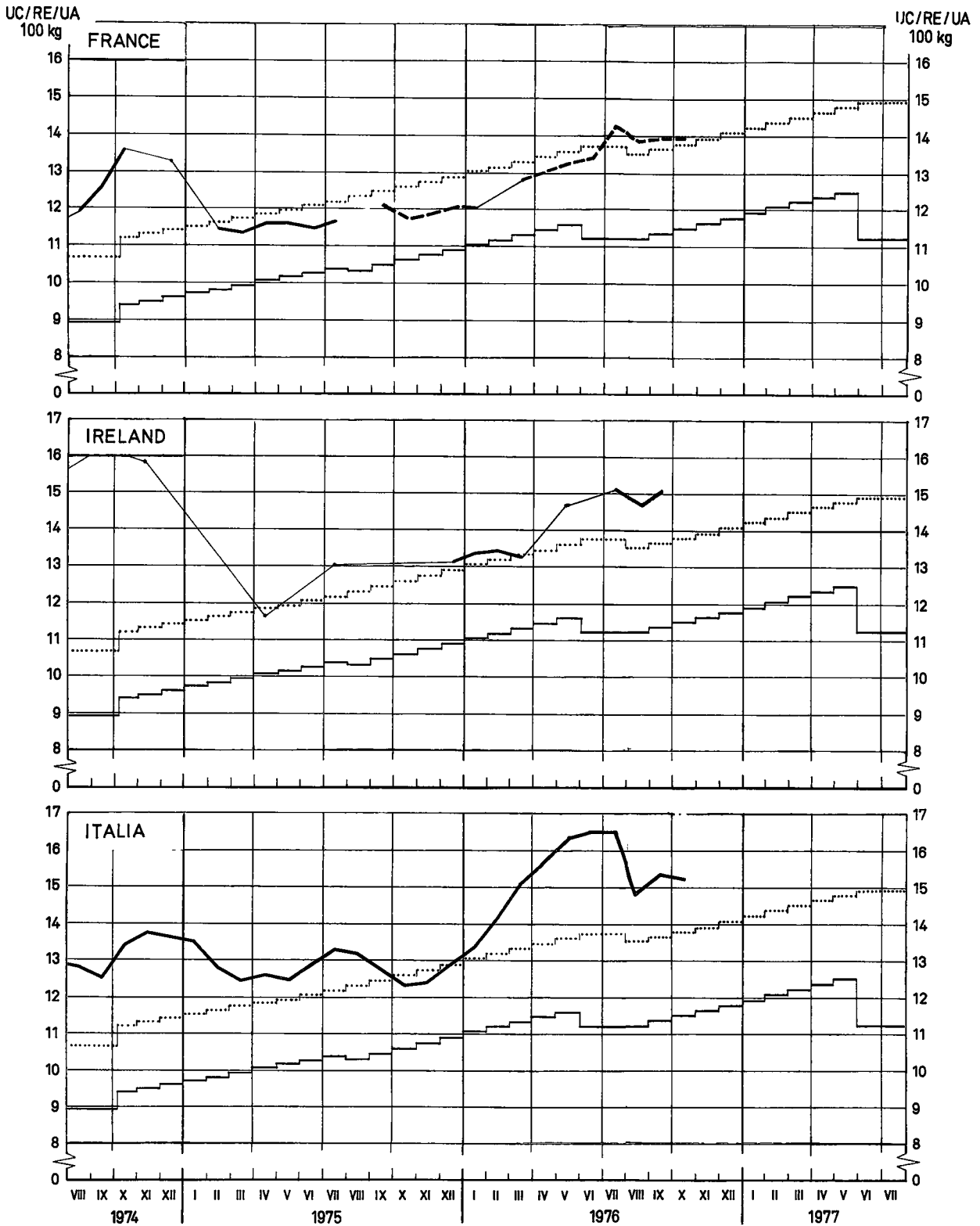
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



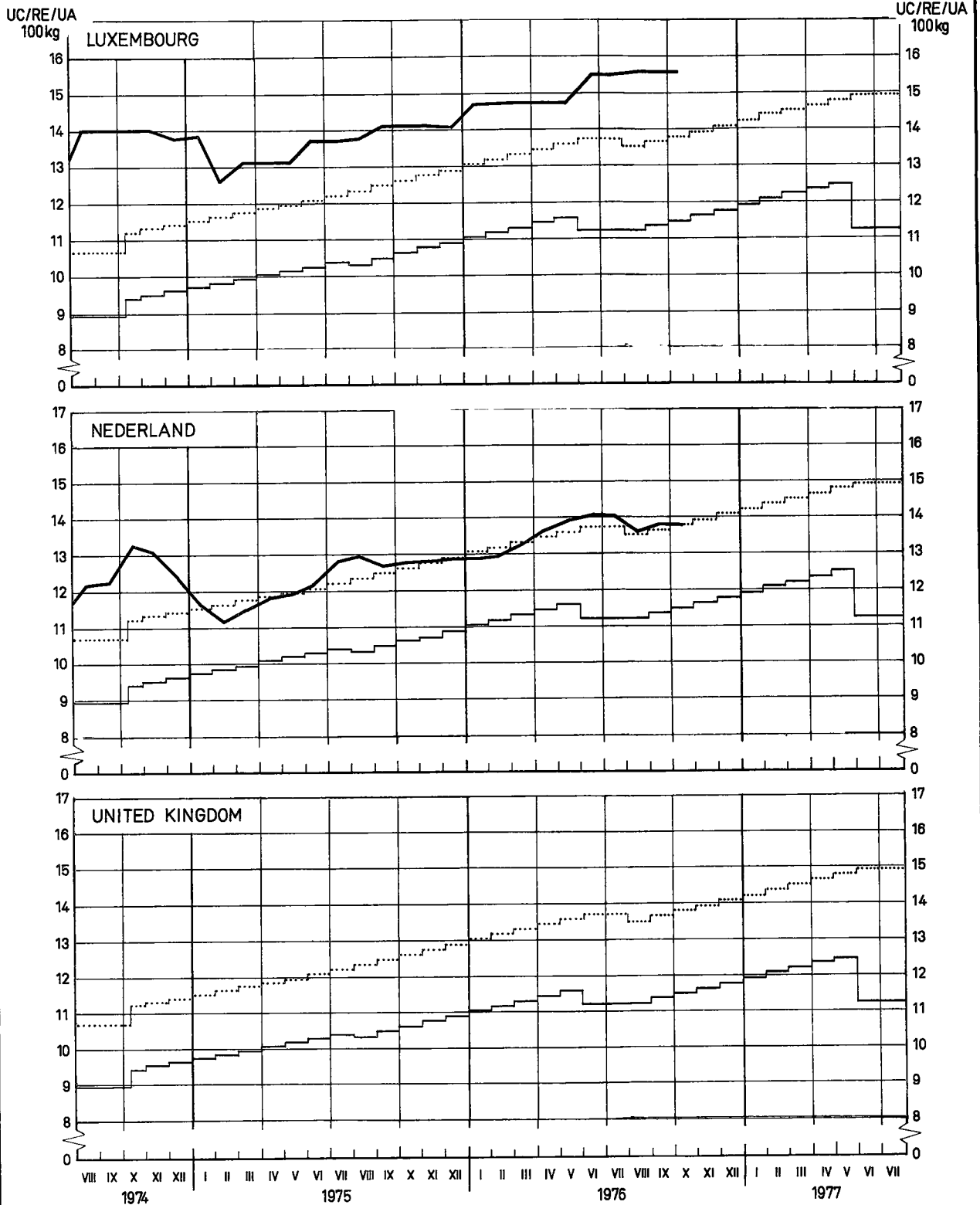
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ————— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques /  
 Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen  
 ————— Markedspriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



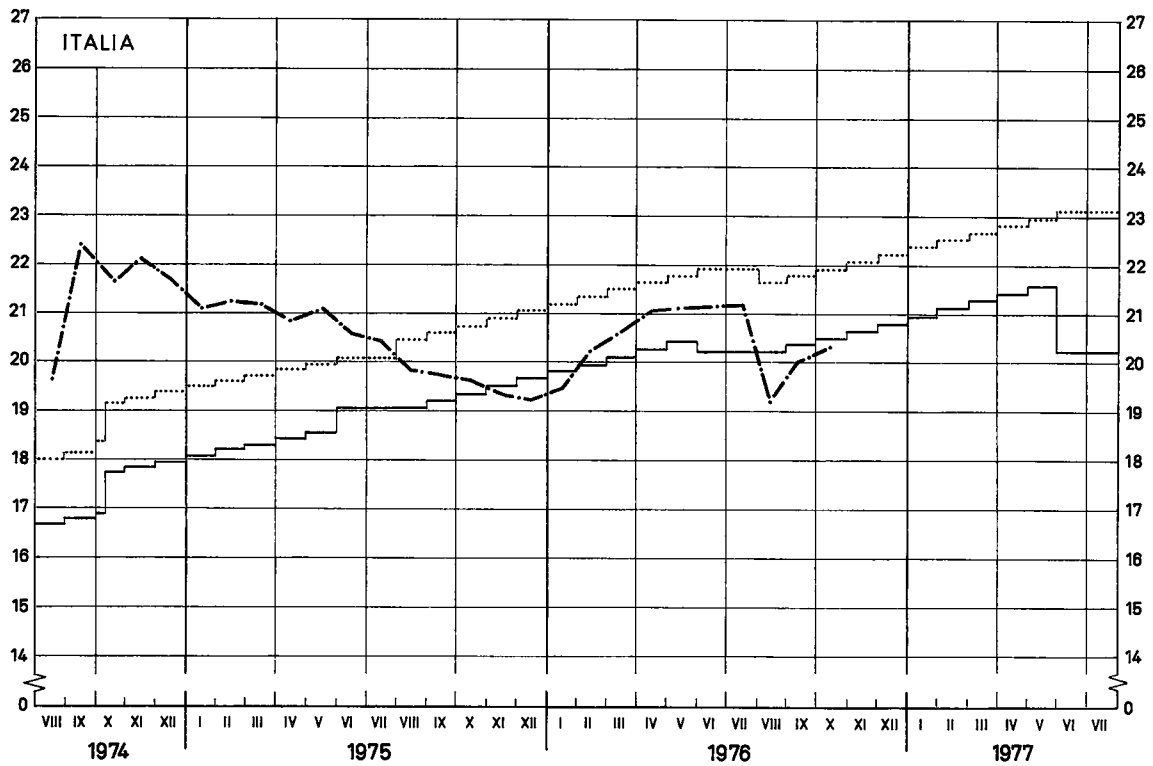
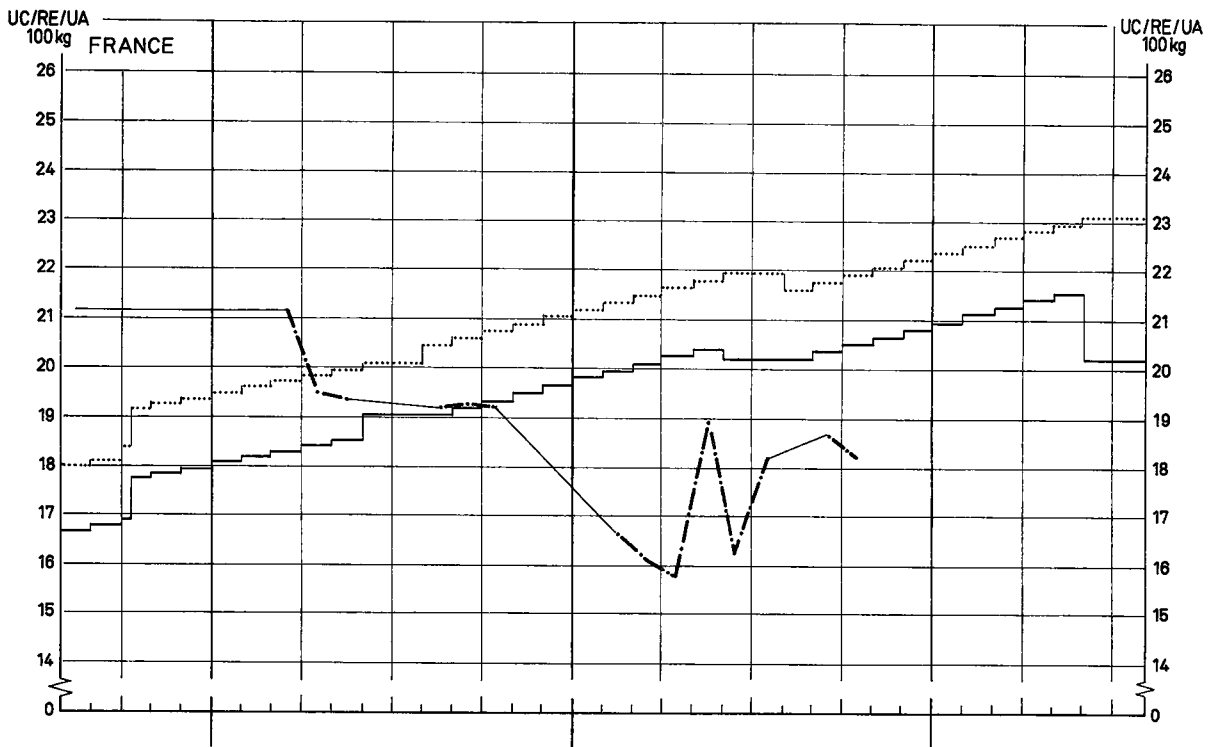
..... Tærskelpriser/Schwelkenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen  
 ————— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijsen  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - . - . - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# DUR



- ..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.
- Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprizen.
- Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprizen A.
- Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprizen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLER FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTEN<br>PRODUKTER | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>ONSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |        |        | 1976<br>/<br>1977 |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------|
|                                                                        |                                                                                          | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    | Ø                 |
| BLT                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 149,30 | 150,72 | 152,14 | 153,56 | 154,98 | 156,40 | 157,82 | 159,24 | 160,66 | 162,08 | 163,50 | 163,50 | 156,992           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 99,34  | 99,14  | 83,20  | 77,75  | 69,67  | 72,50  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 50,05  | 55,54  | 68,91  | 75,93  | 85,32  | 83,97  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| SEG                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 146,45 | 147,87 | 149,29 | 150,71 | 152,13 | 153,55 | 154,97 | 156,39 | 157,81 | 159,23 | 160,65 | 160,65 | 154,142           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 108,04 | 104,49 | 99,93  | 92,93  | 91,45  | 89,71  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 38,42  | 43,45  | 53,30  | 57,78  | 60,71  | 64,01  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| ORG                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 135,10 | 136,52 | 137,94 | 139,36 | 140,78 | 142,20 | 143,62 | 145,04 | 146,46 | 147,88 | 149,30 | 149,30 | 142,792           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 113,54 | 118,86 | 105,83 | 96,77  | 90,79  | 98,35  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 21,57  | 17,58  | 32,11  | 42,62  | 49,94  | 43,90  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| HAF                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 130,00 | 131,42 | 132,84 | 134,26 | 135,68 | 137,10 | 138,52 | 139,94 | 141,36 | 142,78 | 144,20 | 144,20 | 137,692           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 114,45 | 111,73 | 102,83 | 91,71  | 82,34  | 89,72  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 15,63  | 19,70  | 29,98  | 42,55  | 53,33  | 47,39  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| MAI                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 135,10 | 136,52 | 137,94 | 139,36 | 140,78 | 142,20 | 143,62 | 145,04 | 146,46 | 147,88 | 149,30 | 149,30 | 142,792           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 101,46 | 103,37 | 92,09  | 82,70  | 83,02  | 90,69  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 33,66  | 33,15  | 45,80  | 56,74  | 57,67  | 51,55  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| BKW                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 133,00 | 134,42 | 135,84 | 137,26 | 138,68 | 140,10 | 141,52 | 142,94 | 144,36 | 145,78 | 147,20 | 147,20 | 140,692           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 154,45 | 165,31 | 159,81 | 161,90 | 160,37 | 171,97 |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 1,10   | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |
| SOR                                                                    | Prix de seuil                                                                            | 133,00 | 134,42 | 135,84 | 137,26 | 138,68 | 140,10 | 141,52 | 142,94 | 144,36 | 145,78 | 147,20 | 147,20 | 140,692           |
|                                                                        | Prix caf                                                                                 | 93,84  | 94,57  | 87,03  | 80,34  | 80,16  | 82,26  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'importation                                                             | 39,12  | 39,91  | 48,88  | 56,99  | 58,57  | 57,90  |        |        |        |        |        |        |                   |
|                                                                        | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                   |



PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS PASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALI  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTER | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |        |        | 1976<br>/<br>1977<br>ø |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------------|
|                                                           |                                                                                          | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR    | MAI    | JUN    | JUL    |                        |
| MIL                                                       | Prix de seuil                                                                            | 133,00 | 134,42 | 135,84 | 137,26 | 138,68 | 140,10 | 141,52 | 142,94 | 144,36 | 145,78 | 147,20 | 147,20 | 140,692                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 98,73  | 95,61  | 88,81  | 82,08  | 81,92  | 84,68  |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 34,26  | 38,83  | 46,97  | 55,18  | 56,81  | 55,39  |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                        |
| ALP                                                       | Prix de seuil                                                                            | 133,00 | 134,42 | 135,84 | 137,26 | 138,68 | 140,10 | 141,52 | 142,94 | 144,36 | 145,78 | 147,20 | 147,20 | 140,692                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 392,94 | 393,37 | 432,38 | 431,10 | 371,83 | 360,94 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                        |
| DUR                                                       | Prix de seuil                                                                            | 216,10 | 217,62 | 219,14 | 220,66 | 222,18 | 223,70 | 225,22 | 226,74 | 228,26 | 229,78 | 231,30 | 231,30 | 224,333                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 122,64 | 112,92 | 102,18 | 92,57  | 83,32  | 85,50  |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 93,40  | 104,79 | 116,96 | 128,00 | 138,85 | 138,27 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                        |
| FBL                                                       | Prix de seuil                                                                            | 231,15 | 233,28 | 235,41 | 237,54 | 239,67 | 241,80 | 243,93 | 246,06 | 248,19 | 250,32 | 252,45 | 252,45 | 242,687                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 150,45 | 144,58 | 127,87 | 120,23 | 108,91 | 112,88 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 80,90  | 88,65  | 107,51 | 117,32 | 130,76 | 129,02 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                        |
| FRO                                                       | Prix de seuil                                                                            | 229,00 | 231,13 | 233,26 | 235,39 | 237,52 | 239,65 | 241,78 | 243,91 | 246,04 | 248,17 | 250,30 | 250,30 | 240,537                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 164,49 | 159,52 | 147,54 | 143,34 | 141,27 | 138,83 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 64,51  | 71,70  | 85,63  | 92,05  | 96,29  | 100,90 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                        |
| GBL                                                       | Prix de seuil                                                                            | 249,65 | 251,78 | 253,91 | 256,04 | 258,17 | 260,30 | 262,43 | 264,56 | 266,69 | 268,82 | 270,95 | 270,95 | 261,188                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 162,48 | 156,15 | 138,09 | 129,85 | 117,63 | 121,91 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 87,17  | 95,60  | 115,80 | 126,20 | 140,55 | 138,50 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                        |
| øDU                                                       | Prix de seuil                                                                            | 344,30 | 346,63 | 348,96 | 351,29 | 353,62 | 355,95 | 358,28 | 360,61 | 362,94 | 365,27 | 367,60 | 367,60 | 356,921                |
|                                                           | Prix caf                                                                                 | 188,68 | 173,61 | 156,98 | 142,08 | 127,73 | 131,12 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'importation                                                             | 155,62 | 173,02 | 119,99 | 209,08 | 225,87 | 224,94 |        |        |        |        |        |        |                        |
|                                                           | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |        |        |        |        |                        |

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE / UITVOERHEFFINGEN  
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSET AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/EM

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTIEN<br>PRODUKTER | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRIJVING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |      |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|
|                                                                         |                                                                                          | JAN    |        |        | DEC    |        |        |        |        | JAN    |        |        |        | FEB    |      |
|                                                                         |                                                                                          | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  | 30-5   | 6-12 |
| BLT                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 153,56 |        |        |        | 154,66 |        |        |        | 156,40 |        |        |        | 157,82 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 78,55  | 78,68  | 77,17  | 72,48  | 70,16  | 70,00  | 69,24  | 69,23  | 70,64  | 71,88  | 73,27  | 74,38  | 73,85  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 75,01  | 78,63  | 78,74  | 81,99  | 84,87  | 84,98  | 85,73  | 85,94  | 85,76  | 84,75  | 83,24  | 82,04  | 83,46  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| SEG                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 150,71 |        |        |        | 152,13 |        |        |        | 153,55 |        |        |        | 154,97 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 83,98  | 83,22  | 81,78  | 80,48  | 82,38  | 82,81  | 81,09  | 89,51  | 88,07  | 88,78  | 90,07  | 91,67  | 91,94  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 58,73  | 57,48  | 58,83  | 61,08  | 59,91  | 59,48  | 60,87  | 62,63  | 63,63  | 64,89  | 63,64  | 62,20  | 62,63  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| ORG                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 139,36 |        |        |        | 140,78 |        |        |        | 142,20 |        |        |        | 143,62 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 98,32  | 94,14  | 94,55  | 93,87  | 91,19  | 90,82  | 89,81  | 90,28  | 93,01  | 95,80  | 99,12  | 104,12 | 107,02 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 41,04  | 45,22  | 44,82  | 46,34  | 48,45  | 49,98  | 50,87  | 50,72  | 49,16  | 48,51  | 43,17  | 38,13  | 38,20  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| HAF                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 134,28 |        |        |        | 135,68 |        |        |        | 137,10 |        |        |        | 138,52 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 83,63  | 80,81  | 89,39  | 85,04  | 82,67  | 81,80  | 81,67  | 81,86  | 84,83  | 88,18  | 90,87  | 96,05  | 96,82  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 40,63  | 43,35  | 44,87  | 50,03  | 52,81  | 53,78  | 53,89  | 53,88  | 52,27  | 50,82  | 46,28  | 41,05  | 39,29  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| MAI                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 139,36 |        |        |        | 140,78 |        |        |        | 142,20 |        |        |        | 143,62 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 83,28  | 78,67  | 82,44  | 82,97  | 83,04  | 83,38  | 82,89  | 83,47  | 88,23  | 88,58  | 82,14  | 95,02  | 97,81  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 58,24  | 58,69  | 57,03  | 57,12  | 57,62  | 57,42  | 57,80  | 57,27  | 58,04  | 53,66  | 50,03  | 47,28  | 45,38  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| BKW                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 137,26 |        |        |        | 138,68 |        |        |        | 140,10 |        |        |        | 141,52 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 161,98 | 163,72 | 163,18 | 162,01 | 160,74 | 160,74 | 160,09 | 158,22 | 165,63 | 173,45 | 173,67 | 175,91 | 180,73 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |
| SOR                                                                     | Prix de seuil                                                                            | 137,26 |        |        |        | 138,68 |        |        |        | 140,10 |        |        |        | 141,52 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                 | 80,42  | 78,87  | 80,34  | 80,75  | 80,18  | 81,07  | 79,90  | 79,61  | 80,65  | 80,44  | 82,43  | 84,82  | 85,18  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                             | 56,78  | 58,50  | 57,11  | 57,35  | 58,50  | 57,75  | 58,94  | 58,27  | 58,45  | 58,71  | 57,72  | 55,35  | 55,90  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                             | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTER

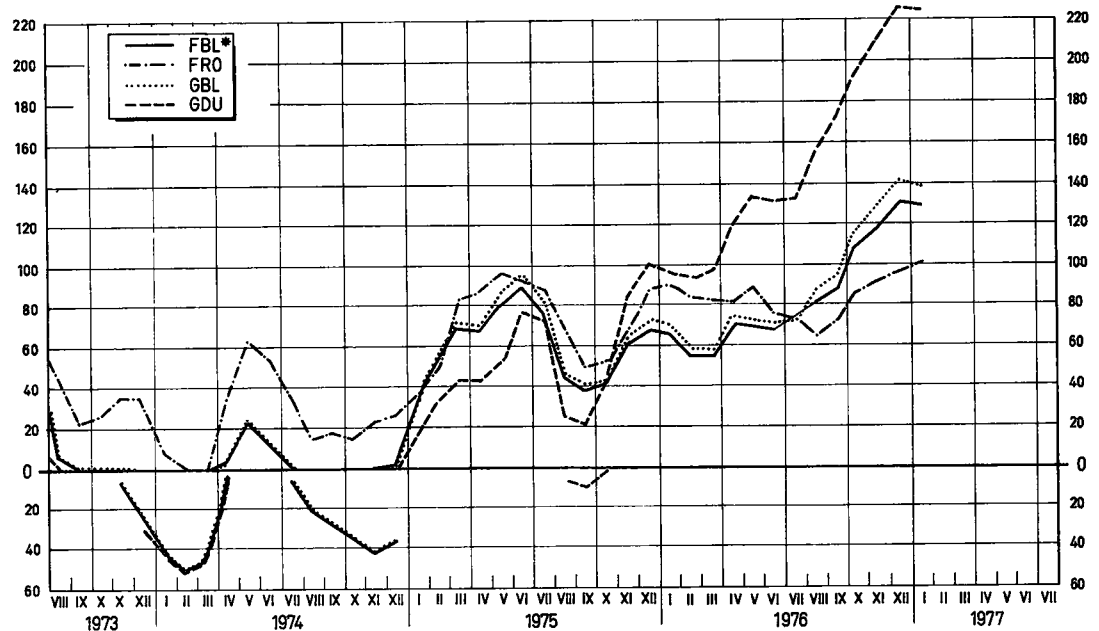
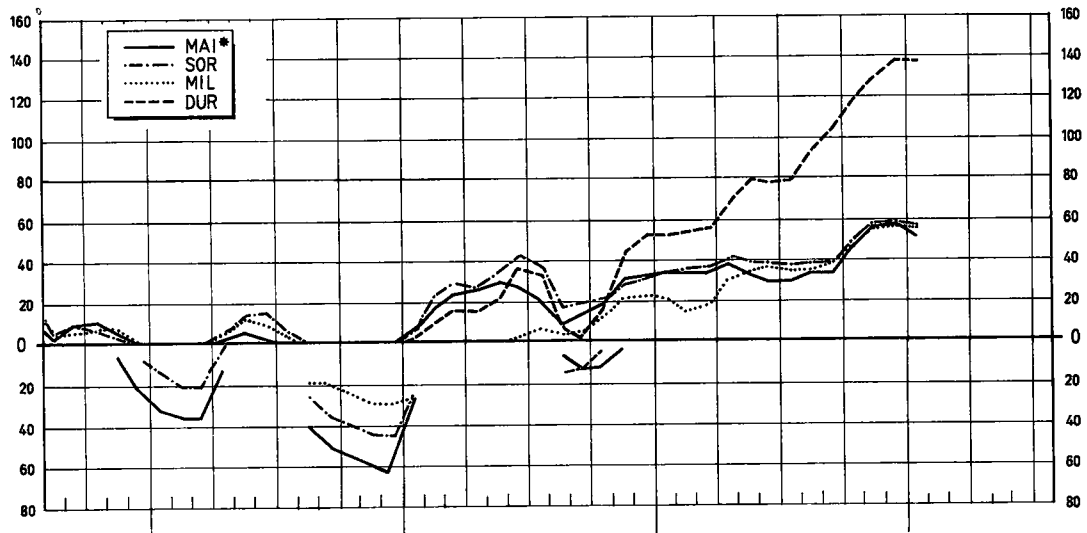
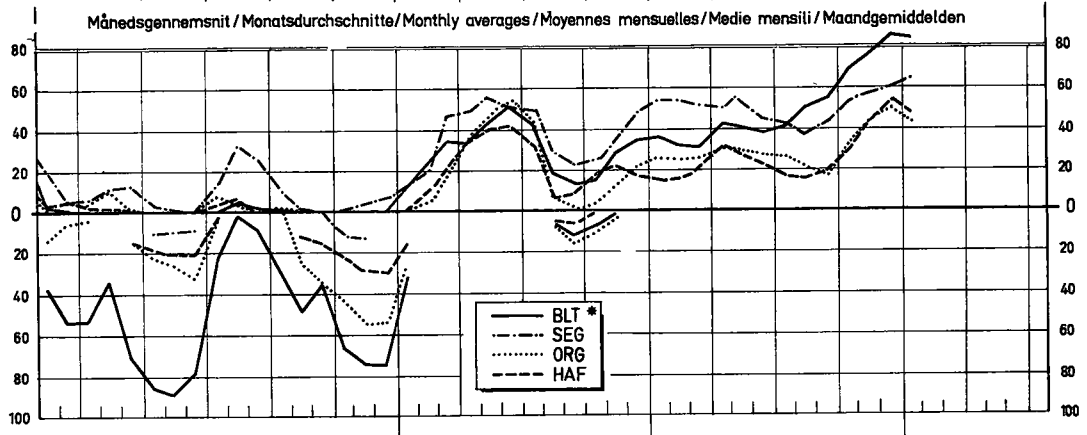
CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRÄNEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTIEN<br>PRODUKTER | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSKRIVNING<br>BESKRIVELSE | 1976   |        |        |        |        |        |        |        | 1977   |        |        |        |        |      |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------|
|                                                                         |                                                                                         | NOV    |        |        |        | DEC    |        |        |        | JAN    |        |        |        | FEB    |      |
|                                                                         |                                                                                         | 7-13   | 14-20  | 21-27  | 28-4   | 5-11   | 12-18  | 19-25  | 26-1   | 2-8    | 9-15   | 16-22  | 23-29  | 30-5   | 6-12 |
| MIL                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 137,26 |        |        |        | 138,66 |        |        |        | 140,10 |        |        |        | 141,52 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 81,80  | 82,02  | 81,86  | 81,42  | 82,33  | 82,38  | 81,51  | 81,69  | 82,24  | 82,60  | 85,20  | 88,04  | 88,73  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 55,48  | 55,24  | 55,40  | 56,70  | 56,40  | 56,35  | 57,17  | 57,25  | 57,81  | 57,50  | 54,90  | 51,99  | 54,50  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| ALP                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 137,26 |        |        |        | 138,66 |        |        |        | 140,10 |        |        |        | 141,52 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 443,50 | 434,82 | 408,79 | 377,09 | 353,26 | 388,66 | 378,94 | 382,65 | 341,86 | 339,43 | 368,48 | 384,41 | 397,66 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |
| DUR                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 220,66 |        |        |        | 222,18 |        |        |        | 223,70 |        |        |        | 225,22 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 93,82  | 92,40  | 91,53  | 88,52  | 83,51  | 83,41  | 83,01  | 82,22  | 82,13  | 82,91  | 84,50  | 89,81  | 96,77  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 126,53 | 128,15 | 129,13 | 135,01 | 138,67 | 138,78 | 139,18 | 140,12 | 141,61 | 140,84 | 139,41 | 133,79 | 128,02 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| FBL                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 237,54 |        |        |        | 239,67 |        |        |        | 241,80 |        |        |        | 243,93 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 121,35 | 118,16 | 118,42 | 112,67 | 109,61 | 109,38 | 108,32 | 108,30 | 110,28 | 111,99 | 113,95 | 115,49 | 114,82 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 116,19 | 118,46 | 118,15 | 125,61 | 130,14 | 130,29 | 131,34 | 131,65 | 131,52 | 130,11 | 127,99 | 126,31 | 128,40 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| FRO                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 235,39 |        |        |        | 237,52 |        |        |        | 239,65 |        |        |        | 241,78 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 144,81 | 143,75 | 141,73 | 139,93 | 142,57 | 143,17 | 140,76 | 138,56 | 136,53 | 137,53 | 139,34 | 141,57 | 141,95 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 90,58  | 91,64  | 93,66  | 96,75  | 95,18  | 94,58  | 98,65  | 99,01  | 103,32 | 102,29 | 100,31 | 98,08  | 99,22  |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |      |
| GBL                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 258,04 |        |        |        | 258,17 |        |        |        | 260,30 |        |        |        | 262,43 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 131,06 | 128,69 | 128,98 | 121,90 | 118,37 | 118,13 | 118,98 | 116,99 | 119,10 | 120,65 | 123,07 | 124,72 | 124,11 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 124,98 | 127,44 | 127,10 | 135,28 | 139,88 | 140,04 | 141,17 | 141,48 | 141,20 | 139,67 | 137,39 | 135,58 | 137,71 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |
| GDU                                                                     | Prix de seuil                                                                           | 351,29 |        |        |        | 353,62 |        |        |        | 355,95 |        |        |        | 358,28 |      |
|                                                                         | Prix caf                                                                                | 144,16 | 141,81 | 140,46 | 132,69 | 128,93 | 127,87 | 127,25 | 126,04 | 125,90 | 127,10 | 129,57 | 137,96 | 148,58 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'importation                                                            | 206,79 | 209,31 | 210,83 | 219,83 | 225,59 | 225,75 | 226,37 | 227,83 | 230,12 | 228,93 | 228,71 | 217,99 | 209,04 |      |
|                                                                         | Prélèvements à l'exportation                                                            | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |      |

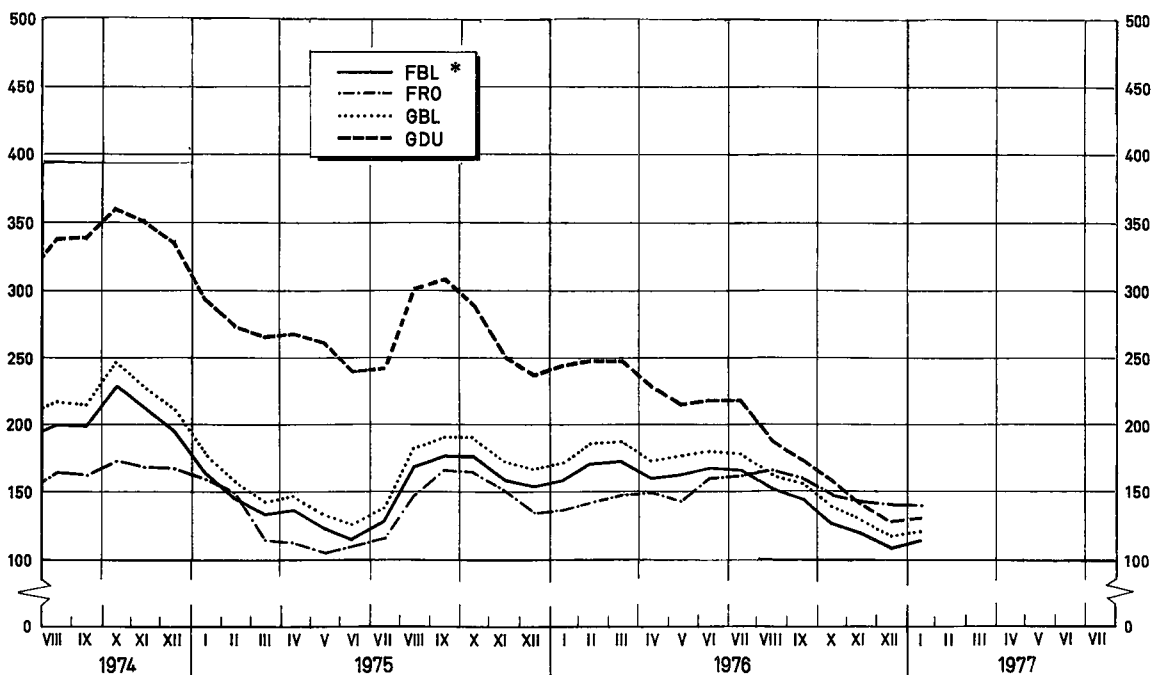
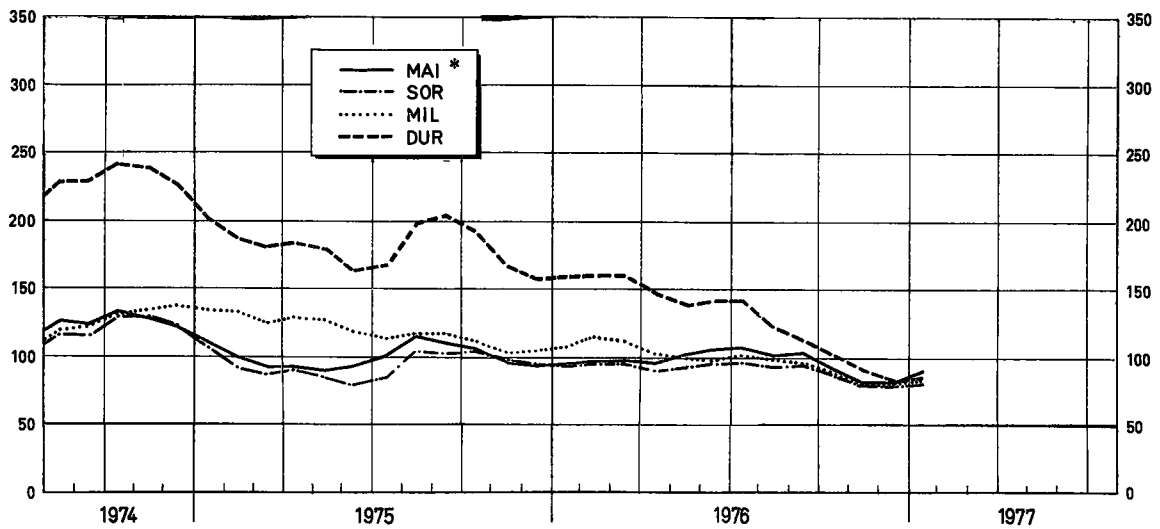
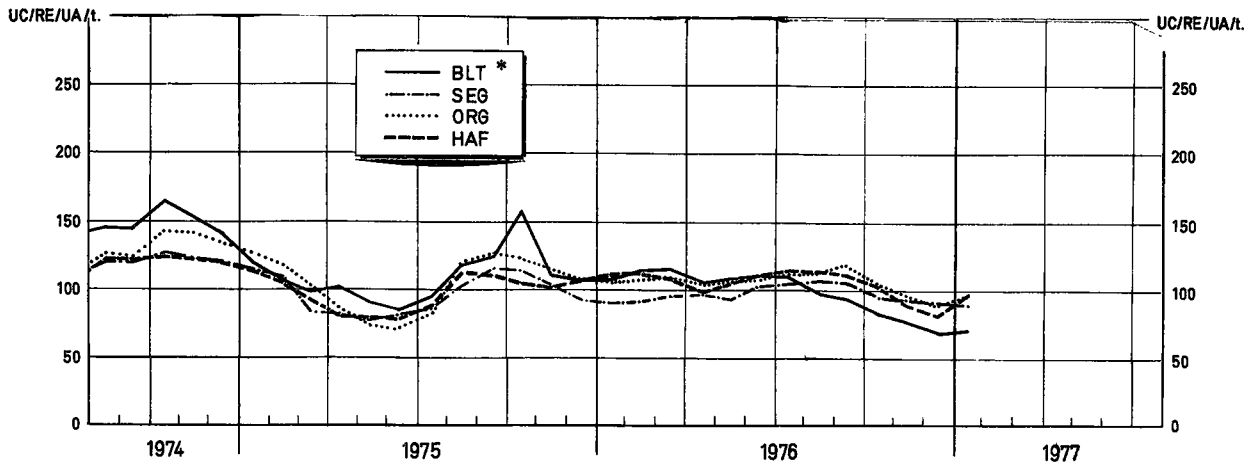
- KORN - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland  
 GETREIDE - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern  
 CEREALS - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries  
 CEREALES - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-tiers  
 CEREALI - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi  
 GRANEN - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen

UC/RE/UA/t UC/RE/UA/t



\* Forkortelser side 1 // Abkürzungen Seite 1 // Abbreviations page 1 // Abréviations page 1 // Abbreviazioni pagina 1 // Afkortingen blz. 1

- KORN - Cif pris fassat af Kommissionen  
 GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt  
 CEREALS - Cif prices fixed by the Commission  
 CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission  
 CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione  
 GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1.

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICE PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDOERSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRANEN  
 KORN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC-RE-UA/TM

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>ORIGIN<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST<br>DYRKNINGSSTEDET | QUALITES<br>QUALITAETEN<br>QUALITIES<br>QUALITA'<br>KVALITETITEN<br>KVALITETER | 1976                                      |        |        |        |        | 1977   |        |        |     |     |     |     | Ø |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|-----|-----|-----|---|
|                                                                                |                                                                                | AUG                                       | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB    | MAR    | APR | MAI | JUN | JUL |   |
| <b>BLT</b>                                                                     |                                                                                |                                           |        |        |        |        |        |        |        |     |     |     |     |   |
| U.S.A.                                                                         | SOFT RED WINTER II                                                             | 103,54                                    | 101,62 | 92,62  | 86,89  | 86,84  | 85,69  |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | SOFT WHITE II                                                                  | -                                         | -      | 92,65  | 94,17  | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | HARD WINTER II ORDINARY                                                        | 110,13                                    | 104,45 | 93,10  | 88,36  | 87,73  | 87,55  |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | HARD WINTER /<br>DARK HARD WINTER                                              | II/12,5                                   | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 13                                        | 119,24 | 115,46 | -      | -      | -      | 95,01  |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 13,5                                      | 127,93 | 118,44 | 106,89 | 99,16  | 98,96  | 98,70  |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 14                                        | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 14,5                                      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | NORTHERN SPRING /<br>DARK NORTHERN SPRING | II/13  | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                |                                           | 13,5   | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                |                                           | 14     | 125,16 | 116,07 | 107,92 | 107,05 | 105,74 | 108,53 |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                |                                           | 14,5   | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | CANADA                                                                         | WESTERN RED SPRING                        | I/13   | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                |                                           | 13,5   | 124,38 | 116,86 | 109,58 | 106,88 | 105,86 | 108,62 |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 14                                        | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 14,5                                      | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | II/13                                     | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 13,5                                      | 118,55 | 114,92 | 109,27 | -      | -      | 108,96 |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                |                                                                                | 14                                        | -      | -      | -      | -      | -      | -      |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | 14,5                                                                           | -                                         | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
| <b>SEG</b>                                                                     |                                                                                |                                           |        |        |        |        |        |        |        |     |     |     |     |   |
| U.S.A.                                                                         | US II                                                                          | 108,47                                    | 104,53 | 98,54  | 95,77  | 92,98  | 92,32  |        |        |     |     |     |     |   |
| CANADA                                                                         | WESTERN II                                                                     | 109,44                                    | 105,01 | 99,98  | 97,29  | 93,58  | 92,03  |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | " III                                                                          | 108,10                                    | 104,35 | 97,81  | 95,18  | 92,18  | 90,75  |        |        |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE                                                                      | PLATA                                                                          | -                                         | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
| <b>ORG</b>                                                                     |                                                                                |                                           |        |        |        |        |        |        |        |     |     |     |     |   |
| U.S.A.                                                                         | US III                                                                         | 113,30                                    | 117,85 | 107,53 | 97,21  | 93,16  | 100,18 |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | US V                                                                           | -                                         | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | WESTERN II                                                                     | -                                         | 115,20 | 107,13 | 97,66  | 92,58  | 100,36 |        |        |     |     |     |     |   |
| CANADA                                                                         | FEED I                                                                         | 113,53                                    | 117,94 | 107,77 | 97,61  | 93,58  | 100,17 |        |        |     |     |     |     |   |
| AUSTRALIA                                                                      | BEECHER-BARLEY                                                                 | -                                         | -      | -      | -      | -      | 103,74 |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | CHEVALIER IV                                                                   | -                                         | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
| ARGENTINE                                                                      | PLATA 64/65 Kg                                                                 | -                                         | 117,06 | 115,40 | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |
|                                                                                | PLATA 65/66 Kg                                                                 | 114,00                                    | -      | -      | -      | -      | -      |        |        |     |     |     |     |   |

FRUX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDFOERSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY FROMTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

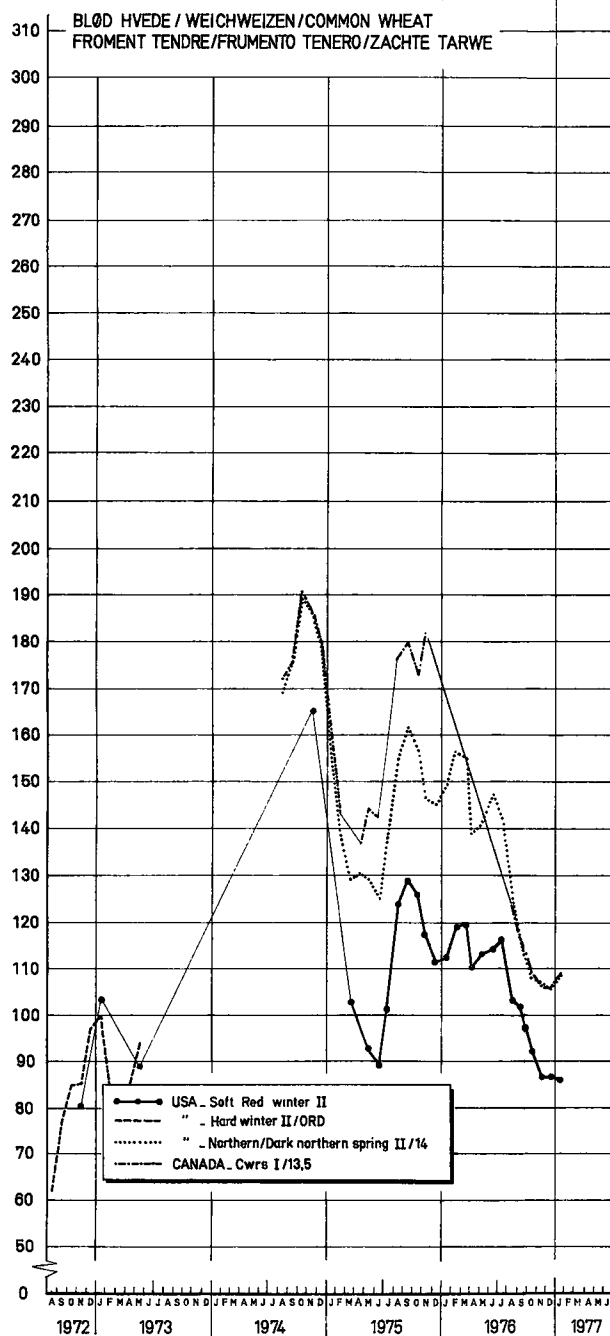
CEREALES  
GETREIDE  
CEREAIS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

UC-RE-UA/EM

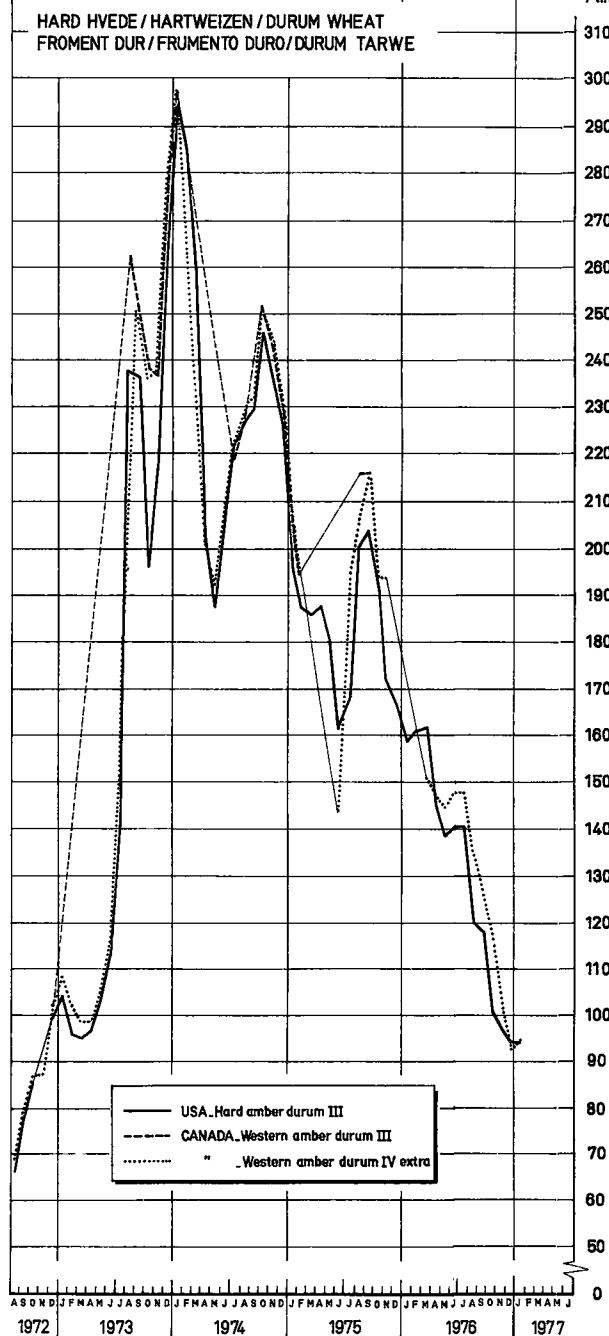
| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>ORIGIN<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST<br>DYRKINGSSTEDET | QUALITES<br>QUALITÄTEN<br>QUALITIES<br>QUALITÀ<br>KVALITETEN | 1976   |        |        |        |       | 1977   |     |     |     |     | Ø |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|
|                                                                               |                                                              | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC   | JAN    | FEB | MAR | APR | MAI |   | JUN | JUL |
| <b>HAF</b>                                                                    |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| U.S.A.                                                                        | Extra HEAVY WHITE II38LB                                     | 115,50 | 112,23 | 104,02 | 95,52  | 83,72 | 86,27  |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | " " " II40LB                                                 | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
| CANADA                                                                        | FEED I                                                       | 115,49 | 112,11 | 104,01 | 95,33  | 81,32 | 94,91  |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | " Extra I                                                    | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINE                                                                     | PLATA                                                        | 115,46 | 112,95 | 104,91 | 92,33  | 83,87 | 91,52  |     |     |     |     |   |     |     |
| AUSTRALIA                                                                     | WESTERN I                                                    | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | VICTORIAN FEED I                                             | -      | -      | -      | -      | -     | 97,72  |     |     |     |     |   |     |     |
| SWEDEN                                                                        |                                                              | 121,83 | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
| <b>MAI</b>                                                                    |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| U.S.A.                                                                        | YELLOW CORN II                                               | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | " " III                                                      | 103,97 | 104,76 | 95,64  | 87,35  | 87,75 | 85,83  |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | WHITE CORN II                                                | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINE                                                                     | PLATA                                                        | 111,48 | 109,34 | 102,40 | 92,77  | 83,32 | 100,31 |     |     |     |     |   |     |     |
| SOUTH AFRICA                                                                  | YELLOW FLINT                                                 | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | WHITE DENT I                                                 | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
| ROMANIA                                                                       |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| <b>SOR</b>                                                                    |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| U.S.A.                                                                        | GRAIN SORGHUM YELLOW II                                      | 98,43  | 98,90  | 94,08  | 86,30  | 86,12 | 88,92  |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINE                                                                     | GRANIFERO                                                    | 94,13  | 94,53  | 87,39  | 80,68  | 80,87 | 82,88  |     |     |     |     |   |     |     |
| <b>MIL</b>                                                                    |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINE                                                                     |                                                              | 99,39  | 96,05  | 89,91  | 83,61  | 82,67 | 85,76  |     |     |     |     |   |     |     |
| <b>DUR</b>                                                                    |                                                              |        |        |        |        |       |        |     |     |     |     |   |     |     |
| U.S.A.                                                                        | HARD AMBER DURUM III                                         | 120,08 | 110,78 | 101,36 | 97,26  | 94,21 | 94,33  |     |     |     |     |   |     |     |
| CANADA                                                                        | WESTERN AMBER DURUM I                                        | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | II                                                           | 135,15 | 126,11 | 116,48 | 101,45 | 93,09 | 94,93  |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | III                                                          | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | IV                                                           | -      | -      | -      | -      | -     | -      |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                               | IV Extra                                                     | 134,76 | 125,98 | 116,46 | 101,31 | 82,93 | 94,93  |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINE                                                                     | CANDEAL TAGANROG                                             | 145,23 | 142,43 | -      | 91,51  | 83,68 | 88,34  |     |     |     |     |   |     |     |

KORN - Importpriser for visse kvaliteter \*  
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
 CEREALS - Import prices for certain qualities \*  
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
 GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC  
/t.m



RE-UA-UC  
/t.m



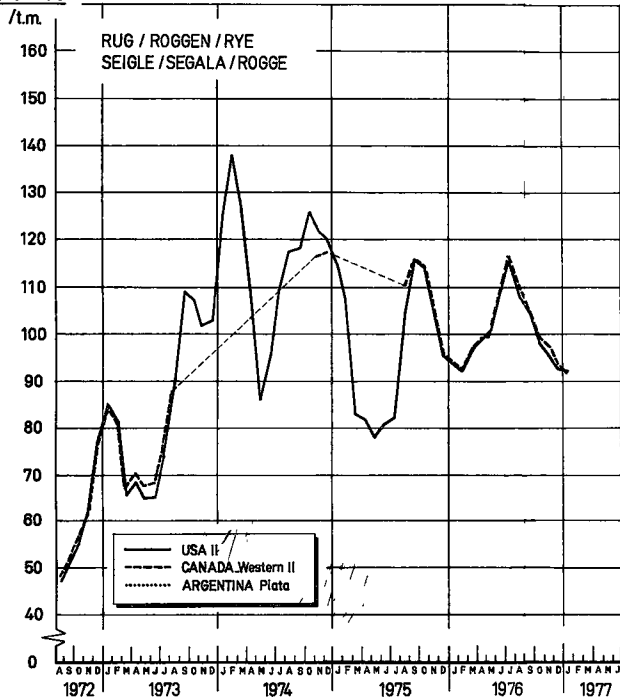
\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
 Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Antw // Pronto consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering cif Rotterdam/Antwerpen

CCE-D6 VI-6/2-7608.81

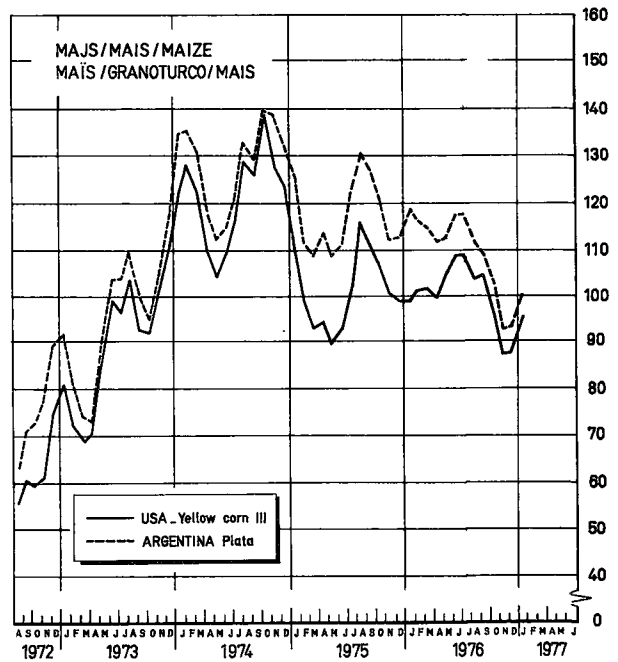
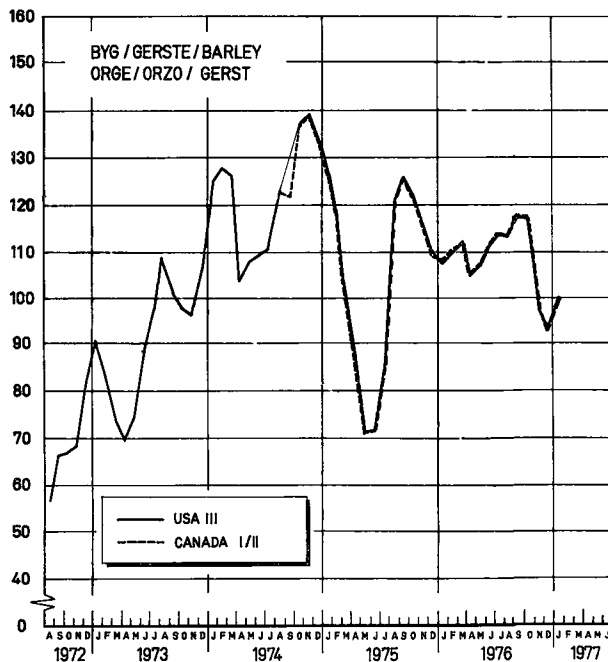
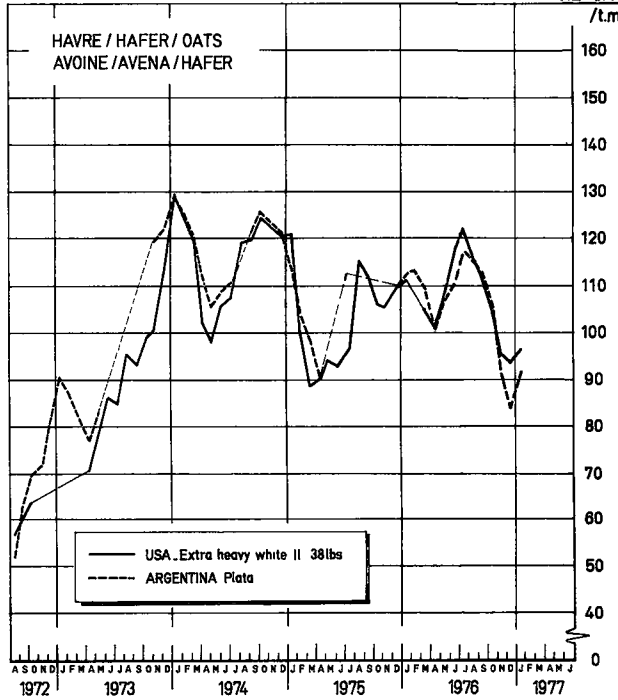


KORN - Importpriser for visse kvaliteter \*  
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
 CEREALS - Import prices for certain qualities \*  
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
 GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC



RE-UA-UC



\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
 \* Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c i f Rotterdam/Antwerpen

EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de parvenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174); son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixés

A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris  
 Paddy : en vrac  
 Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris  
 Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile  
 Paddy : en vrac  
 Riz et riz en brisures : en sacs.

## R E I S

### ERLAUTERUNG DER IN DIESER VEROEFFENTLICHUNG ANGEFUEHRTEN REISPREISE

#### EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Uebergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Uebergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reismarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1129/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

#### I. Festgesetzte Preise

##### A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reiswirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

##### Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

##### Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

##### B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

##### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

#### II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhôneemündung, in Italien für Mailand und Vercelli

##### B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer

Rohreis : Lose

Reis und Bruchreis : gesackt

Italien :

Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;

Vercelli: Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke

Rohreis : lose

Reis und Bruchreis : gesackt

## R I C E

### EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

#### I. Fixed prices

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

##### Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

##### Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

##### B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

##### C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Arles (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

#### II. Market price

A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

##### B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes  
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags.

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7° Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattamento graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10° Anno n. 174)

Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1° settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17° anno n. L 128)

I. Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

Prezzo indicativo

Arteriormente al 1° agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

Prezzi d'intervento

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

Prezzi di entrata

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10° Anno nr 174).

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa  
 risone : merce nuda  
 riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa  
 Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce  
 risone: merce nuda  
 riso e rotture di riso : in sacchi

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangsperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974-17e jaargang nr. L 128).

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2, 4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de 1ste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langkorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting  
 Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt

Italie : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting  
 Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken

Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt.

FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. aargang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilnærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udlob bestaar én taerskelpris og én indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indføert ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31 juli 1967 - 10. aargang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen uændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 126 af 10.5.1974, 17 år.)

I. Fastsatte priser

A. Priserne art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 ændret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsættes der aarligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

Indikativpris

For Fællesskabet fastsættes aarligt inden 1. august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det hoestaar, der begynder i det foelgende aar.

Interventionspriser

Hvert aar inden 1. maj fastsættes for det foelgende hoestaar interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

Taerskelpriser

Hvert aar inden 1 maj fastsættes for det foelgende hoestaar :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsættes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

C. Steder, som de fastsatte priser vedroerer

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsættes for Duisbourg i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsættes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

II. Markedspriser

A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemundingen, i Italien for Milano og Vercelli.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Frankrig : pris ab lager, franko transportmiddel - uden afgifter  
 Uafskallet ris : loes vaegt  
 Ris og brudris : i sække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, loes vaegt, betaling ved levering - uden afgifter  
 Vercelli : franko lager på transportmiddel, laerred

Uafskallet ris : loes vaegt  
 Ris og brudris : i sække.

PRIX INDICATIF  
 RICHTPREIS  
 TARGET PRICE  
 PREZZO INDICATIVO  
 RICHTPRIJS  
 INDIKATIVPRIS

PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INTERVENTION PRICE  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONSFRIS

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISØ  
 RIJST  
 RIS

1000kg

| PAYS<br>LAND<br>COUNTRY<br>PAESE<br>LAND<br>LANDE | DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG<br>DESCRIPTION<br>DESCRIZIONE<br>OMSCHRJVING<br>BESKRIVELSE             | 1976           |          |         |         | 1977    |         |         |        |        |        |        |        | Ø      |         |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
|                                                   |                                                                                                     | SEP            | OCT      | NOV     | DEC     | JAN     | FEB     | MAR     | APR    | MAI    | JUN    | JUL    | AUG    |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | <b>DEC</b>     |          |         |         |         |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| CE - EG<br>EC - CE<br>EG - EF                     | Prix indicatif-Richtpreis<br>Target price-Prezzo indicativo<br>Richtprijs-Indikativpris<br>Duisburg | UC             | 284,52   | 286,70  | 288,88  | 291,06  | 293,06  | 295,42  | 297,60 | 299,78 | 301,96 | 304,14 | 306,32 | 308,50 | 298,328 |
| <b>PAD</b>                                        |                                                                                                     |                |          |         |         |         |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| FRANCE                                            | Prix d'intervention Arles                                                                           |                | Ff       | 924,74  | 934,54  | 944,34  | 954,15  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 164,16  | 165,90  | 167,64  | 169,38  | 171,12  | 172,86 | 174,60 | 176,34 | 178,08 | 179,82 | 181,56 | 183,30  |
|                                                   | Prix de marché                                                                                      | Ribe           | Ff       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Delta          | Ff       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Balilla        | Ff       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
| ITALIA                                            | Prezzi d'intervento Vercelli                                                                        |                | Lit      | 158,086 | 159,762 | 161,437 | 163,113 |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 164,16  | 165,90  | 167,64  | 169,38  | 171,12  | 172,86 | 174,60 | 176,34 | 178,08 | 179,82 | 181,56 | 183,30  |
|                                                   | Prezzi di mercato                                                                                   | Ribe           | Vercelli | Lit     | 215,630 | 231,500 | .       | .       |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 224,12  | 242,47  | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 210,250 | 228,250 | 282,500 | 285,000 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 218,33  | 238,06  | 272,39  | 275,18  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | Arborio                                                                                             | Vercelli       | Lit      | -       | 317,500 | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | 329,70  | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 310,000 | 322,500 | 345,000 | 345,000 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 321,91  | 334,89  | 356,25  | 358,25  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | Originario                                                                                          | Vercelli       | Lit      | 188,000 | 196,170 | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 195,22  | 203,71  | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 187,750 | 194,750 | 225,380 | 230,000 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 194,96  | 202,23  | 234,04  | 238,84  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | <b>DEC</b>                                                                                          |                |          |         |         |         |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | FRANCE                                                                                              | Prix de marché |          | Ff      | -       | -       | -       | -       |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                |          | UC      | -       | -       | -       | -       |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Ribe           | Ff       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
| UC                                                |                                                                                                     |                | -        | -       | -       | -       |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| Delta                                             |                                                                                                     | Ff             | -        | -       | -       | -       |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | UC             | -        | -       | -       | -       |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| Balilla                                           |                                                                                                     | Ff             | -        | -       | -       | -       |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | UC             | -        | -       | -       | -       |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| ITALIA                                            | Prezzi di mercato                                                                                   | Ribe           | Vercelli | Lit     | -       | -       | .       | .       |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 381,130 | 429,000 | 477,500 | 480,000 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 377,08  | 445,48  | 495,85  | 498,44  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | Arborio                                                                                             | Vercelli       | Lit      | -       | -       | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 570,000 | 636,250 | 680,000 | 682,500 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 591,90  | 660,69  | 718,51  | 719,11  |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | Originario                                                                                          | Vercelli       | Lit      | -       | -       | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | Milano         | Vercelli | Lit     | 303,130 | 334,380 | 384,250 | 386,250 |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 314,78  | 347,23  | 401,09  | 401,09  |         |        |        |        |        |        |        |         |
| <b>BRI</b>                                        |                                                                                                     |                |          |         |         |         |         |         |        |        |        |        |        |        |         |
| FRANCE                                            | Prix de marché                                                                                      |                | Ff       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | -       | -       | -       | -       |         |        |        |        |        |        |        |         |
| ITALIA                                            | Prezzi di mercato                                                                                   | Mezzagrana     | Vercelli | Lit     | 168,000 | 154,170 | .       | .       |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     |                | UC       | 174,45  | 160,09  | .       | .       |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   | Milano                                                                                              | Vercelli       | Lit      | 168,000 | 157,000 | 162,250 | 166,750 |         |        |        |        |        |        |        |         |
|                                                   |                                                                                                     | UC             | 174,45   | 163,03  | 168,48  | 175,23  |         |         |        |        |        |        |        |        |         |



FRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TAERSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLAENDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES ACP ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AKP UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM ACP AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI ACP E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT ACS EN LGO  
AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA AVS OG OLO

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTEN<br>PRODUKTER |                | 1976                                       |         |         |         | 1977                                    |        |        |        |                  |        |        |        | Ø              |         |  |  |                |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------|---------|---------|---------|-----------------------------------------|--------|--------|--------|------------------|--------|--------|--------|----------------|---------|--|--|----------------|--|--|--|
|                                                                        |                | SEP                                        | OCT     | NOV     | DEC     | JAN                                     | FEB    | MAR    | APR    | MAI              | JUN    | JUL    | AUG    |                |         |  |  |                |  |  |  |
| Prix de seuil                                                          |                | Schwellenpreise                            |         |         |         | Threshold prices                        |        |        |        | Prezzi d'entrata |        |        |        | Drempelprijzen |         |  |  | Taerskelpriser |  |  |  |
| DEC                                                                    | à grains ronds | 280,60                                     | 282,78  | 284,96  | 287,14  | 289,32                                  | 291,50 | 293,68 | 295,86 | 298,04           | 300,22 | 302,40 | 302,40 | 302,40         | 292,408 |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 300,60                                     | 302,78  | 304,96  | 307,14  | 309,32                                  | 311,50 | 313,68 | 315,86 | 318,04           | 320,22 | 322,40 | 322,40 | 322,40         | 312,408 |  |  |                |  |  |  |
| CBL                                                                    | à grains ronds | 373,50                                     | 376,31  | 379,13  | 381,94  | 384,75                                  | 387,56 | 390,38 | 393,19 | 396,00           | 398,82 | 401,63 | 401,63 | 388,737        |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 431,14                                     | 434,30  | 437,46  | 440,62  | 443,78                                  | 446,93 | 450,09 | 453,25 | 456,41           | 459,57 | 462,73 | 462,73 | 448,251        |         |  |  |                |  |  |  |
| BRI                                                                    |                | 182,40                                     | 182,40  | 182,40  | 182,40  | 182,40                                  | 182,40 | 182,40 | 182,40 | 182,40           | 182,40 | 182,40 | 182,40 | 182,400        |         |  |  |                |  |  |  |
| Prélèvements à l'importation des pays tiers                            |                | Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern |         |         |         | Levies on imports from third countries  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| Prelievi all'importazione dai paesi terzi                              |                | Heffingen bij invoer uit derde landen      |         |         |         | Afgifter ved indførsler fra tredjelande |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| PAD                                                                    | à grains ronds | 106,301                                    | 109,516 | 103,061 | 93,890  | 93,806                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 103,911                                    | 106,913 | 108,908 | 118,924 | 121,014                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| DEC                                                                    | à grains ronds | 132,873                                    | 136,896 | 128,828 | 117,364 | 114,674                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 129,886                                    | 133,641 | 136,136 | 148,654 | 151,268                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| DBL                                                                    | à grains ronds | 156,392                                    | 162,339 | 156,919 | 149,411 | 153,117                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 232,732                                    | 229,900 | 221,920 | 237,679 | 236,709                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| CBL                                                                    | à grains ronds | 166,558                                    | 172,891 | 167,119 | 159,125 | 162,989                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 249,491                                    | 246,458 | 237,900 | 254,794 | 260,288                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| BRI                                                                    |                | 64,481                                     | 59,534  | 59,160  | 60,502  | 62,083                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| Prélèvements à l'importation des ACP et PTOM                           |                | Abschöpfungen bei Einfuhr aus AKP und ÜLG  |         |         |         | Levies on imports from ACP and OCT      |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| Prelievi all'importazione dai ACP e PTOM                               |                | Heffingen bij invoer uit ACS en LGO        |         |         |         | Afgifter ved indførsler fra AVS og OLO  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| PAD                                                                    | à grains ronds | 50,154                                     | 50,743  | 48,533  | 43,946  | 43,904                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 48,999                                     | 50,458  | 51,458  | 56,465  | 57,507                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| DEC                                                                    | à grains ronds | 63,440                                     | 65,449  | 61,416  | 55,683  | 54,338                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 61,947                                     | 63,820  | 65,068  | 71,331  | 72,639                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| DBL                                                                    | à grains ronds | 68,299                                     | 71,270  | 68,564  | 64,805  | 68,402                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 106,503                                    | 105,085 | 102,267 | 108,977 | 110,221                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| CBL                                                                    | à grains ronds | 73,031                                     | 76,198  | 73,311  | 69,316  | 73,101                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
|                                                                        | à grains longs | 114,497                                    | 112,981 | 108,700 | 117,151 | 121,725                                 |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |
| BRI                                                                    |                | 29,745                                     | 27,268  | 27,080  | 27,753  | 28,542                                  |        |        |        |                  |        |        |        |                |         |  |  |                |  |  |  |

FRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPELPRIJZEN  
TÆRSKELPRISER

PRÉLÈVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRÉLÈVEMENTS A L'IMPORTATION DES ACP ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AKP UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM ACP AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI ACP E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT ACS EN LGO  
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA AVS OG OLO

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

UC-RE-11A/1000kg

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTE<br>PRODUKTER                                                                                                                                                                                                                          | 1976           |         |         |         |         |            |                                        |         |         |             | 1977                                   |         |                |                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------|---------|---------|---------|------------|----------------------------------------|---------|---------|-------------|----------------------------------------|---------|----------------|------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NOV            |         |         |         |         | DEC        |                                        |         |         |             | JAN                                    |         |                |                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1-3            | 4-10    | 11-17   | 18-24   | 25-30   | 1-1<br>2-8 | 9-15                                   | 16-22   | 23-31   | 1-5<br>6-12 | 13-19                                  | 20-26   | 27-27<br>28-31 |                                          |  |
| <p>Prix de seuil      Schwellenpreise      Threshold prices      Prezzi d'entrata      Drempelprijzen      Tærskelpriser</p>                                                                                                                                                                   |                |         |         |         |         |            |                                        |         |         |             |                                        |         |                |                                          |  |
| DEC                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 294,96  |         |         |         |            | 287,14                                 |         |         |             |                                        | 289,32  |                |                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 304,96  |         |         |         |            | 307,14                                 |         |         |             |                                        | 308,32  |                |                                          |  |
| CBL                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 378,13  |         |         |         |            | 381,94                                 |         |         |             |                                        | 384,75  |                |                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 437,46  |         |         |         |            | 440,62                                 |         |         |             |                                        | 443,76  |                |                                          |  |
| BRI                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                | 182,40  |         |         |         |            | 182,40                                 |         |         |             |                                        | 182,40  |                |                                          |  |
| <p>Prélèvements à l'importation des pays tiers      Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern      Levies on imports from third countries<br/>           Prelievi all'importazioni dai paesi terzi      Heffingen bij invoer uit derde landen      Afgifter ved indførsel fra tredjelande</p> |                |         |         |         |         |            |                                        |         |         |             |                                        |         |                |                                          |  |
| PAD                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 109,120 | 108,670 | 103,000 | 101,170 | 98,100     | 99,650<br>97,480<br>113,200<br>117,850 | 92,000  | 92,000  | 93,390      | 95,140<br>96,750<br>122,980<br>122,980 | 90,820  | 88,100         | 89,230<br>108,840<br>118,820<br>116,370  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 108,270 | 108,270 | 106,270 | 108,270 | 111,460    | 117,850                                | 118,910 | 121,240 | 120,940     | 118,920                                | 122,980 | 118,100        | 111,540<br>112,550<br>143,520<br>145,710 |  |
| DEC                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 136,400 | 133,340 | 128,750 | 128,460 | 122,630    | 124,810<br>121,630                     | 115,000 | 115,000 | 116,740     | 120,940                                | 113,520 | 107,620        | 111,540<br>112,550<br>143,520<br>145,710 |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 135,340 | 135,340 | 135,340 | 135,340 | 139,320    | 141,500<br>147,310                     | 147,310 | 148,640 | 151,550     | 153,730<br>153,730                     | 153,730 | 148,670        | 153,560<br>156,670<br>234,170<br>236,690 |  |
| DBL                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 162,940 | 159,680 | 156,110 | 156,110 | 152,330    | 154,970<br>153,220                     | 147,180 | 147,180 | 149,300     | 151,940<br>154,330                     | 150,720 | 153,560        | 156,670<br>234,170<br>236,690            |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 221,920 | 221,920 | 221,920 | 221,920 | 221,920    | 225,600<br>234,760                     | 238,290 | 238,290 | 240,340     | 243,280<br>245,690                     | 245,690 | 214,420        | 234,170<br>236,690                       |  |
| CBL                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 173,530 | 170,280 | 166,260 | 166,260 | 162,230    | 165,040<br>163,180                     | 156,750 | 156,750 | 159,010     | 161,820<br>164,430                     | 160,520 | 163,540        | 165,150                                  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 237,900 | 237,900 | 237,900 | 237,900 | 237,900    | 241,840<br>251,660                     | 255,450 | 255,450 | 257,650     | 260,810<br>263,330                     | 263,330 | 258,800        | 251,030<br>253,730                       |  |
| BRI                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                | 59,160  | 59,160  | 59,160  | 59,160  | 59,160     | 59,160<br>60,220                       | 60,220  | 60,220  | 61,310      | 61,310                                 | 63,380  | 61,000         | 59,700<br>61,000                         |  |
| <p>Prélèvements à l'importation des ACP et PTOM      Abschöpfungen bei Einfuhr aus AKP und ÜLG      Levies on imports from ACP and OCT<br/>           Prelievi all'importazioni dai ACP e PTOM      Heffingen bij invoer uit ACS en LGO      Afgifter ved indførsel fra AVS og OLO</p>         |                |         |         |         |         |            |                                        |         |         |             |                                        |         |                |                                          |  |
| PAD                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 51,560  | 50,340  | 48,500  | 47,560  | 46,050     | 46,930<br>45,730                       | 43,000  | 43,000  | 43,700      | 44,570<br>45,380                       | 42,410  | 40,050         | 41,620<br>50,420                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 51,140  | 51,140  | 51,140  | 51,140  | 52,730     | 53,600<br>55,930                       | 55,830  | 56,460  | 57,620      | 58,490<br>58,490                       | 58,490  | 56,550         | 54,410<br>55,290                         |  |
| DEC                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 65,200  | 63,670  | 61,380  | 60,220  | 58,320     | 58,810<br>57,920                       | 54,500  | 54,500  | 55,370      | 56,460<br>57,470                       | 53,760  | 50,810         | 52,770<br>53,780                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 64,670  | 64,670  | 64,670  | 64,670  | 66,660     | 67,750<br>70,660                       | 70,660  | 71,320  | 72,760      | 73,870<br>74,870                       | 73,870  | 71,440         | 68,760<br>69,660                         |  |
| DBL                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 81,570  | 70,050  | 68,160  | 68,160  | 66,270     | 67,590<br>66,710                       | 63,690  | 63,690  | 64,750      | 66,870<br>67,300                       | 65,460  | 60,880         | 66,880<br>67,840                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 101,100 | 106,100 | 101,100 | 101,100 | 101,100    | 102,940<br>107,520                     | 109,280 | 109,280 | 110,310     | 122,510<br>112,680                     | 112,680 | 97,350         | 107,220<br>108,460                       |  |
| CBL                                                                                                                                                                                                                                                                                            | à grains ronds | 76,520  | 74,690  | 72,680  | 72,680  | 70,870     | 72,270<br>71,340                       | 68,130  | 68,130  | 69,260      | 71,970<br>82,160                       | 70,010  | 71,520         | 71,520<br>72,330                         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                | à grains longs | 108,700 | 108,700 | 108,700 | 108,700 | 108,700    | 110,670<br>115,580                     | 117,480 | 117,480 | 118,560     | 131,660<br>121,440                     | 121,440 | 119,150        | 115,270<br>116,420                       |  |
| BRI                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                | 27,080  | 27,080  | 27,080  | 27,080  | 27,080     | 27,080<br>27,610                       | 27,610  | 27,610  | 28,160      | 28,160                                 | 29,190  | 28,000         | 27,350<br>28,000                         |  |

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION  
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT  
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION  
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE  
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD  
 CIF PRIS FASST AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/100 Kg

| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTEN<br>PRODUKTER |                | 1976       |         |                               |         | 1977       |     |                   |     |            |     |     |     | Ø |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|---------|-------------------------------|---------|------------|-----|-------------------|-----|------------|-----|-----|-----|---|
|                                                                        |                | SEP        | OCT     | NOV                           | DEC     | JAN        | FEB | MAR               | APR | MAI        | JUN | JUL | AUG |   |
| Prix CAF                                                               |                | CIF preise |         | CIF prices                    |         | Prezzi CIF |     | CIF-prijzen       |     | CIF-priser |     |     |     |   |
| DEC                                                                    | à grains ronds | 147,732    | 145,884 | 156,132                       | 169,776 | 174,646    |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | 170,714    | 169,139 | 169,027                       | 158,486 | 158,124    |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| CBL                                                                    | à grains ronds | 206,942    | 203,419 | 212,011                       | 222,815 | 221,792    |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | 181,649    | 187,833 | 198,858                       | 185,826 | 183,492    |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| BRI                                                                    |                | 117,476    | 122,866 | 123,240                       | 121,898 | 120,317    |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| Prélèvements à l'exportation                                           |                |            |         | Abschöpfungen bei der Ausfuhr |         |            |     | Export levies     |     |            |     |     |     |   |
| Prelievi all'esportazione                                              |                |            |         | Heffingen bij uitvoer         |         |            |     | Eksportafgifterne |     |            |     |     |     |   |
| PAD                                                                    | à grains ronds | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| DEC                                                                    | à grains ronds | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| DBL                                                                    | à grains ronds | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| CBL                                                                    | à grains ronds | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
|                                                                        | à grains longs | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |
| BRI                                                                    |                | -          | -       | -                             | -       | -          |     |                   |     |            |     |     |     |   |

PRIX CAF  
CIF PREISE  
CIF PRICES  
PREZZI CIF  
CIF-PRIJZEN  
CIF-PRISER

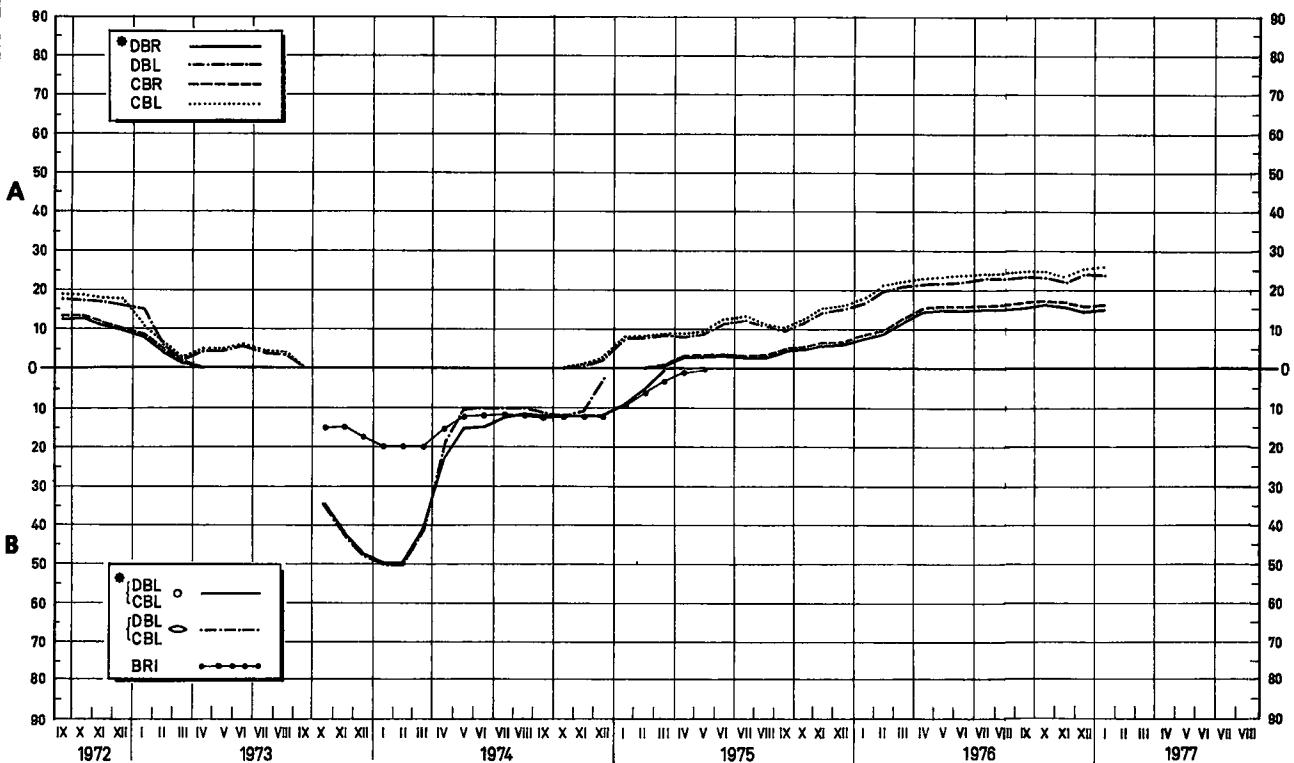
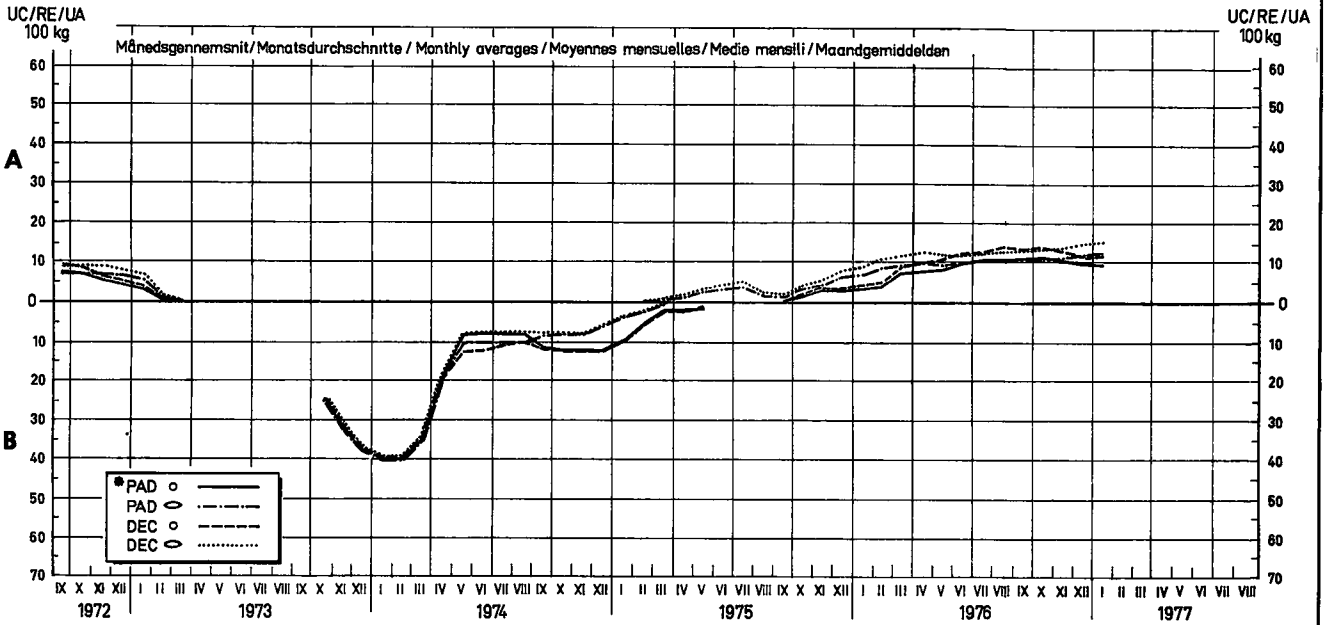
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
EXPORT LEVIES  
PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
HEFFINGEN BIJ UITVOER  
EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

UC-RE-UA/1000kg

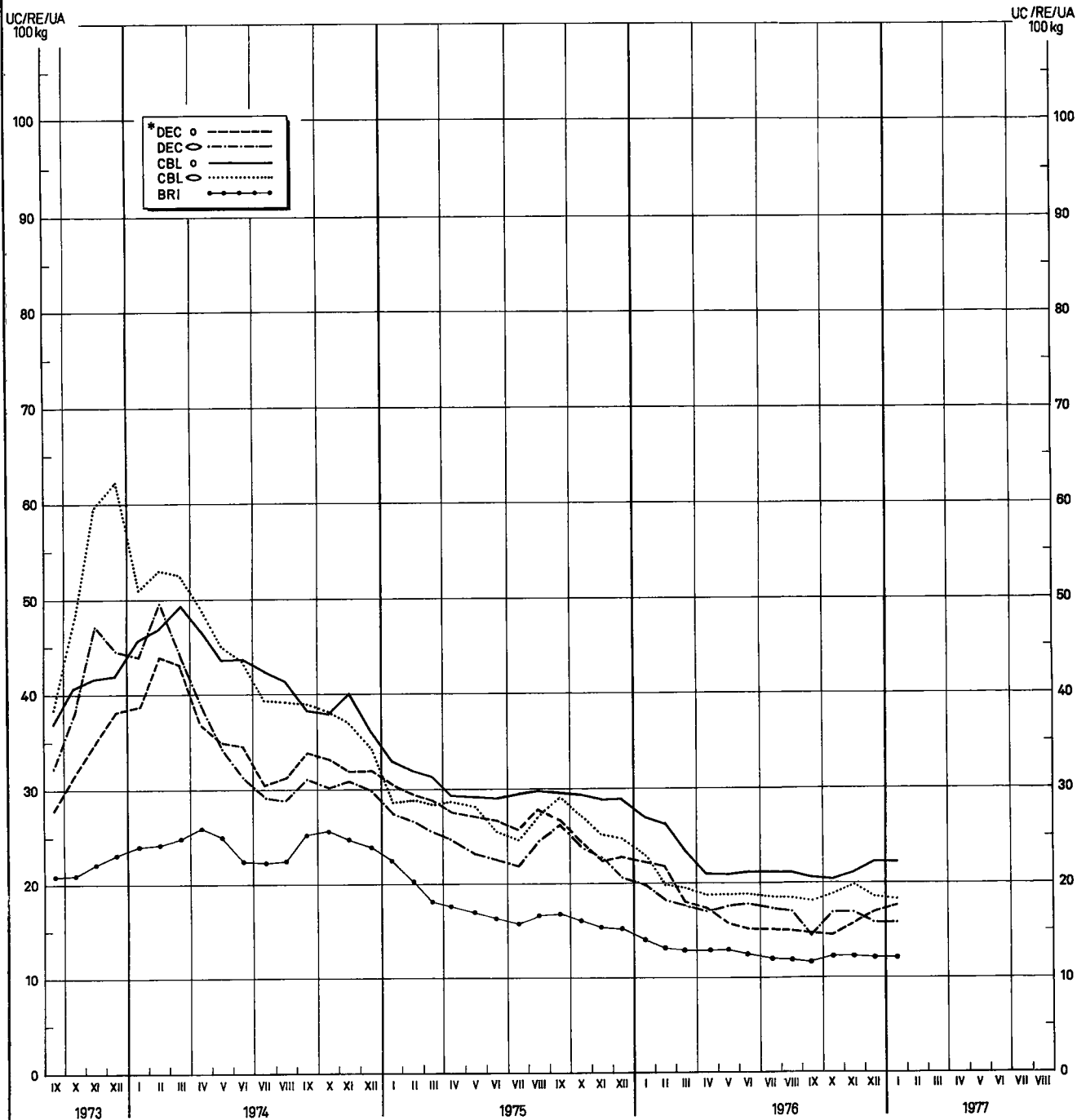
| PRODUITS<br>PRODUKTE<br>PRODUCTS<br>PRODOTTI<br>PRODUKTEEN<br>PRODUCTER |                | 1976                          |         |            |         |            |         |                   |         |            | 1977    |         |         |         |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------|---------|------------|---------|------------|---------|-------------------|---------|------------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                         |                | NOV                           |         |            |         |            | DEC     |                   |         |            | JAN     |         |         |         |
|                                                                         |                | 1-3                           | 4-10    | 11-17      | 18-24   | 25-30      | 1-1     | 9-15              | 16-22   | 23-31      | 1-5     | 13-19   | 20-26   | 27-27   |
| 2-8                                                                     | 6-12           |                               |         |            |         |            | 28-31   |                   |         |            |         |         |         |         |
| Prix CAF                                                                |                | CIF preise                    |         | CIF prices |         | Prezzi CIF |         | CIF-prijzen       |         | CIF-priser |         |         |         |         |
| DEC                                                                     | à grains ronds | 148,560                       | 151,620 | 158,210    | 158,500 | 162,330    | 162,330 | 172,140           | 172,140 | 170,400    | 170,400 | 175,800 | 181,700 | 177,780 |
|                                                                         |                |                               |         |            |         | 163,310    |         |                   |         | 168,380    |         |         |         | 175,770 |
| DEC                                                                     | à grains longs | 168,620                       | 168,620 | 170,440    | 168,670 | 165,640    | 165,640 | 159,830           | 158,500 | 155,590    | 155,590 | 155,750 | 160,450 | 165,800 |
|                                                                         |                |                               |         |            |         | 159,830    |         |                   |         | 155,750    |         |         |         | 163,610 |
| CBL                                                                     | à grains ronds | 205,600                       | 208,850 | 212,870    | 212,870 | 216,900    | 216,900 | 225,180           | 225,180 | 222,830    | 222,830 | 224,230 | 221,210 | 222,180 |
|                                                                         |                |                               |         |            |         | 218,780    |         |                   |         | 220,320    |         |         |         | 218,600 |
| CBL                                                                     | à grains longs | 188,560                       | 188,780 | 188,780    | 188,780 | 188,780    | 188,780 | 185,170           | 185,170 | 182,970    | 182,970 | 180,400 | 184,980 | 182,750 |
|                                                                         |                |                               |         |            |         | 188,980    |         |                   |         | 180,400    |         |         |         | 180,050 |
| BRI                                                                     |                | 123,240                       | 123,240 | 123,240    | 123,240 | 123,240    | 123,240 | 122,180           | 122,180 | 121,090    | 121,090 | 119,020 | 121,400 | 122,700 |
|                                                                         |                |                               |         |            |         |            |         |                   |         | 118,020    |         |         |         | 121,400 |
| Prélèvements à l'exportation                                            |                | Abschöpfungen bei der Ausfuhr |         |            |         |            |         | Export levies     |         |            |         |         |         |         |
| Prelievi all'esportazioni                                               |                | Heffingen bij uitvoer         |         |            |         |            |         | Eksportafgifterne |         |            |         |         |         |         |
| PAD                                                                     | à grains ronds | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
|                                                                         | à grains longs | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
| DEC                                                                     | à grains ronds | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
|                                                                         | à grains longs | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
| DBL                                                                     | à grains ronds | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
|                                                                         | à grains longs | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
| CBL                                                                     | à grains ronds | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
|                                                                         | à grains longs | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |
| BRI                                                                     |                | -                             | -       | -          | -       | -          | -       | -                 | -       | -          | -       | -       | -       | -       |

- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
- REIS - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
- RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
- RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays Tiers
- RISO - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
- RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



• Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Afkortingen biz. 1.

- RIS - Cif pris fassat af Kommissionen
- REIS - Cif Preise von der Kommission festgesetzt
- RICE - Cif prices fixed by the Commission
- RIZ - Prix CAF fixés par la Commission
- RISO - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- RIJST - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1.

PRIS A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAFFROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 FREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE  
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTIWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>ORIGIN<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST<br>DYRKN. STEDET | QUALITES<br>QUALITÄTEN<br>QUALITIES<br>QUALITÀ<br>KVALITETEN<br>KVALITETEN | 1976    |         |         |         | 1977    |     |     |     |     |     |     |     | Ø |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
|                                                                              |                                                                            | SEP     | OCT     | NOV     | DEC     | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG |   |
| <b>DEC (0 - 3%)</b>                                                          |                                                                            |         |         |         |         |         |     |     |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINA                                                                    | Bluerose                                                                   | -       | -       | 187,326 | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Belle Patna                                                                | -       | 219,226 | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | 207,770 | 203,170 | 201,566 | 191,221 | 190,315 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Rond d'Argentine                                                           | 232,885 | 219,807 | 184,414 | 190,032 | 189,856 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| EGYPT                                                                        | Rond d'Egypte                                                              | 148,297 | 146,743 | 183,142 | 177,650 | 180,651 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| MAROCCO                                                                      | Rond du Maroc                                                              | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| AUSTRALIA                                                                    | Rond d'Australie                                                           | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| SPAIN                                                                        | Rond d'Espagne                                                             | -       | -       | -       | 203,805 | 196,550 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| BRAZIL                                                                       | Rond du Brésil                                                             | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| COREE                                                                        | Rond de Corée                                                              | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| CHINA                                                                        | Rond de Chine                                                              | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| THAILANDE                                                                    | Siam                                                                       | 223,028 | 223,756 | 218,111 | 208,866 | 210,023 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.                                                                       | Nato                                                                       | 208,043 | 203,780 | 190,425 | 183,508 | 183,200 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Blue Belle                                                                 | 209,448 | 211,852 | 206,573 | 198,880 | 195,500 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Belle Patna                                                                | 214,419 | 219,399 | 210,988 | 198,981 | 198,255 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| URUGUAY                                                                      | Belle Patna                                                                | 215,008 | 209,566 | 202,888 | 191,390 | 191,896 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Uruguay Selection                                                          | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Rond d'Uruguay                                                             | -       | 207,840 | 199,010 | 184,085 | 188,763 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | -       | -       | -       | -       | 186,530 |     |     |     |     |     |     |     |   |

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE ERISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROITURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BRUKPERCENTAGE  
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRØDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>ORIGIN<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST<br>DYRKN. STEDET | QUALITES<br>QUALITÄTEN<br>QUALITIES<br>QUALITÀ<br>KVALITETEN<br>KVALITETEN | 1976    |         |         |         | 1977    |     |     |     |     |     | Ø |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|
|                                                                              |                                                                            | SEP     | OCT     | NOV     | DEC     | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |   | JUL | AUG |
| <b>CBL</b>                                                                   |                                                                            |         |         |         |         |         |     |     |     |     |     |   |     |     |
| ARGENTINA                                                                    | Rond d'Argentine                                                           | -       | 267,890 | -       | 221,727 | 223,176 |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Bluerose                                                                   | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Belle Patna                                                                | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | 252,122 | -       | -       | 256,767 | 250,965 |     |     |     |     |     |   |     |     |
| AUSTRALIA                                                                    | Rond d'Australie                                                           | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| BRAZIL                                                                       | Rond de Brésil                                                             | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| CHINA                                                                        | Rond de Chine                                                              | -       | 282,140 | 267,160 | 264,560 | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| COREE                                                                        | Rond de Corée                                                              | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| EGYPT                                                                        | Rond d'Egypte                                                              | 207,281 | 203,901 | 213,380 | 222,889 | 221,663 |     |     |     |     |     |   |     |     |
| MAROCOCO                                                                     | Rond du Maroc                                                              | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| SPAIN                                                                        | Rond d'Espagne                                                             | -       | -       | 289,390 | 244,962 | 253,950 |     |     |     |     |     |   |     |     |
| THAÏLANDE                                                                    | Siam                                                                       | 242,251 | 245,160 | 240,441 | 228,823 | 230,512 |     |     |     |     |     |   |     |     |
| URUGUAY                                                                      | Rond d'Uruguay                                                             | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Uruguay Selection                                                          | -       | 289,250 | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Belle Patna                                                                | 261,340 | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
| U.S.A.                                                                       | Nato                                                                       | 277,423 | 269,148 | 269,880 | 253,422 | 254,165 |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Belle Patna                                                                | 277,295 | 283,868 | 278,349 | 268,990 | 266,950 |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Blue Bonnet                                                                | 265,670 | 264,124 | 273,678 | 255,745 | -       |     |     |     |     |     |   |     |     |
|                                                                              | Blue Belle                                                                 | 277,680 | 280,263 | 275,160 | 267,230 | 264,220 |     |     |     |     |     |   |     |     |

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret



PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTO CONSEGNA  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING  
 INDFØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

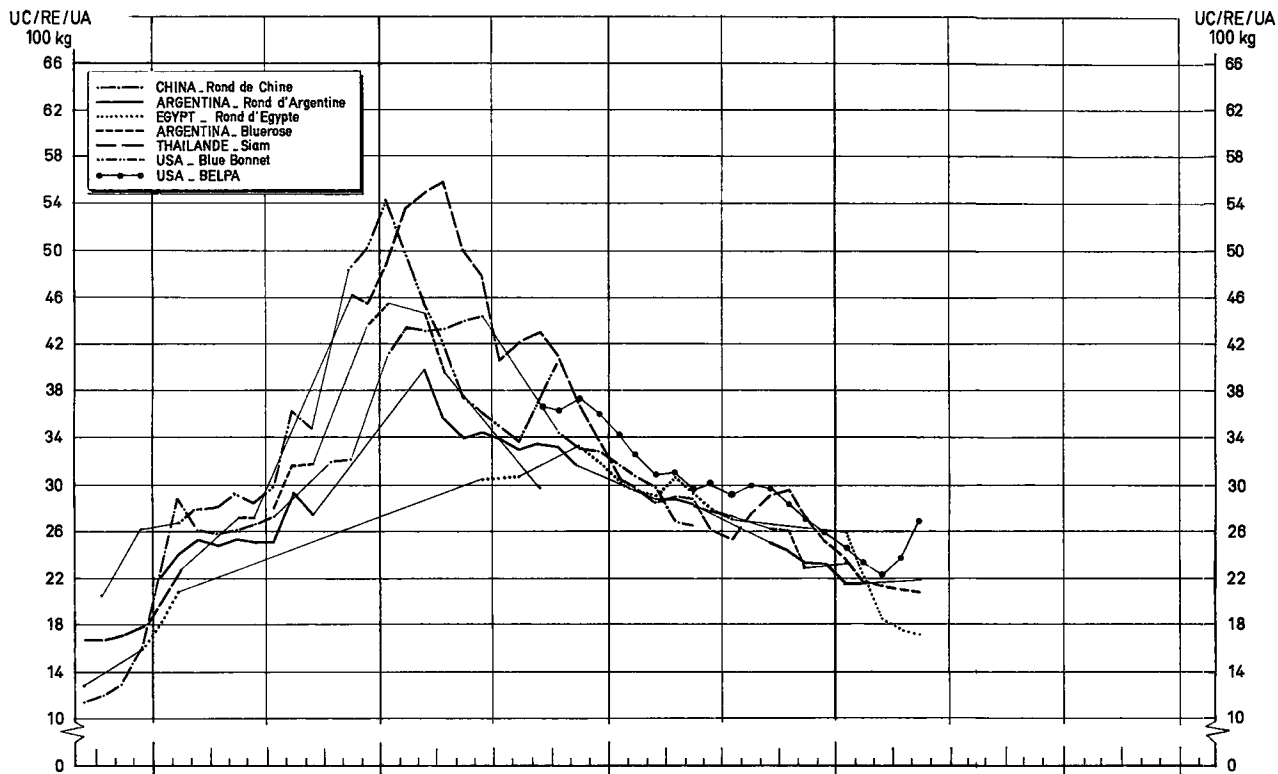
UC-RE-UA/100 Qkg

| PROVENANCE<br>HERKUNFT<br>ORIGIN<br>PROVENIENZA<br>HERKOMST<br>DYRKN. STEDET | QUALITES<br>QUALITÄTEN<br>QUALITIES<br>QUALITÀ<br>KVALITETEN<br>KWALITEITEN | 1976    |         |         |         | 1977    |     |     |     |     |     |     |     | Ø |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
|                                                                              |                                                                             | SEP     | OCT     | NOV     | DEC     | JAN     | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG |   |
| <b>BRI</b>                                                                   |                                                                             |         |         |         |         |         |     |     |     |     |     |     |     |   |
| ARGENTINA                                                                    | 1/4                                                                         | 117,295 | 115,540 | -       | 122,235 | 120,523 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | 1/4 1/2                                                                     | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | 1/2                                                                         | 140,305 | 134,662 | 133,211 | 133,081 | 130,199 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| BIRMANIE                                                                     | 2,3,4                                                                       | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| BRAZIL                                                                       | 1/4                                                                         | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | 1/4 1/2                                                                     | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | 1/2                                                                         | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| CAMBODGE                                                                     | 3,4                                                                         | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| CHINA                                                                        | 2                                                                           | -       | -       | 162,320 | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| THAÏLANDE                                                                    | Siam C 1 ordinary F.A.Q.                                                    | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | C 3 ordinary F.A.Q.                                                         | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | C 3 special F.A.Q.                                                          | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | C 1 special F.A.Q.                                                          | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Glutinous C 1                                                               | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | C 3                                                                         | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Siam A 1 special                                                            | -       | 159,933 | 158,500 | -       | 144,903 |     |     |     |     |     |     |     |   |
|                                                                              | Glutinous A 1                                                               | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| Siam A 1 super                                                               | 152,397                                                                     | 160,461 | 157,157 | 153,267 | 153,643 |         |     |     |     |     |     |     |     |   |
| U.R.S.S.                                                                     | Russie                                                                      | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |
| URUGUAY                                                                      | 1/2                                                                         | -       | -       | 129,810 | 128,540 | 116,440 |     |     |     |     |     |     |     |   |
| U.S.A.                                                                       | Brewers 4                                                                   | -       | -       | -       | -       | -       |     |     |     |     |     |     |     |   |

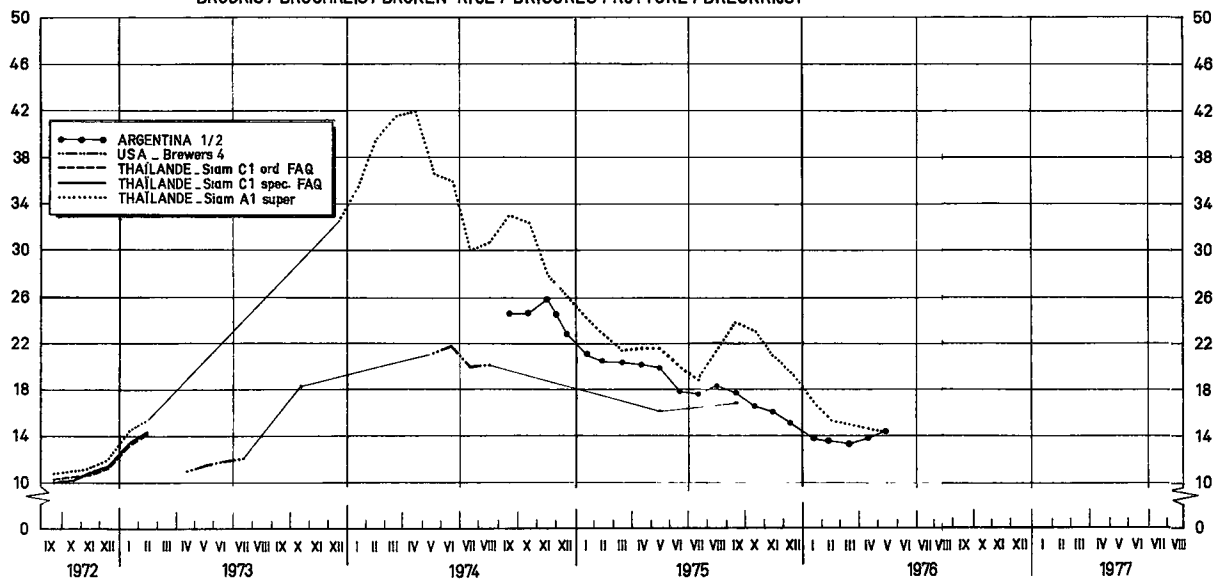
(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST  
 Importpriser<sup>1)</sup> Einfuhrpreise<sup>1)</sup> Import prices<sup>1)</sup> Prix à l'importation<sup>1)</sup> Prezzi all'importazione<sup>1)</sup> Invoerprijzen<sup>1)</sup>

AFSKALLET RIS / GESCHÄLTET REIS / HUSKED RICE / RIZ DECORTIQUÉ / RISO SEMIGREGGIO / GEDOPTE RIJST<sup>(2)</sup>



BRUDRIS / BRUCHREIS / BROKEN RICE / BRISURES / ROTTURE / BREUKRIJST

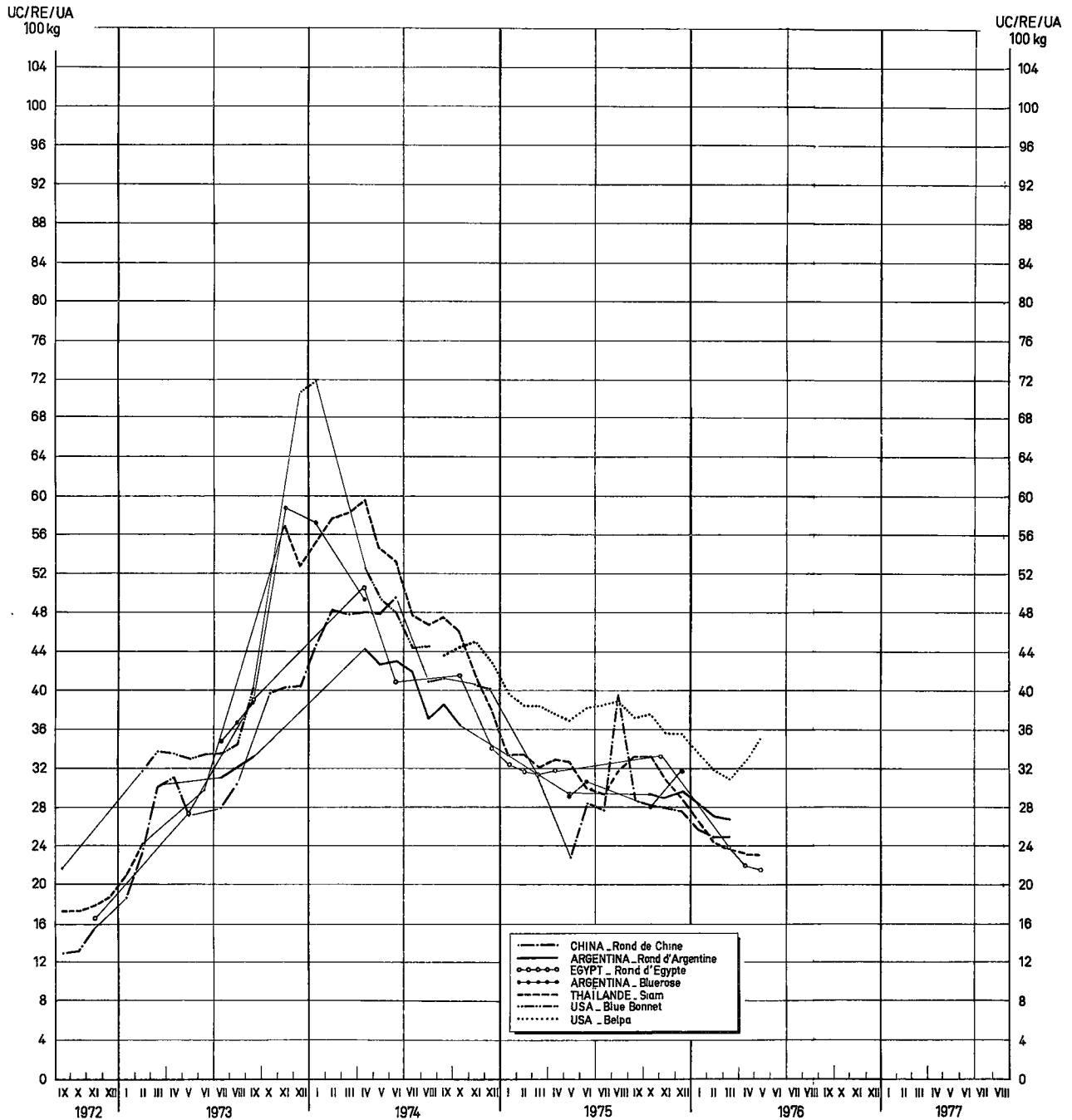


<sup>1)</sup> Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.f.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen

<sup>2)</sup> omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rotture // tarruggebracht op hetzelfde breukpercentage

RIS      REIS      RICE      RIZ      RISO      RIJST  
 Importpriser <sup>1)</sup>    Einfuhrpreise <sup>1)</sup>    Import prices <sup>1)</sup>    Prix à l'importation <sup>1)</sup>    Prezzi all'importazione <sup>1)</sup>    Invoerprijzen <sup>1)</sup>

SLEBEN RIS / GESCHLIFFENER REIS / MILLED RICE / RIZ BLANCHI / RISO LAVORATO / VOLWITTE RIJST <sup>(2)</sup>



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst /Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst /Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c i f. Amst /Rot'dam/Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudns // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenés au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rotture // terruggebracht op hetzelfde breukpercentage

## HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prélèvements à l'importation).

### I. PRIX FIXES

#### A. Nature des prix

En vertu du Règlement no. 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - no. 172), modifié par le Règlement (CEE) no. 2554/70, le Conseil statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre, un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

#### Prix indicatif à la production (Règlement no. 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

#### Prix indicatif de marché (Règlement no. 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix doit être fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement no. 136/66/CEE - art. 9).

#### Prix d'intervention (Règlement no. 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

#### Prix de seuil (Règlement no. 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon à ce que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement no. 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement no. 165/66/CEE - art. 3).

#### B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil, se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement no. 165/66/CEE - art. 2).

### II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le Règlement no. 136/66/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses, est entré en vigueur le 10 novembre 1966, et conformément aux dispositions de l'article 2, les droits de douane relatifs à l'huile d'olive et certains produits qui en contiennent, sont remplacés par un régime de prélèvements y applicables.

Pour établir le prélèvement de base, la Commission constate :

- le prix à l'importation le plus favorable offert sur le marché mondial pour l'huile vierge de qualité type, soit franco-frontière pour les huiles provenant de Grèce, soit CAF Imperia, les offres des autres qualités étant ramenées à la qualité-type au moyen des coefficients d'équivalence fixés à l'annexe du Règlement de la Commission (CEE) no. 2274/69;
- le prix de seuil valable à la même date et, toutes les fois que le prix mondial constaté est inférieur à celui-ci, pour les huiles d'olive provenant de Grèce ou des pays tiers, des prélèvements sont perçus. Leur fixation a lieu de façon à en assurer la perception au moins une fois par semaine (cf règlement (CEE) no. 1775/69-art.8). Les calculs des prélèvements sont effectués en fonction du Règlement no. 162/66/CEE, pour l'huile d'olive et les produits provenant de Grèce et du Règlement no. 136/66/CEE pour ceux provenant des pays tiers (1).

En application des accords bilatéraux conclus par la CEE avec la Grèce (entrée en vigueur le 1er novembre 1966), le Maroc (1er septembre 1969), la Tunisie (1er septembre 1969), l'Espagne (1er octobre 1970), la Turquie (6 juillet 1971), ces pays bénéficient :

- a) d'un avantage commercial, c'est-à-dire, d'un abattement de 0,50 UC/100 kg sur le montant des prélèvements;
- b) d'un avantage économique différencié suivant les pays :
  - Tunisie, Maroc, abattement de 5 UC/100 kg sur le montant de tous les prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges et raffinées;
  - Espagne, abattement de 4 UC/100 kg sur le montant des prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges;
  - Turquie, abattement de 4,5 UC/100 kg dans les mêmes conditions que l'Espagne.

Pour les olives de la sous-position 07.01 N II "autres" et 07.03 A II "autres", c'est-à-dire les olives susceptibles d'être triturées, en vue de la production d'huile, le prélèvement s'ajoute au droit de douane.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement no. 136/66/CEE.

-----

- (1) Règlement du Conseil no. 443/72
- " de la Commission no. 617/72 - 618/72
- " du Conseil no. 302/74
- " du Conseil no. 303/74
- " de la Commission no. 1937/75
- " du Conseil no. 1911/74
- " du Conseil no. 1912/74
- " de la Commission no. 1936/75
- " du Conseil no. 1524/70
- " du Conseil no. 2164/70
- " de la Commission no. 485/71
- " du Conseil no. 305/74
- " du Conseil no. 306/74

Règlement de la Commission no. 1938/75  
" du Conseil no. 2999/75

| No du tarif<br>douanier commun | Désignation des marchandises                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01                          | Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré :<br>N Olives :<br>I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*)<br>II. autres                                                                                                                                                             |
| 07.03                          | Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate :<br>A Olives :<br>I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*)<br>II. autres |
| 15.07                          | A. Huile d'olive :<br>I. ayant subi un processus de raffinage :<br>a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge<br>b) autres<br>II. autres<br>a) huile d'olive vierge<br>b) autres                                                                                          |
| 15.17                          | Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales :<br>A. contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive :<br>I. pâtes de neutralisation (soapstocks)<br>II. autres                                                                                                     |
| 23.04                          | Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces :<br>A. grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive                                                                                                                   |

(\*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

#### A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

1. Places : Milano  
Bari

2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualité : les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

#### B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de 1ère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix cotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

## OLIVENÖL

Erläuterungen zu den Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Einfuhrabschöpfungen).

### I. FESTGESEZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Gemäss Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966, 9. Jahrgang, Nr. 172), geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerriechpreis, Marktrichtpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

#### Erzeugerriechpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

#### Marktrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 6)

Dieser Preis muss so festgesetzt werden, dass die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 9).

#### Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktrichtpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktrichtpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchergebiete zu ermöglichen.

#### Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, dass der Abgabepreis für das eingeführte Erzeugnis an dem Grenzübergangsort dem Marktrichtpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 13, Absatz 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 3).

#### B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerriechpreis, der Marktrichtpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfines naturreines Olivenöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, in Ölsäure ausgedrückt, 3 g auf 100 g beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 2).

### II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung Nr. 136/66/EWG über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette ist am 10. November 1966 in Kraft getreten. Nach ihrem Artikel 2 werden auf Olivenöl und einige Olivenöhlhaltige Erzeugnisse anstelle von Zöllen Abschöpfungen erhoben.

Zur Festsetzung der Grundabschöpfung ermittelt die Kommission :

- den günstigsten Einfuhrpreis auf dem Weltmarkt für naturreines Olivenöl der Standardqualität entweder frei Grenze für Olivenöl aus Griechenland oder cif Imperia, während die Angebote anderer Qualitäten der Standardqualität durch Anwendung der im Anhang zu der Verordnung (EWG) Nr. 2274/69 der Kommission festgesetzten Ausgleichskoeffizienten angeglichen werden;
- den am selben Tag geltenden Schwellenpreis; liegt der ermittelte Weltmarktpreis für Olivenöl aus Griechenland oder dritten Ländern darunter, so werden Abschöpfungen erhoben. Die Abschöpfungsbeträge werden so festgesetzt, dass sie mindestens einmal in der Woche erhoben werden können (siehe Verordnung (EWG) Nr. 1775/69, Artikel 8). Die Abschöpfungen für Olivenöl und Olivenöhlhaltige Erzeugnisse werden bei Herkunft aus Griechenland nach Verordnung Nr. 162/66/EWG und bei Herkunft aus dritten Ländern nach Verordnung Nr. 136/66/EWG berechnet (1).

In Anwendung der zweier Abkommen der EWG mit Griechenland (am 1. November 1966 in Kraft getreten), Marokko (1. September 1969), Tunesien (1. September 1969), Spanien (1. Oktober 1970), der Türkei (6. Juli 1971) werden diesen Ländern folgende Vergünstigungen eingeräumt :

- a) ein Handelsvorteil, d.h. eine Ermässigung des Abschöpfungsbetrags um 0,50 RE/100 kg;
- b) ein Wirtschaftsvorteil, der je nach Land verschieden ist :
  - Tunesien, Marokko : Ermässigung des Betrags aller Abschöpfungen auf naturreines und raffiniertes Olivenöl um 5 RE/100 kg;
  - Spanien : Ermässigung des Betrags der für naturreines Olivenöl geltenden Abschöpfungen um 4 RE/100 kg;
  - Türkei : Ermässigung unter den gleichen Bedingungen wie bei Spanien um 4,5 RE/100 kg.

Bei Oliven der Tarifstelle 07.01 N II "andere" und 07.03 A II "andere", also Oliven, die zur Ölgewinnung zerquetscht werden können, wird die Abschöpfung dem Zoll hinzugefügt.

Die Abschöpfungen werden für die Erzeugnisse der im Anhang I der Verordnung Nr. 136/66/EWG aufgeführten Tarifstellen berechnet.

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| (1) Verordnung Nr. 443/72 des Rates  | Verordnung Nr. 1938/75 der Kommission |
| " Nr. 617/72 - 618/72 der Kommission | " Nr. 2999/75 des Rates               |
| " Nr. 302/74 des Rates               |                                       |
| " Nr. 303/74 des Rates               |                                       |
| " Nr. 1937/75 der Kommission         |                                       |
| " Nr. 1911/74 des Rates              |                                       |
| " Nr. 1912/74 des Rates              |                                       |
| " Nr. 1936/75 der Kommission         |                                       |
| " Nr. 1524/70 des Rates              |                                       |
| " Nr. 2164/70 des Rates              |                                       |
| " Nr. 485/71 der Kommission          |                                       |
| " Nr. 305/74 des Rates               |                                       |
| " Nr. 306/74 des Rates               |                                       |

| Nummer des<br>Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01                                | Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt :<br>N Oliven :<br>I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*)<br>II. andere                                                                                                                                                  |
| 07.03                                | Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet :<br>A Oliven :<br>I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*)<br>II. andere |
| 15.07                                | A. Olivenöl :<br>I. raffiniert :<br>a) durch Raffinieren von naturreinem Olivenöl gewonnen, auch mit naturreinem Olivenöl verschnitten<br>b) anderes<br>II. anderes :<br>a) naturreines Olivenöl<br>b) anderes                                                                         |
| 15.17                                | Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen :<br>A. Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist :<br>I. Soapstock<br>II. andere                                                                                            |
| 23.04                                | Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass :<br>A. Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl                                                                                                                     |

(\*) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

### III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

#### A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden. Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muss der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und dem Handelsstufen besteht.

1. Orte : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualität : siehe Tabellen.

#### B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnussöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatöl.

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

## OLIVE OIL

Explanatory note on olive oil prices (fixed prices and import levies).

### I. FIXED PRICES

#### A. Types of prices

Under Article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966 - 9th year), as amended by Regulation (EEC) No 2554/70, and before 1 August of each year, the Council acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

#### Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep Community production at the required level.

#### Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price must be fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9).

#### Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

#### Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price of the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)) is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

#### B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grams per 100 grams (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

### II. IMPORT LEVIES

Regulation No 136/66/EEC establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to Article 2 of that Regulation, customs duties relating to olive oil and to certain products containing olive oil are replaced by a system of levies applicable thereto.

For the purpose of establishing the basic levy, the Commission records :

- the lowest import price offered on the world market for virgin olive oil of standard quality, either free-at-frontier for olive oil coming from Greece, or c.i.f. Imperia. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence which are fixed in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2274/69;
- the threshold price in force on the same date, and whenever the price recorded on the world market is lower than such threshold price levies are charged on olive oil coming from Greece or from non-member countries. Levies are fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (cf. Regulation (EEC) No. 1775/69, Art. 8). For olive oil and products coming from Greece, levies are calculated in accordance with Regulation No 162/66/EEC, and for products coming from non-member countries in accordance with Regulation No 136/66/EEC (1).

By virtue of the bilateral agreements concluded by the EEC with Greece (entry into force 1 November 1966), Morocco (1 September 1969), Tunisia (1 September 1969), Spain (1 October 1970) and Turkey (6 July 1971), those countries benefit from :

- a) a trade advantage, i.e. an abatement of 0,50 u.a./100 kg on the amount of the levies;
- b) an economic advantage varying according to the countries :
  - Tunisia and Morocco, an abatement of 5 u.a./100 kg on the amount of all the levies applicable to virgin olive oil and refined olive oil;
  - Spain, an abatement of 4 u.a./100 kg on the amount of the levies applicable to virgin olive oil;
  - Turkey, an abatement of 4,5 u.a./100 kg under the same conditions as Spain.

For olives falling within subheadings 07.01 N II "other" and 07.03 A II "other", i.e. olives which may be ground for the production of oil, the levy is added to the customs duty.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 136/66/EEC.

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| (1) Council Regulation No 443/72 | Commission Regulation No 1938/75 |
| Commission " No 617/72 - 618/72  | Council " No 2999/75             |
| Council " No 302/74              |                                  |
| Council " No 303/74              |                                  |
| Commission " No 1937/75          |                                  |
| Council " No 1911/74             |                                  |
| Council " No 1912/74             |                                  |
| Commission " No 1936/75          |                                  |
| Council " No 1524/70             |                                  |
| Council " No 2164/70             |                                  |
| Commission " No 485/71           |                                  |
| Council " No 305/74              |                                  |
| Council " No 306/74              |                                  |



| CCT heading No | Description                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01          | Vegetables, fresh or chilled :<br>N. Olives :<br>I. For uses other than the production of oil (*)<br>II. Other                                                                                                                           |
| 07.03          | Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption :<br>A. Olives :<br>I. For uses other than the production of oil (*)<br>II. Other |
| 15.07          | A. Olive oil :<br>I. Having undergone a refining process :<br>a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil<br>b) Other<br>II. Other<br>a) Virgin olive oil<br>b) Other                         |
| 15.17          | Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes :<br>A. Containing oil having the characteristics of olive oil :<br>I. Soapstocks<br>II. Other                                                    |
| 23.04          | Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils :<br>A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil                                                                |

(\*) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

#### A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milano and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for difference in delivery conditions and marketing stages.

1. Markets : Milano  
Bari

#### 2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

#### B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milano market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds.

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prelievi all'importazione).

**I. PREZZI FISSATI**

**A. Natura dei prezzi**

In virtù del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno - n.172), modificato dal regolamento (CEE) n. 2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente all'1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento e, anteriormente al 1° ottobre, un prezzo di entrata dell'olio d'oliva unici per la Comunità.

Prezzo indicativo alla produzione (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

Prezzo indicativo di mercato (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti, in particolare delle loro prospettive di evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza delle maggiorazioni mensili sul prezzo dell'olio d'oliva (regolamento n. 136/66/CEE - art. 9).

Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art. 7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite a un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari a quest'ultimo prezzo diminuito di un importo tale da rendere possibili le suddette variazioni e l'inoltro dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art. 8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n. 136/66/CEE - articolo 13, par. 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 3).

**B. Qualità tipo**

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semi-fino, il cui tenore in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 g. per 100 g. (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 2).

**II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE**

Il regolamento n. 136/66/CEE, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi, è entrato in vigore il 10 novembre 1966. In conformità del disposto dell'articolo 2, per l'olio d'oliva e per taluni prodotti che contengono olio d'oliva il regime dei dazi doganali è sostituito da un regime di prelievi.

Per determinare il prelievo di base, la Commissione constata :

- il prezzo all'importazione più favorevole offerto sul mercato mondiale per l'olio vergine di qualità tipo CIF Imperia o, per gli oli provenienti dalla Grecia, franco frontiera; i prezzi delle altre qualità sono convertiti nel prezzo della qualità tipo mediante coefficienti di equivalenza fissati nell'allegato del regolamento CEE no. 2274/69 della Commissione;
- il prezzo d'entrata valido alla stessa data, ogniqualevolta il prezzo mondiale constatato è inferiore a quest'ultimo, vengono riscossi prelievi all'importazione degli oli d'oliva proveniente dalla Grecia o dai paesi terzi. I prelievi vengono fissati in modo da garantirne la riscossione almeno una volta alla settimana (cf. regolamento (CEE) n.1775/69-artic.8). Essi sono calcolati in conformità del regolamento n. 162/66/CEE per l'olio d'oliva e i prodotti provenienti dalla Grecia e del regolamento n. 136/66/CEE per quelli provenienti dai paesi terzi (1).

In applicazione degli accordi bilaterali conclusi dalla CEE con la Grecia (1° novembre 1966), il Marocco (1° settembre 1969), la Tunisia (1° settembre 1969), la Spagna (1 ottobre 1970) e la Turchia (6 luglio 1971), tali paesi beneficiano :

- a) di un vantaggio commerciale, ossia di una riduzione di 0,50 UC/100 kg sull'importo dei prelievi;
- b) di un vantaggio economico differenziato per paese :
  - Tunisia e Marocco, riduzione di 5 UC/100 kg sull'importo di tutti i prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini e raffinati;
  - Spagna, riduzione di 4 UC/100 kg sull'importo dei prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini;
  - Turchia, riduzione di 4,5 UC/100 kg alle stesse condizioni della Spagna.

Per le olive delle sottovoci 07.01 N II "altre" e 07.03 A II "altre", ossia per le olive che possono essere frantumate ai fini della produzione di olio, il prelievo si cumula al dazio doganale.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 136/66/CEE.

|                 |                                    |                                          |
|-----------------|------------------------------------|------------------------------------------|
| (1) Regolamento | del Consiglio n. 443/72            | Regolamento della Commissione n. 1938/75 |
| "               | della Commissione n. 617/72-618/72 | " del Consiglio n. 2999/75               |
| "               | del Consiglio n. 302/74            |                                          |
| "               | " n. 303/74                        |                                          |
| "               | della Commissione n. 1937/75       |                                          |
| "               | del Consiglio n. 1911/74           |                                          |
| "               | " n. 1912/74                       |                                          |
| "               | della Commissione n. 1936/75       |                                          |
| "               | del Consiglio n. 1524/70           |                                          |
| "               | " n. 2164/70                       |                                          |
| "               | della Commissione n. 485/71        |                                          |
| "               | del Consiglio n. 305/74            |                                          |
| "               | " n. 306/74                        |                                          |

| N. della tariffa doganale comune | Designazione delle merci                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01                            | Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati :<br>N Olive :<br>I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*)<br>II. altre                                                                                                                                                                      |
| 07.03                            | Ortaggi e piante mangerecce, presentati immerse in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato :<br>A Olive :<br>I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*)<br>II. altre |
| 15.07                            | A. Olio d'oliva :<br>I. che ha subito un processo di raffinazione :<br>a) ottenuto dalla raffinazione di olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine<br>b) altri<br>II. altri :<br>a) olio d'oliva vergine<br>b) altri                                                                        |
| 15.17                            | Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali :<br>A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva :<br>I. paste di saponificazione (soap-stocks)<br>II. altri                                                                                            |
| 23.04                            | Panelli, senza di olive e altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie :<br>A. sansé di olive e altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva                                                                                                                                         |

(\*) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

#### A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

1. Piazza : Milano  
Bari

2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano : per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualità : le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

#### B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi :

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968 : olio di semi di Ia qualità
- a partire dal 1.1.1969 : olio di semi vari.

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

Toelichting op de olijfolieprijzen (vastgestelde prijzen en invoerheffingen).

**I. VASTGESTELDE PRIJZEN**

**A. Aard van de prijzen**

Krachtens Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 4 (Publikatieblad dd. 30.9.1966 - 9e jaargang - nr. 172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een produktierichtprijs, een marktrichtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs voor olijfolie vast.

**Produktierichtprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak om de in de Gemeenschap noodzakelijke productieomvang te handhaven.

**Marktrichtprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld dat een normale afzet van de olijfolieproductie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende producten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olijfolieprijzen van de maandelijksse verhogingen (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 9).

**Interventieprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijs-schommelingen op de markt, de marktrichtprijs zoveel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de productie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

**Drempelprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld dat de verkoopprijs van het ingevoerde product in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 13 - Lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 3).

**B. Standaardkwaliteit**

De produktierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 2).

**II. HEFFINGEN BIJ INVOER**

Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten is op 10 november 1966 in werking getreden en overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 zijn de douanerechten voor olijfolie en bepaalde olijfoliehoudende producten door een stelsel van heffingen vervangen.

Om de basisheffing vast te stellen, gaat de Commissie uit :

- van de gunstigste prijs bij invoer op de wereldmarkt voor bij de eerste persing verkregen olie van standaardkwaliteit, hetzij franco-grens voor olie afkomstig uit Griekenland, hetzij c.i.f. Imperia; de prijzen voor de andere kwaliteiten worden aan de hand van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten die in de bijlage van Verordening (EEG) N.2274/69 van de Commissie zijn vastgesteld, op de standaardkwaliteit omgerekend;
- van de op dezelfde datum geldende drempelprijs; telkens als de waargenomen wereldmarktprijs lager is dan deze drempelprijs worden voor olijfolie afkomstig uit Griekenland of uit derde landen heffingen gelnd. De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (cf Verordening (EEG) No.1775/69-art. 8). De heffingen worden berekend overeenkomstig Verordening No. 162/66/EEG voor olijfolie en aanverwante producten afkomstig uit Griekenland en overeenkomstig Verordening No.136/66/EEG wanneer deze producten uit derde landen afkomstig zijn (1).

Op grond van de bilaterale overeenkomsten tussen de EEG en Griekenland (inwerkingtreding op 1 november 1966), Marokko (1 september 1969), Tunesië (1 september 1969), Spanje (1 oktober 1970) en Turkije (6 juli 1971) genieten deze landen :

- a) een handelsvoordeel, namelijk een vermindering van 0,50 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen,
- b) een naar gelang van de landen gedifferentieerd economisch voordeel, namelijk
  - voor Tunesië en Marokko : vermindering van 5 r.e./100 kg op het bedrag van alle heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie en geraffineerde olijfolie;
  - voor Spanje : vermindering van 4 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie;
  - voor Turkije : vermindering van 4,5 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen voor bij de eerste persing verkregen olijfolie.

Voor olijven van onderverdeling 07.01 N II "andere" en 07.03 A II "andere", namelijk olijven die met het oog op de productie van olie kunnen worden verwerkt, wordt de heffing bij het douanerecht gevoegd.

De heffingen worden berekend voor de producten van de in bijlage I van Verordening nr. 136/66/EEG opgenomen onderverdelingen.

- 
- |                                        |                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------|
| (1) Verordening van de Raad nr. 443/72 | Verordening van de Commissie nr. 1938/75 |
| " van de Commissie nr. 617/72-618/72   | " van de Raad nr. 2999/75                |
| " van de Raad nr. 302/74               |                                          |
| " " " nr. 303/74                       |                                          |
| " van de Commissie nr. 1937/75         |                                          |
| " van de Raad nr. 1911/74              |                                          |
| " " " nr. 1912/74                      |                                          |
| " van de Commissie nr. 1936/75         |                                          |
| " van de Raad nr. 1524/70              |                                          |
| " " " nr. 2164/70                      |                                          |
| " van de Commissie nr. 485/71          |                                          |
| " van de Raad nr. 305/74               |                                          |
| " " " nr. 306/74                       |                                          |

| Nr. van het gemeenschap-<br>pelijk douanetarief | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01                                           | Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld :<br>N Olijven :<br>I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*)<br>II. andere                                                                                                                                                   |
| 07.03                                           | Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor direkte consumptie :<br>A Olijven :<br>I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*)<br>II. andere             |
| 15.07                                           | A. Olijfolie :<br>I. welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest :<br>a) verkregen bij raffinage van olijfolie verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing<br>b) andere<br>II. andere :<br>a) olijfolie verkregen bij eerste persing<br>b) andere |
| 15.17                                           | Afvallen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was :<br>A. welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft :<br>I. Soapstocks<br>II. andere                                                                                                               |
| 23.04                                           | Perskoecken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvallen, met uitzondering van droessem of bezinksel :<br>A. Perskoecken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvallen                                                              |

(\*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

#### A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijking tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kwaliteit : de kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

#### B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van de andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1e. kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën.

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

Forklaring til priserne for olivenolie (fastsatte priser og importafgifter).

**I. FASTSATTE PRISER**

**A. Prisernes art**

I henhold til forordning nr. 136/66/EØF - artikel 4 (De Europæiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9. årgang - nr. 172) ændret ved forordning (EØF) nr. 2554/70, fastsætter Rådet på forslag af Kommissionen hvert år inden den 1. august en producentindikativpris, en markedspris og en interventionspris samt - inden den 1. oktober - en taerskelpris for olivenolie; priserne fastsættes for Fællesskabet for det følgende produktionsår, som begynder den 1. november og slutter den 31. oktober.

Producentindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 5)

Denne fastsættes på et niveau, der er rimeligt for producenterne, og den fastsættes under hensyntagen til, at der fortsat skal produceres den nødvendige mængde i Fællesskabet.

Markedsindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 6)

Denne pris skal fastsættes på et sådant niveau, at produktionen af olivenolie kan afsættes normalt; den fastsættes under hensyntagen til priserne på de konkurrerende produkter og bl.a. disse prisers forventede udvikling i produktionsårets løb månedlige tillægs indvirkning på prisen på olivenolie (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 9)

Interventionspris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgsprovenu, som under hensyntagen til svingningerne på markedet ligger så tæt ved markedsindikativprisen som muligt, er lig med markedsindikativprisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at tillade disse svingninger samt olivenoliens transport fra produktionsområderne til forbrugsområderne.

Taerskelpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 8)

Taerskelprisen fastsættes således, at salgsprisen for det indførte produkt på grænseovergangsstedet svarer til markedsindikativprisen (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 13 - stk. 2). Det grænseovergangssted, som er fastsat for Fællesskabet, er Imperia (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 3).

**B. Standardkvalitet**

Producentindikativprisen, markedsindikativprisen, interventionsprisen og taerskelprisen vedrører mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, er på 3 gram pr. 100 gram (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 2)

**II. IMPORTAFGIFTER**

Forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer trådte i kraft den 10. november 1966, og i henhold til bestemmelserne i artikel 2, blev tolden på olivenolie og på visse andre olivenolieholdige produkter, afløst af en ordning med importafgifter på disse produkter.

For at fastsætte basisafgiften noterer Kommissionen følgende :

- den mest fordelagtige importpris på verdensmarkedet for jomfruolie af standardkvalitet, enten frit grænse for olie, der kommer fra Grækenland, eller cif Imperia; for de andre kvaliteter omregnes tilbudene til prisen på standardkvaliteten ved hjælp af udligningskoefficienter, der er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2274/69;
- den på samme dato gældende taerskelpris; og hver gang, den noterede verdensmarkedspris er lavere end taerskelprisen, opkræves der importafgifter for olivenolie, der kommer fra Grækenland eller tredjelande. De fastsættes så ofte, at der er sikkerhed for deres opkrævning mindst én gang om ugen (jf. forordning (EØF) nr. 1775/69-art. 8). Importafgifterne beregnes i henhold til forordning nr. 162/66/EØF for så vidt angår olie og produkter fra Grækenland, og til forordning nr. 136/66/EØF for så vidt angår produkter fra tredjelande (1).

I henhold til de bilaterale aftaler, som EØF har indgået med Grækenland (ikrafttrædenden 1. november 1966), med Marokko (den 1. september 1969), med Tunesien (den 1. september 1969), med Spanien (den 1. oktober 1970) og med Tyrkiet (den 6. juli 1971), får disse lande følgende fordele :

- a) en handelsmæssig fordel, dvs. en nedsættelse af importafgiften med 0,50 RE/100 kg;
- b) en økonomisk fordel, der er forskellig alt efter det enkelte land :
  - Tunesien og Marokko : nedsættelse af alle importafgifter på jomfruolie og raffineret olie med 5 RE/100 kg;
  - Spanien : nedsættelse af importafgiften på jomfruolie med 4 RE/100 kg;
  - Tyrkiet : nedsættelse med 4,5 RE/100 kg under de samme betingelser som for Spanien.

For oliven henhørende under pos. 07.01 N II "i andre tilfælde", og 07.03 A II "i andre tilfælde", dvs. oliven der kan presses med henblik på fremstilling af olivenolie, lægges importafgiften til tolden.

Importafgifterne beregnes for varer henhørende under de positioner, der er anført i bilag I til forordning nr. 136/66/EØF.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <p>(1) Rådets forordning nr. 443/72</p> <p>Kommissionens " nr. 617/72 - 618/72</p> <p>Rådets " nr. 302/74</p> <p>Rådets " nr. 303/74</p> <p>Kommissionens " nr. 1937/75</p> <p>Rådets " nr. 1911/74</p> <p>Rådets " nr. 1912/74</p> <p>Kommissionens " nr. 1936/75</p> <p>Rådets " nr. 1524/70</p> <p>Rådets " nr. 2164/70</p> <p>Kommissionens " nr. 485/71</p> <p>Rådets " nr. 305/74</p> <p>Rådets " nr. 306/74</p> | <p>Kommissionens forordning nr. 1938/75</p> <p>Rådets " nr. 2999/75</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

| Pos. i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 07.01                       | Grøntsager, friske eller kølede :<br>N Oliven :<br>I. Ikke til fremstilling af olie (*)<br>II. I andre tilfælde                                                                                                                                                                             |
| 07.03                       | Grøntsager, foreløbigt konserverende i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering :<br>A Oliven :<br>I. Ikke til fremstilling af olie (*)<br>II. I andre tilfælde                                                      |
| 15.07                       | Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede :<br>A Olivenolie :<br>I. Raffineret :<br>a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, også blandet med jomfruolie<br>b) I andre tilfælde<br>II. Andre varer :<br>a) Jomfruolie<br>b) I andre tilfælde |
| 15.17                       | Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks :<br>A. Med indhold af olie, der har karakter af olivenolie :<br>I. Sæbefod (soapstocks)<br>II. Andre varer                                                                                     |
| 23.04                       | Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier) :<br>A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie.                                                                                                  |

(\*) Henførsel under denne underposition sker på betingelser, fastsat af de kompetente myndigheder.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

#### A. Olivenolie

Priserne opkræves på de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, må der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano  
Bari

#### 2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kvalitet : Se tabeller.

#### B. Andre olier

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliesorter har man på markedet i Milano konstateret følgende priser :

- jordnøddolie raffineret
- indtil 31.12.1968 : frøolie 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet frøolie.

F.S. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte uge.

HUILE D'OLIVE  
 OLIVENÖL  
 OLIVE OIL  
 OLIO D'OLIVA  
 OLIJFOLIE  
 OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
 FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
 FIXED COMMUNITY PRICES  
 PREZZI FISSATI COMMUNITARI  
 VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN  
 FÆSTSATTE FÆLLESSKABSPRISER

MATIÈRES GRASSES  
 FETTE  
 FAT PRODUCTS  
 GRASSI  
 OLLEN EN VETLEN  
 FEDT INDHOLD

Huile d'olive vierge semi-fine 3°  
 Mittelfeines Jungferöl 3°  
 Semi-fine virgin olive oil 3°

Olio d'oliva vergine semi fino 3°  
 Halfijne olijfolie 3°  
 Mellemfijn jomfruolie 3°

| Monnaie<br>Geldeinheit<br>Currency<br>Moneta<br>Valuta | 1976 |     | 1977 |     |     |     |     |     |     |     |     |     | Ø |
|--------------------------------------------------------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
|                                                        | NOV  | DEC | JAN  | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OCT |   |

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikativpriser

|         |         |   |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------|---------|---|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| UC-RE   | 185,000 | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fb/Flux | 9129,5  | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dkr     | 1460,40 | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DM      | 643,96  | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FF      | 1042,14 | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lit     | 178.155 | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fl      | 629,50  | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ angl. | 105,377 | → | →       | →       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ iri.  | 118,001 | → | 122,762 | 128,283 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikativpriser

|         |         |   |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------|---------|---|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| UC-RE   | 144,890 | → | 146,610 | 147,130 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fb/Flux | 7150,1  | → | 7205,4  | 7260,7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dkr     | 1143,77 | → | 1152,61 | 1161,45 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DM      | 504,34  | → | 508,24  | 512,14  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FF      | 816,19  | → | 822,50  | 828,81  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lit     | 139.529 | → | 140.608 | 141.686 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fl      | 493,02  | → | 496,83  | 500,64  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ angl. | 82,530  | → | 83,168  | 83,806  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ iri.  | 92,417  | → | 96,889  | 102,023 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventieprijs - Interventionspriser

|         |         |   |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------|---------|---|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| UC-RE   | 137,640 | → | 138,760 | 139,880 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fb/Flux | 6792,3  | → | 6847,6  | 6902,88 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dkr     | 1086,54 | → | 1095,38 | 1104,22 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DM      | 479,10  | → | 483,00  | 486,90  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FF      | 775,35  | → | 781,66  | 787,97  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lit     | 132.547 | → | 133.626 | 134.704 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fl      | 468,35  | → | 472,16  | 475,97  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ angl. | 78,401  | → | 79,039  | 79,676  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ iri.  | 87,793  | → | 92,078  | 96,366  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Taerakelpriiser

|         |         |   |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------|---------|---|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| UC-RE   | 141,890 | → | 143,010 | 144,130 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fb/Flux | 7002,1  | → | 7057,3  | 7112,6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Dkr     | 1120,09 | → | 1128,93 | 1137,77 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DM      | 493,90  | → | 497,79  | 501,69  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| FF      | 799,29  | → | 805,60  | 811,91  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lit     | 136.640 | → | 137.719 | 138.797 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fl      | 482,81  | → | 486,62  | 490,43  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ angl. | 80,821  | → | 81,459  | 82,097  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| £ iri.  | 90,504  | → | 94,899  | 99,293  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLLJFOLIE  
OLIVENOLIE

FRUX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

1976 I T A L I A

1977

/100 kg

| Qualités<br>Qualitäten<br>Qualities<br>Qualità<br>Kvaliteiten<br>Kvaliteter |  | 1976  |      |      |       |       | 1977 |      |       |     |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|-------|------|------|-------|-------|------|------|-------|-----|--|--|
|                                                                             |  | NOV   |      | DEC  |       |       | JAN  |      |       |     |  |  |
|                                                                             |  | 23-29 | 30-6 | 7-13 | 14-20 | 21-27 | 28-3 | 4-10 | 11-17 | 18- |  |  |

BARI Per merce grezza alla produzione

|                                    |     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |  |  |  |
|------------------------------------|-----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--|--|
| Extra                              | Lit | 181.500 | 179.000 | 178.000 | 176.500 | 181.500 | 186.000 | 192.000 | 191.000 | 188.000 |  |  |  |
|                                    | UC  | 188,473 | 185,877 | 184,839 | 183,281 | 188,473 | 193,146 | 199,377 | 198,338 | 195,223 |  |  |  |
| Fino                               | Lit | 167.500 | 166.500 | 169.500 | 171.500 | 174.500 | 177.500 | 183.500 | 183.500 | 179.000 |  |  |  |
|                                    | UC  | 173,935 | 172,897 | 176,012 | 178,089 | 181,204 | 184,320 | 190,550 | 190,550 | 185,877 |  |  |  |
| Corrente                           | Lit | 152.500 | 151.500 | 151.500 | 152.500 | 154.000 | 154.000 | 158.000 | 154.500 | 153.500 |  |  |  |
|                                    | UC  | 158,359 | 157,321 | 157,321 | 158,359 | 159,917 | 159,917 | 164,070 | 160,436 | 159,397 |  |  |  |
| Lampante                           | Lit | 134.100 | 130.500 | 133.250 | 136.250 | 139.500 | 140.750 | 140.250 | 138.250 | 137.000 |  |  |  |
|                                    | UC  | 139,252 | 135,514 | 138,369 | 141,485 | 144,860 | 146,158 | 145,638 | 143,562 | 142,264 |  |  |  |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 159.500 | 158.500 | 159.000 | 162.000 | 163.250 | 165.000 | 164.500 | 162.250 | 160.000 |  |  |  |
|                                    | UC  | 165,628 | 164,590 | 165,109 | 168,224 | 169,522 | 171,339 | 170,820 | 168,484 | 166,147 |  |  |  |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 127.500 | 128.000 | 128.000 | 128.000 | 129.000 | 129.500 | 129.500 | 127.500 | 127.500 |  |  |  |
|                                    | UC  | 132,399 | 132,918 | 132,918 | 132,956 | 133,956 | 134,475 | 134,475 | 132,399 | 131,879 |  |  |  |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

NOV 24-30 DEC 1-7 8-14 15-21 22-28 29-4 5- JAN

|                                    |     |         |         |         |         |         |         |         |  |  |  |  |
|------------------------------------|-----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|--|--|--|
| Lampante                           | Lit | -       | -       | -       | -       | -       | -       | -       |  |  |  |  |
|                                    | UC  | -       | -       | -       | -       | -       | -       | -       |  |  |  |  |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 164.750 | 161.750 | 161.750 | 163.750 | 165.750 | 167.250 | 168.250 |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 171,080 | 167,964 | 167,964 | 170,041 | 172,128 | 173,676 | 174,714 |  |  |  |  |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 129.500 | 128.500 | 128.500 | 129.500 | 129.500 | 129.500 | 130.000 |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 134,475 | 133,437 | 133,437 | 134,475 | 134,475 | 134,475 | 134,995 |  |  |  |  |

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
SEED OIL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE  
OLIE AF FRØ

FRUX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

1976 I T A L I A

1977

/100 kg

| Qualité<br>Qualität<br>Qualità<br>Kvaliteit |  | 1976  |     |      |       |       | 1977 |    |  |  |  |  |
|---------------------------------------------|--|-------|-----|------|-------|-------|------|----|--|--|--|--|
|                                             |  | NOV   |     | DEC  |       |       | JAN  |    |  |  |  |  |
|                                             |  | 24-30 | 1-7 | 8-14 | 15-21 | 22-28 | 29-4 | 5- |  |  |  |  |

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                  |     |        |        |        |        |        |         |         |  |  |  |  |
|----------------------------------|-----|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|--|--|--|--|
| Olio di<br>arachide<br>raffinato | Lit | 94.500 | 94.500 | 94.500 | 94.500 | 94.500 | 96.500  | 96.500  |  |  |  |  |
|                                  | UC  | 98,131 | 98,131 | 98,131 | 98,131 | 98,131 | 100,208 | 100,208 |  |  |  |  |
| Oli di<br>1ª qualità             | Lit | 58.250 | 57.750 | 57.750 | 57.750 | 57.750 | 57.750  | 57.750  |  |  |  |  |
|                                  | UC  | 60,488 | 59,969 | 59,969 | 59,969 | 59,969 | 59,969  | 59,969  |  |  |  |  |

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLLJFOLIE  
OLIVENOLIE

RIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN  
FEDT INHOLD

I T A L I A

/100 kg

| Qualités<br>Qualitäten<br>Qualities<br>Qualità<br>Kvaliteiten<br>Kvaliteter |  | 1976 |     | 1977 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                             |  | NOV  | DEC | JAN  | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OCT |

BARI Per merce grezza alla produzione

|                                    |     |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------|-----|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Extra                              | Lit | 177.800 | 180.500 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 184,631 | 187,435 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Fino                               | Lit | 163.875 | 173.250 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 170,171 | 179,906 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Corrente                           | Lit | 151.666 | 153.000 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 157,490 | 158,880 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lampante                           | Lit | 139.720 | 137.438 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 145,088 | 142,728 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 163.300 | 162.313 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 169,574 | 168,549 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 128.000 | 128.625 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 132,918 | 133,567 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

MILANO

Per wagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                    |     |         |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------|-----|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Lampante                           | Lit | N.D.    | N.D.    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | N.D.    | N.D.    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| D'oliva<br>rettificato             | Lit | 169.875 | 164.050 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 176,400 | 170,350 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Di sansa<br>d'oliva<br>rettificato | Lit | 132.000 | 129.100 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                    | UC  | 137,150 | 134,060 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

HUILE DE GRAINES  
SAATÖL  
SEED OIL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE  
OLIE AF FRØ

RIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

I T A L I A

/100 kg

| Qualités<br>Qualitäten<br>Qualities<br>Qualità<br>Kvaliteiten<br>Kvaliteter |  | 1976 |     | 1977 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                             |  | NOV  | DEC | JAN  | FEB | MAR | APR | MAI | JUN | JUL | AUG | SEP | OCT |

MILANO

Per wagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

|                                  |     |        |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------|-----|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Olio di<br>arachide<br>raffinato | Lit | 94.500 | 94.900 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                  | UC  | 98,131 | 98,546 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Oli di<br>1 <sup>a</sup> qualità | Lit | 59.000 | 57.750 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                  | UC  | 61,267 | 59,969 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

S U C R E

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE, LES PRELEVEMENTS, LES RESTITUTIONS AINSI QUE LES SUBVENTIONS

Introduction

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie initialement par le règlement no. 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967 (J.O. no. 308 du 18 décembre 1967), qui a été remplacé par le règlement no. 3330/74.

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1er juillet 1968.

Le règlement no. 1009/67/CEE est resté d'application jusqu'à la fin de la campagne sucrière 1974/75.

Depuis le 1er juillet 1975, un nouveau règlement de base, applicable aux campagnes sucrières 1975/76 à 1979/80 (Règlement (CEE) no. 3330/74 du Conseil du 19 décembre 1974 - J.O. no. L 359 du 31 décembre 1974) est entré en vigueur.

I Application

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre régit les produits suivants :

| No. du tarif douanier commun | Désignation des marchandises                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) 17.01                     | Sucres de betterave et de canne, à l'état solide                                                                                                                                                                                                                                     |
| b) 12.04                     | Betteraves à sucre (même en cossettes), fraîches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre                                                                                                                                                                                              |
| c) 17.03                     | Mélasses, même décolorées                                                                                                                                                                                                                                                            |
| d) 17.02<br>C à F            | Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses, caramélisés                                                                             |
| 17.05 C                      | Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions |
| e) 23.03 B 1                 | Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie                                                                                                                                                                                                       |

II Prix fixés

A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 13 du Règlement (CEE) no. 3330/74, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne sucrière débutant le 1er juillet de l'année suivante, un prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade FOB arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

Prix minima de la betterave (art. 4)

Des prix minima sont fixés annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé. Ces prix sont valables pour un stade de livraison et une qualité type déterminés.

Prix de seuil (art. 13)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

## B. Qualité type

Les prix fixés pour chaque produit sont valables pour certaines qualités types définies par les règlements suivants :

- Règl. (CEE) no. 793/72 du 17 avril 1972, pour le sucre blanc
- Règl. (CEE) no. 431/68 du 9 avril 1968, pour le sucre brut
- Règl. (CEE) no. 785/68 du 26 juin 1968, pour la mélasse
- Règl. (CEE) no. 430/68 du 9 avril 1968, pour les betteraves sucrières

## III Prélèvements (art. 15, 16 et 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

A. un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1er, par. 1 sous a), b), c) et d) du Règl. (CEE) 3330/74.

Ce prélèvement à l'importation sur le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Règl. (CEE) 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Règl. (CEE) no. 785/68 pour la mélasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au J.O. no. L 145 du 27 juin 1968.

Le Règl. (CEE) no. 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prélèvement à l'importation dans le secteur du sucre (J.O. no. L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prélèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mélasses et aux produits énumérés au tableau visés sous le point I.

B. Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, un prélèvement est perçu à l'exportation du produit considéré (Règl. (CEE) 3330/74 - art. 17). Pour les produits énumérés sous b), c) et d) du tableau visé sous le point I, des prélèvements à l'exportation peuvent également être fixés.

## IV Restitutions (art. 19 du Règl. (CEE) 3330/74)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation.

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Les règles générales et les modalités d'application des restitutions à l'exportation ont été arrêtées respectivement par le Règl. (CEE) no. 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 et le Règl. (CEE) no. 394/70 de la Commission du 2 mars 1970.

## V Subventions (art. 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

Lorsque le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, il peut être décidé d'accorder une subvention à l'importation du produit considéré.

## Z U C K E R

### ERLÄUTERUNGEN ZUM ZUCKERPREIS, ZU DEN ABSCHÖPFUNGEN, ERSTATTUNGEN UND SUBVENTIONEN FÜR ZUCKER

#### Einleitung

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker wurde ursprünglich mit Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 (ABl. Nr. 308 vom 18. Dezember 1967) eingeführt, das durch die Verordnung no. 3330/74 ersetzt worden est.

Der gemeinsame Markt für Zucker ist am 1. Juli 1968 in Kraft getreten. Die Verordnung Nr. 1009/EWG fand bis zum Ende des Zuckerwirtschaftsjahres 1974/75 Anwendung. Seit dem 1. Juli 1975 gilt für die Zuckerwirtschaftsjahre 1975/76 bis 1979/80 eine neue Grundverordnung (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 des Rates vom 19. Dezember 1974-ABl. Nr. L 359 vom 31. Dezember 1974).

#### I Anwendungsbereich

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker gilt für nachstehende Erzeugnisse :

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Bezeichnung der Erzeugnisse                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) 17.01                          | Rüben- und Rohrzucker, fest                                                                                                                                                                                                                 |
| b) 12.04                          | Zuckerrüben (auch Schnitzel), frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr                                                                                                                                                                 |
| c) 17.03                          | Melassen, auch entfärbt                                                                                                                                                                                                                     |
| d) 17.02<br>C bis F               | Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermisch ; Zucker und Melasse, karamelisiert                                                   |
| 17.05<br>C                        | Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker |
| e) 23.03 B 1                      | Ausgelaugte Zuckerrübenschnitzel, Bagasse und Abfälle von der Zuckergewinnung                                                                                                                                                               |

#### II Preisregelung

##### A. Art der Preise

Gemäss den Artikeln 2, 3, 4, 9 und 13 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 werden für die Gemeinschaft jährlich ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben sowie Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt. Für andere Gebiete werden abgeleitete Interventionspreise festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker fob gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements für Rohrzucker einer bestimmten Standardqualität Interventionspreise festgelegt.

##### Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, werden jährlich Mindestpreise festgesetzt. Diese Preise gelten für eine bestimmte Anlieferungsstufe und eine bestimmte Standardqualität.

##### Schwellenpreis (Art. 13)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohrzucker und Melasse festgesetzt.

## B. Standardqualität

Die für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Preise gelten für bestimmte Standardqualitäten, die in den nachstehenden Verordnungen festgelegt sind :

- Verordnung (EWG) Nr. 793/72 vom 17. April 1972 : Weisszucker
- Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 : Rohzucker
- Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 : Melasse
- Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 : Zuckerrüben

## III Abschöpfungen (Art. 15, 16 und 17 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

A. Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben.

Die Abschöpfung auf Weisszucker, Rohzucker und Melasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung des cif-Preises sind für Weiss- und Rohzucker in der Verordnung (EWG) 784/68 und für Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 festgelegt.

Die beiden vorgenannten Verordnungen tragen das Datum des 26. Juni 1968 und sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckersektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) enthält u.a. das Verfahren zur Festsetzung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und die in der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse.

B. Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem jeweiligen Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Abschöpfung erhoben (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 - Artikel 17). Für die unter b), c) und d) der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse können ebenfalls Abschöpfungen bei der Ausfuhr festgesetzt werden.

## IV Erstattungen (Art. 19 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

Liegen die Preise in der Gemeinschaft über den Notierungen oder Preisen auf dem Weltmarkt, so kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Diese Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Die allgemeinen Regeln und die Durchführungsbestimmungen für die Erstattungen bei der Ausfuhr sind mit Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 bzw. mit Verordnung (EWG) Nr. 394/70 der Kommission vom 2. März 1970 erlassen worden.

## V Subventionen (Art. 17 der Verordnung (EWG) 3330/74)

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so kann beschlossen werden, dass bei der Einfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Einfuhrsubvention gewährt wird.

S U G A R

COMMENTARY ON THE PRICES, LEVIES, REFUNDS AND SUBSIDIES ON SUGAR

Introduction

The common organization of the market in sugar was originally established by Regulation No 1009/67/EEC of the Council, of 18 December 1967 (OJ No 308 of 18 December 1967), which has been replaced by regulation no. 3330/74.

The single market in sugar came into force on 1 July 1968. Regulation No 1009/69/EEC remained applicable until the end of the 1974/75 sugar year. Since 1 July 1975 a new basic Regulation applicable to the sugar years 1975/76 - 1979/80 (Regulation (EEC) No 3330/74 of the Council of 19 December 1974 - OJ No L 359 of 31 December 1974) came into force.

I Application

The common organization of the market in sugar governs the following products :

| CCT heading No      | Description of goods                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (a) 17.01           | Beet sugar and cane sugar, solid                                                                                                                                                                                      |
| (b) 12.04           | Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane                                                                                                                                                    |
| (c) 17.03           | Molasses, whether or not decolourized                                                                                                                                                                                 |
| (d) 17.02<br>C to F | Other sugars (but not including lactose and glucose) ; sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel                        |
| 17.05 C             | Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose) syrups (but nit including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion |
| (e) 23.03 B 1       | Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture                                                                                                                                                               |

II Fixed prices

A. Nature of the prices

In accordance with the provisions of Articles 2, 3, 4, 9 and 13 of Regulation (EEC) No 3330/74 a target price, intervention prices, minimum prices for beet and threshold prices are fixed each year for the Community.

Target price and intervention price (Arts. 2, 3 and 9)

A target price and an intervention price for white sugar are fixed each year before 1 August, for the sugar year commencing 1 July of the following year, for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for the French overseas departments are applicable to sugar fob stored aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For those departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of standard quality.

Minimum prices for beet (Art. 4)

Each year minimum prices are fixed for each beet-sugar producing area for which an intervention price is fixed. These prices apply to a specified delivery stage and a specified standard quality.

Threshold price (Art. 13)

Each year a threshold price is fixed for the Community for each of the following products : white sugar, raw sugar and molasses.

**B. Standard quality**

**B. Standard quality**

The fixed prices for each product apply to certain standard types defined by the following regulations :

- Regulation (EEC) No 793/72 of 17 April 1972, for white sugar
- Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968, for raw sugar
- Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968, for molasses
- Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968, for sugar beet

**III Levies (Arts. 15, 16 and 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

A. A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3330/74. This import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the caf price.

The method of calculating the caf prices is established by Regulation (EEC) No 784/68 both for white sugar and raw sugar and by Regulation (EEC) No 785/68 for molasses.

The two above-mentioned Regulations are dated 26 June 1968 and are published in OJ No L 145 of 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (OJ No L 151 of 30 June 1968) also lays down the rules for calculating the levies on beet, sugar cane, sugar, molasses and the products listed in the table referred to under I above.

B. Where the caf price of white sugar or raw sugar is higher than the respective threshold price, an export levy is charged on the product concerned (Regulation (EEC) No 3330/74 - Art. 17). Import levies may also be fixed for the products listed under (b), (c) and (d) of the table referred to under I above.

**IV Refunds (Art. 19 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

If Community price levels are higher than world market quotations or prices, the difference between the two may be covered by an export refund.

This refund is the same for all Community countries but may be adjusted according to destination.

The amount of the refund for raw sugar may not exceed that of the refund for white sugar.

The general and detailed rules for granting export refunds were adopted by Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 and Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 respectively.

**V Subsidies (Art. 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

When the caf price of white or raw sugar is higher than the corresponding threshold price, an import subsidy may be granted for the product concerned.



Z U C C H E R O

SPIEGAZIONI SUI PREZZI DELLO ZUCCHERO, SUI PRELIEVI, LE RESTITUZIONI E LE SOVVENZIONI

Introduzione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è stata inizialmente istituita dal regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1967 (G.U. n. 308 del 18 dicembre 1967), che è stato sostituito dal Regolamento n. 3330/74.

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968. Il regolamento n. 1009/67/CEE è rimasto d'applicazione fino al termine della campagna saccarifera 1974/75. Dal 1° luglio 1975 è entrato in vigore un nuovo regolamento di base applicabile per le campagne saccarifere dal 1975/76 al 1979/80 (Regolamento (CEE) n. 3330/74 del Consiglio, del 19 dicembre 1974 - G.U. n. L 359 del 31 dicembre 1974).

I Applicazione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero disciplina i prodotti seguenti :

| N.della tariffa doganale comune | Designazione dei prodotti                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) 17.01                        | Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido                                                                                                                                                                                                                                   |
| b) 12.04                        | Barbabetole da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, disseccate o in polvere ; canne da zucchero                                                                                                                                                                                |
| c) 17.03                        | Melassi, anche decolorati                                                                                                                                                                                                                                                                |
| d) 17.02<br>da C a F            | Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati                                                                                  |
| 17.05 C                         | Zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglia), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione |
| e) 23.03 B I                    | Polpe di barbabietole, cascami di canne da zucchero esaurite ed altri cascami della fabbricazione dello zucchero                                                                                                                                                                         |

II Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Conformemente al disposto degli articoli 2, 3, 4, 9 e 13 del regolamento (CEE) n. 3330/74, vengono fissati ogni anno per la Comunità un prezzo indicativo, prezzi d'intervento, prezzi minimi della barbabietola e prezzi d'entrata.

Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità vengono fissati, anteriormente al 1° agosto di ogni anno per la campagna saccarifera che inizia il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo e un prezzo d'intervento per lo zucchero bianco. Prezzi d'intervento derivati vengono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi d'intervento derivati sono validi per lo zucchero fob stiva nel porto d'imbarco. Per tali dipartimenti sono inoltre fissati prezzi d'intervento derivati per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

Prezzi minimi delle barbabietole (art. 4)

Per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabietola per la quale è fissato un prezzo d'intervento vengono fissati ogni anno prezzi minimi validi per una fase di consegna ed una qualità tipo determinata.

Prezzo d'entrata (art. 13)

Ogni anno viene fissato, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso, un prezzo d'entrata valido per la Comunità.

## B. Qualità tipo

I prezzi fissati per ciascun prodotto valgono per determinate qualità tipo definite dai seguenti regolamenti :

- reg. (CEE) n. 793/72 del 17 aprile 1972, per lo zucchero bianco,
- reg. (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, per lo zucchero greggio,
- reg. (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968, per il melasso,
- reg. (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968, per le barbabettole da zucchero.

## III Prelievi (art. 15, 16 e 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

A. All'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b), c) e d), del regolamento (CEE) n. 3330/74 viene riscosso un prelievo.

Tale prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al rispettivo prezzo d'entrata diminuito del prezzo CIF.

Le modalità di calcolo dei prezzi CIF sono stabilite dal regolamento (CEE) n. 784/68 per lo zucchero bianco e lo zucchero greggio e dal regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

Questi due regolamenti recano la data del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale L 145 del 27 giugno 1968.

Il regolamento (CEE) n. 837/68, del 28 giugno 1968, relativo alle modalità d'applicazione dei prelievi nel settore dello zucchero (G.U. n. L 151 del 30 giugno 1968), comprende fra l'altro il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabettole, alle canne, allo zucchero, ai melassi ed ai prodotti elencati nella tabella di cui al punto I.

B. Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al rispettivo prezzo d'entrata, viene riscosso un prelievo all'esportazione del prodotto considerato (regolamento (CEE) n. 3330/74 - art. 17). Prelievi all'esportazione possono essere riscossi anche per i prodotti di cui alle lettere b), c), e d) della tabella riprodotta al punto I.

## IV Restituzioni (art. 19 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Qualora i prezzi nella Comunità siano superiori ai corsi o ai prezzi sul mercato mondiale, la differenza tra i due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

La restituzione per lo zucchero greggio non può superare quella concessa per lo zucchero bianco.

Le norme generali e le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione sono state stabilite rispettivamente dal regolamento (CEE) n. 766/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, e dal regolamento (CEE) n. 394/70 della Commissione, del 2 marzo 1970.

## V Sovvenzioni (art. 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al prezzo d'entrata, può essere deciso di accordare una sovvenzione all'importazione del prodotto considerato.

S U I K E R

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE SUIKERPRIJZEN, HEFFINGEN, RESTITUTIES ALSOOK SUBSIDIES

INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd aanvankelijk geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad dd. 18 december 1967 (Publikatieblad nr. 308 van 18 december 1967), die vervangen werd door Verord. nr. 3330/74.

De gemeenschappelijke suikermarkt trad op 1 juli 1968 in werking.

De Verordening nr. 1009/67/EEG bleef van toepassing tot einde van het verkoopseizoen 1974/75.

Vanaf 1 juli 1975 is een nieuwe basisverordening, van toepassing voor de verkoopseizoenen voor suiker 1975/76 tot 1979/80 (Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974, Publikatieblad nr. L 359 van 31 december 1974), in werking getreden.

I TOEPASSING

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker omvat de volgende produkten :

| Nummer van het<br>Gemeenschappelijk douanetarief | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) 17.01                                         | Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| b) 12.04                                         | Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder ; suikerriet                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| c) 17.03                                         | Melasse, ook indien ontkleurd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| d) 17.02<br>C t/m F                              | Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)) ; suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) ; kunsthoning (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel                                                                                                                                 |
| 17.05 C                                          | Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding |
| e) 23.03 B I                                     | Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvalen van de suikerindustrie                                                                                                                                                                                                                                                                          |

II VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijzen, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs en interventieprijzen (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvangende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijzen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijzen vastgesteld.

Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Minimumprijzen worden jaarlijks vastgesteld voor elk produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld. Deze prijzen zijn geldig voor een vastgesteld leveringsstadium en een bepaald kwaliteitstype.

Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

## B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen zijn geldig voor bepaalde standaardkwaliteiten omschreven in volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 793/72 van 17.4.1972 - witte suiker -
- Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9.4.1968 - ruwe suiker -
- Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26.6.1968 - melasse -
- Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9.4.1968 - suikerbieten -

## III HEFFINGEN (art. 15, 16 en 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 onder a), b), c) en d) van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten.

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/69 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publikatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoerheffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van vaststelling van de invoerheffingen op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de produkten omschreven onder punt I.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs respectievelijk voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast (Verordening (EEG) nr. 3330/74 - Art. 17). Voor de produkten omschreven onder punt I kunnen eveneens uitvoerheffingen worden vastgesteld.

## IV RESTITUTIES (art. 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

De algemene voorschriften en de toepassingsmodaliteiten voor restituties bij uitvoer worden respectievelijk bepaald door Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18.6.1968 en Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2.3.1970.

## V SUBSIDIES (art. 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Wanneer de CIF-prijs voor witte en ruwe suiker hoger ligt dan de respectieve drempelprijs, kan men overgaan tot het toekennen van een subsidie bij invoer.

S U K K E R

FORKLARINGER VEDRØRENDE SUKKERPRISER, IMPORTAFGIFTER, RESTITUTIONER OG TILSKUD

Indledning

Den fælles markedsordning for sukker blev oprindeligt gennemført med Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 (EFT nr. 308 af 18. december 1967), som erstattes af forordning no. 3330/74.

Enhedsmarkedet for sukker trådte i kraft den 1. juli 1968. Forordning nr. 1009/67/EØF har været gældende indtil udgangen af sukkerproduktionsåret 1974/75. Siden den 1. juli 1975 har en ny grundforordning, der gælder for sukkerproduktionsårene 1975/76 til 1979/80 (Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 - EFT nr. L 359 af 31. december 1974), været gældende.

I Anvendelse

Den fælles markedsordning for sukker gælder for nedenstående varer :

| Position i den fælles toldtarif | Varebeskrivelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a) 17.01                        | Roe- og rørsukker, i fast form                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| b) 12.04                        | Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerrør                                                                                                                                                                                                                            |
| c) 17.03                        | Melasse, også affarvet                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| d) 17.02<br>C-F                 | Andet sukker (undtagen lactose (mælkesukker) og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger) ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel                                                         |
| 17.05<br>C                      | Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger), melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillinsukker) undtagen frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden) |
| e) 23.03 B1                     | Roeaffald, bagasse og andre restprodukter fra sukkerfremstilling                                                                                                                                                                                                                                                 |

II Fastsatte priser

A. Prisernes art

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, 3, 4, 9 og 13 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, minimumspriser for sukkerroer samt tærskelpriser.

Indikativpris og interventionspris (art. 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes der årligt inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker. Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker fob, lastet søgående skib i lastehavn.

Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for råsukker af en bestemt standardkvalitet.

Minimumspriser for sukkerroer (art. 4)

Der fastsættes årligt minimumspriser for hvert område, som producerer roesukker og for hvilket der fastsættes en interventionspris. Disse priser gælder for et bestemt leveringstrin og en bestemt standardkvalitet.

Tærskelpris (art. 13)

Der fastsættes hvert år for Fællesskabet en tærskelpris for hver af følgende varer : hvidt sukker, råsukker og melasse.

## B. Standardkvalitet

De for hver vare fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter, der fastlægges i følgende forordninger :

- Fo. (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 for hvidt sukker
- Fo. (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 for rå sukker
- Fo. (EØF) nr. 785/68 af 26. juni 1968 for melasse
- Fo. (EØF) nr. 430/68 af 9. april 1968 for sukkerroer

## III Importafgifter (art. 15, 16 og 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

A. Der opkræves en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra a), b), c) og d) i Fo. (EØF) nr. 3330/74 omhandlede varer.

Denne importafgift for hvidt sukker, rå sukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

De nærmere bestemmelser for beregningen af cif-priserne fastlægges i Fo. (EØF) 784/68 både for hvidt sukker og for rå sukker og i Fo. (EØF) nr. 785/68 for melasse.

De to ovennævnte forordninger er fra 26. juni 1968 og er offentliggjort i EFT nr. L 145 af 27. juni 1968.

Fo. (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelserne vedrørende importafgifter for sukker (EFT nr. L 151 af 30. juni 1968) indeholder blandt andet metoden til bestemmelse af de importafgifter, der skal anvendes for sukkerroer, sukkerrør, sukker, melasse og for de varer, der er opregnet i den under punkt I omhandlede oversigt.

B. Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå sukker er højere end de pågældende tærskelpriser, opkræves der en afgift ved udførsel af den pågældende vare (Fo. (EØF) 3330/74 - art. 17). For de varer, der er opregnet under litra b), c) og d) i den under punkt I omhandlede oversigt, kan der ligeledes fastsættes eksportafgifter.

## IV Restitutioner (art. 19 i Fo. (EØF) 3330/74)

Hvis prisniveauet i Fællesskabet ligger over noteringerne eller priserne på verdensmarkedet kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Denne restitution er ens for hele Fællesskabet og kan være forskellig alt efter destinationen.

Den restitution, der ydes for rå sukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelserne for eksportrestitutioner er fastsat henholdsvis i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970.

## V Tilskud (art. 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå sukker er højere end de tilsvarende tærskelpriser, kan det vedtages at yde et tilskud ved indførsel af den pågældende vare.

PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 FREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGÆSTELDE PRISJZEN EN BEDRAGEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

| Produits<br>Nature des prix<br>ou des montants | 1968/                                 | 1969/                                  | 1970/                                    | 1971/                        | 1972/                                           | 1973/                                                        | 1974/75                                 |                          | 1975/                          | 1976/            |          |
|------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|------------------|----------|
|                                                | 69                                    | 70                                     | 71                                       | 72                           | 73                                              | 74                                                           | A                                       | B<br>7.10.74             | 76                             | 77               |          |
| <b>SUCRE</b>                                   |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Règl. de base                                  | No. 1009/67/CEE du 18.12.1967         |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          | Règlement (CEE)<br>No. 3330/74 |                  |          |
| Période d'application                          | JUL - JUN                             |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Règlement d'application                        | 430/68<br>432/68<br>767/68<br>2563/69 | 766/69<br>767/69<br>1201/69<br>2643/70 | 1205/70<br>1206/70<br>2811/71<br>2813/71 | 1061/71<br>1062/71<br>478/73 | 794/72<br>795/72<br>238/73<br>239/73<br>3266/73 | 1345/73<br>1637/73<br>3026/74<br>239/73<br>1766/73<br>239/73 | 1600/74<br>1599/74<br>239/73<br>2518/74 | 2496/74<br>2518/74       | 659/75<br>660/75               | 833/76<br>834/76 |          |
| A. BETTERAVES                                  |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  | UC/Tm    |
| <b>- Prix minimum</b>                          |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| 1. Dans le quota de base.                      |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Comm.                                          | 17,00                                 | 17,00                                  | 17,00                                    | 17,00                        | 17,68                                           | 17,86                                                        | 18,84                                   | 19,78                    | 22,75                          | 24,57            |          |
| Ital.                                          | 18,46                                 | 18,46                                  | 18,46                                    | 18,95                        | 19,63                                           | <u>20,08</u><br>20,28(1)                                     | 21,71                                   | 22,65                    | 26,07                          | 27,90            |          |
| Irel.                                          |                                       |                                        |                                          |                              | 15,95(2)                                        | 16,40                                                        | 17,61                                   | <u>18,49</u><br>21,08(3) | 24,05                          | 25,87            |          |
| U.K.                                           |                                       |                                        |                                          |                              | 14,29(2)                                        | 14,93                                                        | 16,30                                   | <u>17,03</u><br>21,08(3) | 24,05                          | 25,87            |          |
| 2. Hors quota de base.                         |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Comm.                                          | 10,00                                 | 10,00                                  | 10,00                                    | 10,00                        | 10,40                                           | 10,50                                                        | 11,08                                   | 11,63                    | 22,75                          | 17,20            |          |
| Ital.                                          | 11,46                                 | 11,46                                  | 11,46                                    | 11,95                        | 12,35                                           | <u>12,72</u><br>12,85(1)                                     | 13,95                                   | 14,50                    | 26,07                          | 20,53            |          |
| Irel.                                          |                                       |                                        |                                          |                              | -                                               | 10,50                                                        | 11,08                                   | <u>11,63</u><br>12,93(3) | 24,05                          | 18,50            |          |
| U.K.                                           |                                       |                                        |                                          |                              | -                                               | -                                                            | 11,08                                   | <u>11,63</u><br>12,93(3) | 24,05                          | 18,50            |          |
| <b>B. SUCRE BLANC</b>                          |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Qualité standard                               | 3e catég.                             | 3e catég.                              | 3e catég.                                | 2e catég.                    | 2e catég.                                       | 2e catég.                                                    | 2e catég.                               | 2e catég.                | 2e catég.                      | 2e catég.        | UC/100kg |
| - Prix indicatif                               | 22,35                                 | 22,35                                  | 22,35                                    | 23,80                        | 24,55                                           | 24,80                                                        | 26,55                                   | 27,88                    | 32,05                          | 34,87            |          |
| - Prix d'intervention                          |                                       |                                        |                                          |                              |                                                 |                                                              |                                         |                          |                                |                  |          |
| Comm.                                          | 21,23                                 | 21,23                                  | 21,23                                    | 22,61                        | 23,34                                           | 23,57                                                        | 25,22                                   | 26,48                    | 30,45                          | 33,14            |          |
| Ital.                                          | 22,35                                 | 22,35                                  | 22,35                                    | 24,11                        | 24,84                                           | <u>25,28</u><br>25,53(1)                                     | 27,43                                   | 28,69                    | 33,00                          | 35,70            |          |
| DOM.(*)                                        | 20,90                                 | 20,90                                  | 20,90                                    | 22,28                        | 23,01                                           | 23,24                                                        | 24,99                                   | 26,25                    | 30,25                          | 32,94            |          |
| Irel.                                          |                                       |                                        |                                          |                              | 21,06(2)                                        | 21,65                                                        | 23,57                                   | <u>24,72</u><br>27,48(3) | 31,45                          | 34,14            |          |
| U.K.                                           |                                       |                                        |                                          |                              | 18,96(2)                                        | 19,79                                                        | 21,85                                   | <u>22,84</u><br>27,48(3) | 31,45                          | 34,14            |          |
| - Prix de seuil                                | 24,94                                 | 24,94                                  | 24,94                                    | 26,30                        | 27,05                                           | 27,60                                                        | 29,47                                   | 30,80                    | 35,52                          | 38,21            |          |

(1) Valable à partir du 1. 7.1973.  
 (2) Valable à partir du 1. 2.1973.  
 (3) Valable à partir du 1. 1.1975  
 (\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 PREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

| Produits<br>Nature des prix<br>ou des montants | 1968/<br>69 | 1969/<br>70 | 1970/<br>71 | 1971/<br>72 | 1972/<br>73 | 1973/<br>74              | 1974/75 |                          | 1975/<br>76 | 1976/<br>77 |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|---------|--------------------------|-------------|-------------|
|                                                |             |             |             |             |             |                          | A       | B<br>7.10.74             |             |             |
| <b>C. SUCRE BRUT</b>                           |             |             |             |             |             |                          |         |                          |             |             |
| - Prix d'intervention                          |             |             |             |             |             |                          |         |                          |             | UC/100kg    |
| Comm.                                          | 18,50       | 18,50       | 18,50       | 19,22       | 19,85       | 20,05                    | 21,41   | 22,47                    | 25,84       | 28,15       |
| Ital.                                          | 19,54       | 19,54       | 19,54       | 20,60       | 21,23       | <u>21,62</u><br>21,84(1) | 23,44   | 24,50                    | 28,19       | 30,51       |
| DOM. (*)                                       | 18,66       | 18,66       | 18,66       | 19,38       | 20,01       | 20,21                    | 21,66   | 22,71                    | 26,12       | 28,43       |
| Irel.                                          | -           | -           | -           | -           | 17,90(2)    | 18,41                    | 20,01   | <u>21,02</u><br>23,39(3) | 26,76       | 29,07       |
| U.K.                                           | -           | -           | -           | -           | 14,79(2)    | 15,69                    | 17,57   | <u>18,37</u><br>23,39(3) | 26,76       | 29,07       |
| - Prix de seuil                                | 22,37       | 22,37       | 22,37       | 23,07       | 23,73       | 24,21                    | 25,78   | 26,90                    | 30,97       | 33,28       |
| <b>D. MELASSE</b>                              |             |             |             |             |             |                          |         |                          |             | UC/100kg    |
| - Prix de seuil                                | 3,20        | 3,20        | 3,20        | 3,20        | 3,20        | 3,20                     | 3,20    | 3,20                     | 3,20        | 3,20        |
| <b>E. COTISATION A LA PRODUCTION</b>           |             |             |             |             |             |                          |         |                          |             | UC/         |
| - Montant max./100kg                           | 8,97        | 8,97        | 8,97        | 9,10        | 9,36        | 9,46                     | 10,44   | -                        | 0,00        | 9,94        |
| - Montant prov./100kg                          | 8,97        | 8,97        | 8,97        | 9,10        | -           | -                        | -       | 0,00                     | -           | -           |
| - Montant déf./100kg                           | 8,97        | 8,97        | 8,10        | 6,99        | 3,38        | 0,00                     | -       | -                        | -           | -           |
| - Remboursement :                              |             |             |             |             |             |                          |         |                          |             |             |
| des producteurs en %                           | 60          | 60          | 60          | 59,12       | 60          | 60                       | 60      | 60                       | -           | 60          |
| des fabricants/Tm/bett.                        | -           | -           | 0,68        | 1,62        | 4,66        | 7,36                     | -       | -                        | -           | -           |
| <b>F. QUANTITES GARANTIES(Tm)</b>              | 6.594.000   | 6.352.500   | 6.487.500   | 6.480.000   | 6.480.000   | 7.925.000                |         |                          |             |             |

(1) Valable à partir du 1.7.1973.

(2) Valable à partir du 1.2.1973.

(3) Valable à partir du 1.1.1975.

(\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.



PRÉLEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : DECEMBRE  
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : DEZEMBER  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : DECEMBER  
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : DICEMBRE  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : DECEMBER  
 AFGIFTE GELDENDE FOR MANEDEN : DECEMBER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

| Date<br>de<br>validité | Prélèvements à l'importation |               |               |          |                                    | Prélèvements à l'exportation |               |               |                                    |
|------------------------|------------------------------|---------------|---------------|----------|------------------------------------|------------------------------|---------------|---------------|------------------------------------|
|                        | Sucre<br>blanc               | Sucre<br>brut | Sirops<br>(1) | Mélasses | Betteraves<br>et cannes<br>à sucre | Sucre<br>blanc               | Sucre<br>brut | Sirops<br>(1) | Betteraves<br>et cannes<br>à sucre |
| 1                      | 19,34                        | 18,22         | 0,1896        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 2                      | 19,63                        | 18,63         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 3                      | 19,63                        | 18,87         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 4                      | 19,93                        | 18,71         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 5                      | 19,93                        | 18,71         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 6                      | 19,93                        | 18,71         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 7                      | 19,93                        | 18,71         | 0,1963        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 8                      | 20,23                        | 18,96         | 0,2023        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 9                      | 20,23                        | 18,96         | 0,2023        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 10                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 11                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 12                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 13                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 14                     | 20,83                        | 18,47         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 15                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 16                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 17                     | 20,83                        | 18,96         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 18                     | 20,83                        | 19,08         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 19                     | 20,83                        | 19,08         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 20                     | 20,83                        | 19,08         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 21                     | 20,83                        | 19,08         | 0,2083        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 22                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 23                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 24                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 25                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 26                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 27                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 28                     | 21,42                        | 19,33         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 29                     | 21,72                        | 19,58         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 30                     | 21,72                        | 19,70         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| 31                     | 21,42                        | 19,45         | 0,2142        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |
| Ø Arithm.              | 20,76                        | 19,03         | 0,2069        | 0        |                                    |                              |               |               |                                    |

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : JANVIER  
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : JANUAR  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : JANUAR  
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : GENNAIO  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : JANUARI  
 AFGIFTER GELDENE FOR MANEDEN : JANUAR

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

1977

UC-RE-UA/100 kg

| Date<br>de<br>validité | Prélèvements à l'importation |               |               |          |                                    | Prélèvements à l'exportation |               |               |                                    |
|------------------------|------------------------------|---------------|---------------|----------|------------------------------------|------------------------------|---------------|---------------|------------------------------------|
|                        | Sucre<br>blanc               | Sucre<br>brut | Sirops<br>(1) | Mélasses | Betteraves<br>et cannes<br>à sucre | Sucre<br>blanc               | Sucre<br>brut | Sirops<br>(1) | Betteraves<br>et cannes<br>à sucre |
| 1                      | 21,42                        | 19,45         | 0,2172        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 2                      | 21,42                        | 19,45         | 0,2172        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 3                      | 21,42                        | 19,45         | 0,2172        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 4                      | 21,42                        | 19,33         | 0,2172        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 5                      | 20,83                        | 19,21         | 0,2083        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 6                      | 20,83                        | 19,61         | 0,2083        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 7                      | 21,42                        | 19,86         | 0,2142        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 8                      | 21,42                        | 19,86         | 0,2142        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 9                      | 21,42                        | 19,86         | 0,2142        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 10                     | 21,42                        | 19,86         | 0,2142        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 11                     | 21,42                        | 19,73         | 0,2142        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 12                     | 19,99                        | 18,48         | 0,1999        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 13                     | 19,68                        | 18,31         | 0,1999        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 14                     | 19,68                        | 17,80         | 0,1999        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 15                     | 19,40                        | 17,93         | 0,1940        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 16                     | 19,40                        | 17,93         | 0,1940        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 17                     | 19,40                        | 17,93         | 0,1940        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 18                     | 17,87                        | 16,15         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 19                     | 18,25                        | 16,79         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 20                     | 18,02                        | 16,69         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 21                     | 18,02                        | 16,31         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 22                     | 18,02                        | 16,31         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 23                     | 18,02                        | 16,31         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 24                     | 18,02                        | 16,31         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 25                     | 18,02                        | 16,57         | 0,1787        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 26                     | 18,44                        | 17,08         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 27                     | 18,44                        | 16,90         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 28                     | 18,44                        | 16,90         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 29                     | 18,44                        | 16,90         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 30                     | 18,44                        | 16,90         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| 31                     | 18,44                        | 16,90         | 0,1844        |          |                                    |                              |               |               |                                    |
| Ø Arithm.              | 19,58                        | 17,97         | 0,1959        |          |                                    |                              |               |               |                                    |

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS  
 ABSCHÖPFUNGEN  
 LEVIES  
 PRELIEVI  
 HEFFINGEN  
 AFGIFTER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

A l'importation - bei der Einfuhr - on imports - all'importazione - bij de invoer - ved indførsel.

| Produits<br>Produkte<br>Products<br>Prodotti<br>Produkten<br>Produkter | 1976   |        |        |        |        |        | 1977   |     |     |     |     |     | Ø<br>Arithm. |
|------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|--------------|
|                                                                        | JUL    | AUG    | SEP    | OCT    | NOV    | DEC    | JAN    | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |              |
| S B L                                                                  | 8,98   | 13,76  | 15,82  | 17,78  | 18,99  | 20,76  | 19,58  |     |     |     |     |     |              |
| S B R                                                                  | 7,68   | 13,35  | 17,28  | 17,86  | 18,67  | 19,03  | 17,97  |     |     |     |     |     |              |
| M E L                                                                  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |     |     |     |     |     |              |
| S I R (1)                                                              | 0,0887 | 0,1371 | 0,1574 | 0,1776 | 0,1904 | 0,2069 | 0,1959 |     |     |     |     |     |              |

|  | JUL | AUG | SEP | OCT | NOV | DEC | JAN | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |  |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |

(1) Montant de base du prélèvement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement no. 3330/74/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1 %.  
 Grundbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt im Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 3330/74/EWG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.  
 Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation no. 3330/74/EEC, in UA for a sugar content of 1 %.  
 Importo de base del prelievo per 100 kg di uno dei prodotti de cui all'articolo 1 paragrafo 1, lettera d) del regolamento no. 3330/74/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1 %.  
 Basisbedrag van de heffingen voor 100 kg van één der produkten vermeld in Artikel 1, par. 1, lid d) van Verordening nr. 3330/74/EEG, in RE per 1 % saccharose gehalte.  
 Basisafgift for 100 kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr. 3330/74/EF i RE for et saccharose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION  
 EINFUHRPREISE  
 IMPORTPRICES  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
 INVOERPRIJZEN  
 IMPORTPRISER

CAF/CIF ROTTERDAM

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

| Ø<br>annuelles<br>(campagne<br>JUL-JUN) | Sucre<br>blanc | Sucre<br>brut | Mélasse | Ø<br>mensuelles | Sucre<br>blanc | Sucre<br>brut | Mélasse |
|-----------------------------------------|----------------|---------------|---------|-----------------|----------------|---------------|---------|
| 1968/69                                 | 5,81           | 6,80          | 2,42    | <u>1973/74</u>  |                |               |         |
| 1969/70                                 | 6,99           | 8,30          | 3,02    | JUL             | 19,78          | 18,24         | 4,94    |
| 1970/71                                 | 9,78           | 10,66         | 3,35    | AUG             | 18,95          | 17,28         | 5,38    |
| 1971/72                                 | 14,95          | 13,99         | 3,36    | SEP             | 19,10          | 17,29         | 5,82    |
| 1972/73                                 | 19,50          | 17,52         | 4,39    | OCT             | 19,75          | 18,23         | 5,85    |
| 1973/74                                 | 33,52          | 30,33         | 6,20    | NOV             | 22,82          | 20,09         | 6,15    |
| 1974/75                                 | 62,79          | 57,33         | 5,56    | DEC             | 28,05          | 24,83         | 6,55    |
| 1975/76                                 | 29,67          | 27,36         | 4,44    | JAN             | 33,59          | 32,13         | 7,01    |
|                                         |                |               |         | FEB             | 44,77          | 43,01         | 6,95    |
|                                         |                |               |         | MAR             | 45,58          | 41,86         | 6,69    |
|                                         |                |               |         | APR             | 48,13          | 41,67         | 6,48    |
|                                         |                |               |         | MAI             | 50,91          | 44,71         | 6,28    |
|                                         |                |               |         | JUN             | 50,76          | 44,64         | 6,26    |
|                                         |                |               |         | <u>1974/75</u>  |                |               |         |
|                                         |                |               |         | JUL             | 53,16          | 46,52         | 6,01    |
|                                         |                |               |         | AUG             | 59,60          | 56,72         | 6,49    |
|                                         |                |               |         | SEP             | 70,66          | 64,68         | 6,75    |
|                                         |                |               |         | OCT             | 79,31          | 72,29         | 6,82    |
|                                         |                |               |         | NOV             | 108,82         | 100,09        | 6,68    |
|                                         |                |               |         | DEC             | 81,49          | 80,42         | 6,42    |
|                                         |                |               |         | JAN             | 66,67          | 68,57         | 6,03    |
|                                         |                |               |         | FEB             | 61,09          | 59,53         | 5,42    |
|                                         |                |               |         | MAR             | 55,16          | 44,26         | 4,53    |
|                                         |                |               |         | APR             | 50,52          | 40,96         | 4,08    |
|                                         |                |               |         | MAI             | 38,35          | 30,23         | 3,79    |
|                                         |                |               |         | JUN             | 28,70          | 23,66         | 3,68    |
|                                         |                |               |         | <u>1975/76</u>  |                |               |         |
|                                         |                |               |         | JUL             | 31,46          | 29,24         | 3,73    |
|                                         |                |               |         | AUG             | 36,40          | 34,30         | 3,99    |
|                                         |                |               |         | SEP             | 32,83          | 29,20         | 4,04    |
|                                         |                |               |         | OCT             | 28,64          | 26,60         | 3,98    |
|                                         |                |               |         | NOV             | 28,49          | 25,30         | 4,18    |
|                                         |                |               |         | DEC             | 28,33          | 24,85         | 4,71    |
|                                         |                |               |         | JAN             | 29,98          | 26,32         | 5,14    |
|                                         |                |               |         | FEB             | 28,44          | 25,44         | 5,10    |
|                                         |                |               |         | MAR             | 29,96          | 28,12         | 4,83    |
|                                         |                |               |         | APR             | 27,08          | 26,52         | 4,55    |
|                                         |                |               |         | MAI             | 27,64          | 27,38         | 4,48    |
|                                         |                |               |         | JUN             | 26,77          | 25,06         | 4,50    |
|                                         |                |               |         | <u>1976/77</u>  |                |               |         |
|                                         |                |               |         | JUL             | 29,08          | 25,55         | 5,04    |
|                                         |                |               |         | AUG             | 24,24          | 19,67         | 5,36    |
|                                         |                |               |         | SEP             | 22,30          | 16,04         | 5,72    |
|                                         |                |               |         | OCT             | 20,45          | 15,45         | 5,98    |
|                                         |                |               |         | NOV             | 19,18          | 14,65         | 5,43    |
|                                         |                |               |         | DEC             | 17,44          | 14,23         | 5,08    |
|                                         |                |               |         | JAN             | 18,84          | 15,48         | 4,91    |

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE  
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITÄT  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY  
 PREZZI ALL-IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, QUALITA TIPO  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, STANDAARDKWALITEIT  
 INDOERSELSPRISER, OMGAENDE LEVERING, STANDARDKVALITET

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

GAF - CIF/ROTTERDAM

UC/RE - 100 kg

| Provenance<br>Herkunft<br>Origin<br>Proveniença<br>Herkomst<br>Oprindelse | Cond. livraison<br>Lieferungsbeding.<br>Terms of delivery<br>Cond. di consegna<br>Leveringsvoorw.<br>Leveringsbetingel. | 1976 |     |     |     |     |     | 1977 |     |     |     |     |     | Arithm. |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|---------|
|                                                                           |                                                                                                                         | JUL  | AUG | SEP | OCT | NOV | DEC | JAN  | FEB | MAR | APR | MAI | JUN |         |

SUCRE BLANC

WEISSZUCKER

ZUCCHERO BIANCO

WITTE SUIKER

|                 |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|--|--|--|
| Any origin.     | sacs | 28,96 | 24,31 | 22,55 | 20,51 | 19,25 | 17,44 | 19,20 |  |  |  |  |  |  |
| Europe de l'Est | sacs |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
| Polska          | sacs |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
| Ostdeutschland  | sacs |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
| United Kingdom  | sacs | 29,85 | 25,41 | 22,43 | 20,96 | 19,59 | 18,57 | 19,09 |  |  |  |  |  |  |
|                 |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |

SUCRE BRUT

ROHZUCKER

ZUCCHERO GREGGIO

RUWE SUIKER

|             |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
|-------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|--|--|--|
| Any origin. |      | 25,55 | 19,77 | 16,04 | 15,44 | 14,65 | 14,27 | 15,56 |  |  |  |  |  |  |
| Polska      | vrao |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
|             |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
|             |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |
|             |      |       |       |       |       |       |       |       |  |  |  |  |  |  |

MELASSES

MELASSEN

MELASSO

MELASSE

|                 |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |
|-----------------|--|------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|--|--|--|
| Europe de l'Est |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |
| Polska          |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |
| Cuba            |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |
| Carabes         |  | 5,27 | 5,48 | 5,92 | 6,01 | 5,70 | 5,20 | 5,10 |  |  |  |  |  |  |
| South Africa    |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |
| Mozambique      |  |      |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |  |

PRIX SUR LE MARCHÉ MONDIAL  
 WELTMARKTPREISE  
 WORLD MARKET PRICES  
 PREZZO DEL MERCATO MONDIALE  
 WERELDMARKTPRIJZEN  
 VERDENSMARKEDSPRISEN

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

TTC-RE-UA/100 kg

| Ø<br>annuelles<br>(campagne<br>JUL-JUN) | Bourse<br>de<br>Paris | London<br>Daily<br>Price | New York<br>contrat no.8<br>ou 11<br>(Juin 71) | Ø<br>mensuelles | Bourse<br>de<br>Paris | London<br>Daily<br>Price | New York<br>contrat no.11 |
|-----------------------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1961/62                                 | -                     | 6,46                     | 5,79                                           | <u>1973/74</u>  |                       |                          |                           |
| 1962/63                                 | -                     | 12,81                    | 12,23                                          | JUL             | 20,73                 | 18,18                    | 15,90                     |
| 1963/64                                 | -                     | 23,06                    | 19,05                                          | AUG             | 19,95                 | 17,21                    | 14,95                     |
| 1964/65                                 | 8,19                  | 7,90                     | 6,72                                           | SEP             | 19,92                 | 17,35                    | 15,12                     |
| 1965/66                                 | 5,76                  | 5,57                     | 4,44                                           | OCT             | 20,58                 | 18,24                    | 15,81                     |
| 1966/67                                 | 4,84                  | 4,71                     | 3,93                                           | NOV             | 24,68                 | 20,27                    | 17,44                     |
| 1967/68                                 | 4,98                  | 5,16                     | 4,39                                           | DEC             | 27,36                 | 24,68                    | 21,38                     |
| 1968/69                                 | 6,29                  | 6,87                     | 6,11                                           | JAN             | 35,76                 | 32,78                    | 28,93                     |
| 1969/70                                 | 7,51                  | 8,24                     | 7,38                                           | FEB             | 45,17                 | 43,28                    | 40,19                     |
| 1970/71                                 | 10,99                 | 10,59                    | 9,51                                           | MAR             | 48,04                 | 42,28                    | 38,82                     |
| 1971/72                                 | 15,75                 | 13,99                    | 13,22 (*)                                      | APR             | 49,22                 | 42,04                    | 38,40                     |
| 1972/73                                 | 19,30                 | 17,53                    | 16,80 (*)                                      | MAI             | 48,80                 | 44,60                    | 40,28                     |
| 1973/74                                 | 37,52                 | 33,53                    | 27,34 (*)                                      | JUN             | 51,24                 | 44,83                    | 40,91                     |
| 1974/75                                 | 66,60                 | 57,36                    | 54,39 (*)                                      | <u>1974/75</u>  |                       |                          |                           |
| 1975/76                                 | 29,49                 | 27,39                    | 25,74 (*)                                      | JUL             | 53,24                 | 46,78                    | 43,76                     |
|                                         |                       |                          |                                                | AUG             | 60,64                 | 56,89                    | 55,08                     |
|                                         |                       |                          |                                                | SEP             | 69,29                 | 64,88                    | 61,64                     |
|                                         |                       |                          |                                                | OCT             | 76,69                 | 73,12                    | 70,21                     |
|                                         |                       |                          |                                                | NOV             | 122,57                | 101,66                   | 99,63                     |
|                                         |                       |                          |                                                | DEC             | 103,13                | 80,80                    | 76,01                     |
|                                         |                       |                          |                                                | JAN             | 82,56                 | 67,30                    | 62,74                     |
|                                         |                       |                          |                                                | FEB             | 69,85                 | 58,32                    | 53,76                     |
|                                         |                       |                          |                                                | MAR             | 51,83                 | 44,42                    | 41,55                     |
|                                         |                       |                          |                                                | APR             | 46,08                 | 40,74                    | 38,42                     |
|                                         |                       |                          |                                                | MAI             | 39,19                 | 29,86                    | 27,85                     |
|                                         |                       |                          |                                                | JUN             | 28,15                 | 23,56                    | 22,01                     |
|                                         |                       |                          |                                                | <u>1975/76</u>  |                       |                          |                           |
|                                         |                       |                          |                                                | JUL             | 31,38                 | 29,37                    | 28,13                     |
|                                         |                       |                          |                                                | AUG             | 35,98                 | 34,53                    | 32,53                     |
|                                         |                       |                          |                                                | SEP             | 32,08                 | 29,20                    | 27,07                     |
|                                         |                       |                          |                                                | OCT             | 28,23                 | 26,52                    | 24,98                     |
|                                         |                       |                          |                                                | NOV             | 28,33                 | 25,35                    | 23,44                     |
|                                         |                       |                          |                                                | DEC             | 27,63                 | 24,91                    | 23,61                     |
|                                         |                       |                          |                                                | JAN             | 29,54                 | 26,32                    | 24,97                     |
|                                         |                       |                          |                                                | FEB             | 28,61                 | 25,43                    | 24,04                     |
|                                         |                       |                          |                                                | MAR             | 29,84                 | 28,11                    | 26,53                     |
|                                         |                       |                          |                                                | APR             | 27,01                 | 26,49                    | 24,78                     |
|                                         |                       |                          |                                                | MAI             | 27,56                 | 27,36                    | 25,67                     |
|                                         |                       |                          |                                                | JUN             | 27,50                 | 25,05                    | 23,09                     |
|                                         |                       |                          |                                                | <u>1976/77</u>  |                       |                          |                           |
|                                         |                       |                          |                                                | JUL             | 29,30                 | 25,52                    | 23,49                     |
|                                         |                       |                          |                                                | AUG             | 25,57                 | 19,79                    | 17,69                     |
|                                         |                       |                          |                                                | SEP             | 22,29                 | 16,04                    | 14,19                     |
|                                         |                       |                          |                                                | OCT             | 20,05                 | 15,44                    | 13,62                     |
|                                         |                       |                          |                                                | NOV             | 18,86                 | 14,62                    | 13,24                     |
|                                         |                       |                          |                                                | DEC             | 18,00                 | 14,23                    | 12,47                     |
|                                         |                       |                          |                                                | JAN             | 17,89                 | 15,57                    | 13,74                     |

Paris : Sucre blanc, FOB arrimé ports européens désignés, en sacs neufs

London : Sucre brut, 96°, CIF U.K. ex cale

New York : Sucre brut, 96°, FOB arrimé Caraïbes.

(\*) Contrat no. 11

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge - Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 -  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles - 1000 Brussel  
Tél. (02) 512 00 26  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt - Agentschap*

Librairie européenne - Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 - Wetstraat 244  
1040 Bruxelles - 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz - Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel 14 11 95  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 - Breite Straße - Postfach  
108 006  
Tel (0221) 21 03 48  
(Fernschreiber Anzeiger Bonn  
08 882 595)  
Postscheckkonto 834 00 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél (1) 578 61 39 - CCP Paris 23-96

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 68 84 33

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma - Tel (6) 85 08  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzie*

00187 Roma - Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)  
20121 Milano - Galleria  
Vittorio Emanuele 3  
Tel. 8064 06

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 - Luxembourg  
Tél 49 00 81 - CCP 191-90  
Compte courant bancaire  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 81 45 11  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE 1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365  
National Giro Account  
582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel (202) 872 8350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgaten  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Librería Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 46 55

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél 49 00 81 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

8800

---

|          |            |         |          |            |          |        |         |
|----------|------------|---------|----------|------------|----------|--------|---------|
| FB 120,- | DKr. 18,50 | DM 7,80 | FF 14,50 | Lit. 2 400 | Fl. 8,30 | £ 1,75 | \$ 2.95 |
|----------|------------|---------|----------|------------|----------|--------|---------|

---

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

7426/2-4

Boîte postale 1003 – Luxembourg